Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 109 (1991)

Heft: 72

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Dienstag
16. April 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.– jährlich; Ausland Fr. 112.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.–; étranger fr. 112.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Mardi
16 avril 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

4. April 1991
Fischer Auto- & Industriespritzwerk AG, in Rüti, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 586). Statuten am 28. 2. 1991 geändert. Neue Firma: **Fischer Autospritzwerk AG.** Neue Zweckumschreibung: Ausführung von Spritz- und Lackierarbeiten an Nutzfahrzeugen und Personenwagen; kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Fischer-Stucki Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Unterschrift von Fischer Alice erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Fischer-Bachmann Peter, von Uster, in Rüti ZH, mit Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Fischer Franziska, von Uster, in Rüti ZH, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Misomatic AG, in Urdorf (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1994). Statuten am 26. 2. 1991 geändert. Neue Firma: **Fischer Misomatic AG.** Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, Herstellung und Entwicklung von Apparaten, grafischen Maschinen, Metallverarbeitung, Feinmechanik sowie Reparaturen und Serviceleistungen dieser Produkte; kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben. Neue Zeichnungsberechtigte: Fischer-Luhaäär Linda, von Dietikon, in Schlieren, mit Einzelprokura; Montone Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien, und Wäger Josef, von Zürich, in Saint Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

4. April 1991
Monaria AG Zürich, in Zürich 4, Verwaltung von Beteiligungen an Finanzgesellschaften usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5152). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Elisabethenstrasse 3 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 736 OR von Amtes wegen aufgelöst. Neue Firma: **Monaria AG Zürich in Liquidation.** Das eingetragene Mitglied des Verwaltungsrates wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Keller Erwin führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

4. April 1991
Knoll International (Schweiz) AG, in Zürich 9, Fabrikation von und Handel mit Wohn- und Büromöbeln aller Art sowie Textilien, Vorhang- und Bezugsstoffen (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2627). Lotz Peter Dr. und Lutz Reinhard Dr. sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Karrer Pierre A. Dr., von Teufenthal AG, in Zürich, Vizepräsident, und Pestalozzi Hans Peter Dr., von Zürich, in Meilen; beide mit Einzelunterschrift. Bünzli Jacques Christoph hat weiterhin Kollektivprokura zu zweien, nun jedoch ohne weitere Einschränkung.

4. April 1991
Quattro Zürich AG, in Zürich 4, Verlegen, Schleifen und Versiegeln von Holzparkettböden sowie Handel mit Holzparkett (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1058). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 2. 1991 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Quattro Zürich AG in Liquidation** durchgeführt wird.

4. April 1991
Kielholz, Hüsemann & Partner AG, in Zürich 11, Beratung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2566). Pointet Jean Daniel Dr. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. April 1991
Heiniger Swissorama AG, in Zürich 3, kommerzielle Auswertung des Swissorama Filmaufnahme- und Wiedergabesystems (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986, S. 3549). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 3. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Heiniger Swissorama AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Furter Robert Dr., von Staufen, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Unterschriften der Mitglieder des Verwaltungsrates: Günthardt Wilhelm, Präsident; Heiniger Ernst A., Delegierter; Wirz Jost und Bührer Eduard erloschen. Liquidationsadresse: Löwenstrasse 1, Zürich 1, c/o Dr. Robert Furter.

4. April 1991
Sardona Beteiligungsgesellschaft AG, in Zollikon (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 914). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Surber Elvira, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, und Schmitz-Senge Hans-Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D); beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Alther Peter Dr., bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. April 1991
Confiserie Feller AG, in Rüti (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2305). Die Prokura von Manser Hans Peter ist erloschen.

4. April 1991
Malibair AG, in Dietikon, Vermietung und Verleasung von Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1509). Balmer Marcel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Käppeli Max, von Wohlen AG, in Wohlen AG, Präsident, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Aktiengesellschaft für Investitionen und Beteiligungen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4212). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 44, Zürich 1, c/o Dr. Georg Wiederkehr.

4. April 1991
Karr & Cie AG, in Zürich 1, Handel mit Getreide und anderen Roh- und Fertigprodukten (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 706). Die Unterschrift von Dönz Emil ist erloschen.

4. April 1991
Goodbrand's fashion agency AG, bisher in Herrliberg, Betrieb einer Modeagentur (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2886). Statuten vom 25. 2. 1991 geändert. Neuer Sitz: Wetzikon. Adresse: Bahnhofstrasse 33. Goodbrand Erika, Delegierte des Verwaltungsrates, wohnt nun in Gossau ZH.

4. April 1991
Welti & Co AG, in Winterthur I, Handel mit Mercerie, Bonneterie und Strickgarnen (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3518). Keller Jean-Jacques ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. April 1991
Albani Music-Club AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3179). Hodel Markus Walter ist nicht mehr Delegieter des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Florjancic Valentin, von Winterthur, in Volketswil.

4. April 1991
Claude Goy Verwaltungen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 478). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Klein Rolf A., von Weesen, in St. Gallen.

4. April 1991
Frankonia AG, in Zürich 9, Handel mit Fahrrädern, Motorrädern, Autos, Apparaten und Metallwaren (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2803). Wildberger Johann ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Wildberger Rolf, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Wildberger Jürg, Mitglied des VR, nun in Mönchaltorf wohnhaft, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

4. April 1991
Havema AG, in Rümlang, Import usw. von verschiedenen Produkten insbesondere aus den technischen und chemischen Branchen usw. (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4441). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die Nachliberierung von Fr. 30 000 ist durch Verrechnung erfolgt. Bürki Fred, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberglatt. Neue Adresse: Glattalstrasse 525.

4. April 1991
Porter AG, in Zürich, Erwerb, Finanzierung und Weiterentwicklung von Patenten (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2754). Statuten am 8. 2. 1990 geändert. Neue Zweckumschreibung: Erwerb, Finanzierung und Weiterentwicklung von Patenten aller Art, deren Verwertung und Vertrieb; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum verwalten, erwerben und veräussern.

4. April 1991
Interleaf (Suisse) SA, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4291). Harari Daniel, Rudin Peter, und Potter George sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Hyvnar Jan K., Bürger der USA, in Shrewsbury, Massachussets (USA).

4. April 1991
Etudes d'Ingénieurs Civils SA, in Zürich 8, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5054). Neue Adresse: Feilengasse 5, in Zürich 8.

4. April 1991
CS & S Coordinated Systems & Solutions AG, in Zürich 11, Handel mit und Vertrieb von elektronischen Apparaten und Geräten, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1182). Neue Adresse: Rotachstrasse 20, Zürich 3.

4. April 1991
A l'heure ancienne SA, in Zürich 11, Handel mit Antiquitäten aller Art (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5016). Vinzenz Claire ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

4. April 1991
John Valentine Fitness Clubs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1988, S. 2604). Egli Rolf Dr., ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Roth Rolf, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. April 1991
Turnus Film AG, in Volketswil, Finanzierung, Produktion, Herstellung sowie Vertrieb von Filmen aller Art (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4087). Neue Zeichnungsberechtigte: Schwartz Stuart, Bürger der USA, in Fällanden, Direktor, und Amberg Matthias, von Männedorf und Zürich, in Männedorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
ABB Research Ltd, in Zürich 11, Aktiengesellschaft, Planung, Organisation, Administration und Finanzierung von Forschungsaktivitäten (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2625). Romacker Bertold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Tedmon Craig, Bürger der USA, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Göhner AG, in Zürich 7, An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 845). Bergmaier Hans Dr. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Roth Rudolf sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Syz David Dr., von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

1547 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1556 Abhanden gekommene Wertitel – Titres disparus – Titoli smarriti

1557 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali
Requête à fin d'extension du champ d'application de l'avenant no 1 à la convention collective de travail des paysagistes et entrepreneurs de jardins du canton de Vaud.
Extension du champ d'application de l'avenant no 2 du 1er janvier 1991 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers du 1er janvier 1989.
Geschäftseröffnungsverbot – Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.
Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.
Grida per acquisto di credità con beneficio.
Diffida.
Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 90 i. V. m. Art. 89 HReGV.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion.

1561 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
381764–381811

1564 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

1492 Reallöhne im Jahre 1990 wegen beschleunigter Inflation leichter Rückgang.
Salaires réels, léger recul en raison d'une accélération de l'inflation en 1990.
Löschung von Grossisten.
Bauausschreibungen.
Soumission de travaux de construction.
Concorso per lavori di costruzione.
GATT Code des normes: Notifications.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

4. April 1991
Gulf Travel AG, bisher in Geroldswil, Betrieb eines Reisebüros und einer Reiseagentur (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2661). Statuten am 19. 3. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Asylstrasse 11, Zürich 7.

4. April 1991
Equipart AG, in Zürich 1, Halten, Kauf, Verkauf und Finanzierung von Rennpferden usw. (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4929). Simon René F., ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Arm Kurt Dr., von Landiswil und Solothurn, in Richterswil, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Lackfabrik Nobs AG, in Hinwil, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten jeder Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3425). Neue Zeichnungsberechtigte: Denti-Rüegg, Gertrud Margrit, von St. Gallenkappel, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

4. April 1991
Paul Schwab AG, in Adliswil, Handel mit Gummi-Metallverbindungen, Montage und Zusammenbau von Schwingungsdämpfern usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4036). Schwab Gertrud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

4. April 1991
Radio-TV Herbert Schmid, Inhaber Philipp und Markus Märki, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2529). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Märki Markus aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Märki Philipp als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Radio-TV Herbert Schmid, Inhaber Philipp Märki,** fortgesetzt.

4. April 1991
Golden Sun Travel & Tours, Hiltbrunner & Co, in Zürich, Okenstrasse 1, Zürich 10, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1991. Gesellschafter: Wyss Erwin, von Appenzell, in Zürich 10, und Hiltbrunner Hans Rudolf, von Langnau im Emmental, in Bangkok (Thailand). Reisebüro.

4. April 1991
E. Grünenfelder & H. Haldi, in Wald, Bachtelstrasse 12, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 16. 7. 1990. Gesellschafterinnen: Grünenfelder Eveline, von Vilters, in Wald ZH, und Haldi Hanna, von Saanen, in Wald ZH. Die Gesellschafterinnen führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb des Restaurants «Toggenburg».

4. April 1991
Rytz & Co, in Zürich 5, Kommanditgesellschaft, Ausführung und Projektierung elektrischer Installationen, sowie Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1966, S. 1047). Neue Adresse: Baurstrasse 40, Zürich 8.

4. April 1991
Baumann Newtec, in Neftenbach, Schaffhausenstrasse 87, Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Baumann Ralph, von Flawil, in Neftenbach. Unternehmensberatung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung; Ingenieurbüro für Energietechnik.

4. April 1991
Frau M.-T. Mantovani, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit elektronischen und elektrischen Artikeln (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3018). Die Unterschrift von Mantovani Nello ist erloschen.

4. April 1991
Tschudi Consulting, in Zürich, Quellenstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tschudi Fridolin, von Glarus, in Zürich 10. Unternehmensberatung für Werbung und Marketing.

4. April 1991
Werbung & Reklamen Klouda, in Adliswil, Haldenstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klouda Josef, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Adliswil. Agentur für Werbung und Reklamen aller Art.

4. April 1991
Terra-Tex, M. Klingman, in Zürich, Haldenbachstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klingman Marcus, von Küsnacht ZH, in Zürich 6. Handel mit Erosionsschutzprodukten aus natürlichen Pflanzenfasern sowie mit Einkaufstaschen.

4. April 1991
Hansrudolf Gloor, in Dietikon, Neuentwicklungen und Reparaturen auf dem Gebiet der Elektrik und Mechanik (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 686). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. April 1991
Daniel Wrede, Weinagentur, in Männedorf, Verkauf von Weinen (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1987, S. 3210). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. April 1991
Sennhauser, Interieur, in Winterthur, Handel mit und Verlegen von Bodenbelägen (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 607). Die Unterschrift von Swoboda Bruno ist erloschen.

4. April 1991
R & E Transport, Kurt Rebsamen und Kurt Enderli, in Embrach, Dorfstrasse 152, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1991. Gesellschafter: Rebsamen Kurt, von Elsau, in Andelfingen, und Enderli Kurt, von Neerach, in Embrach. Durchführung von Transporten (Personen und Sachen).

4. April 1991
Actiontours Stauffer, in Zürich, Herbstweg 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stauffer Bernard, von Buttes, in Zürich 11. Betrieb eines Reisebüros, insbesondere für Abenteuerreisen.

4. April 1991
Deco-Style Refri, Rebecca Frick, in Zürich, In der Looren 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Frick Rebecca, von Mettmenstetten, in Zürich 7. Geschenkartikel aller Art, insbesondere Seidengestecke und Blumenarrangements.

4. April 1991
Marcel Gassmann, in Boppelsen, Baugeschäft (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1453). Neue Adresse: Buchserstrasse 8.

4. April 1991
P. Rohner, Sanitäre Anlagen, in Zürich, Im Mittelleimbach 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rohner Peter, von Zürich und Altstätten, in Zürich 2. Weitere Zeichnungsberechtigte: Floris Daniela, von Uster, in Zürich, mit Einzelprokura. Installation, Reparatur und Unterhalt von sanitären Anlagen sowie Handel mit Materialien der Sanitärbranche.

4. April 1991
Büti-Trans, Bütikofer, in Dübendorf, Zürichstrasse 75, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bütikofer Urs, von Zürich und Ersigen, in Dübendorf. Transportgeschäft für Kies und Beton.

4. April 1991
Repla Werbung, Karl F. Fluri, in Zürich, irrtümlich von Amtes wegen gelöschte Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 282). Infolge Fortbestehens des Geschäftsbetriebes wird die Firma wieder eingetragen. Inhaber: Fluri Karl F., von Welschenrohr, in Zürich 10 (bisher Zürich 6). Einzelunterschrift führt: Fluri Sonja, von Welschenrohr, in Zürich. Neue Adresse: Winzerhalde 36a. Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung, insbesondere Plakataushang.

4. April 1991
CPL, Milan Kryka, in Winterthur, Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2549). Der Firmainhaber Kryka Milan ist nun Bürger von Winterthur.

4. April 1991
Treuhand Katharina Knüsel, in Wallisellen, Höhenstrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Knüsel Katharina, von Inwil, in Wallisellen. Treuhandbüro; Steuerberatung, Buchhaltungen, Verwaltungen, Firmengründungen sowie Beratung auf diesem Gebiete.

4. April 1991
Pantho, Panida Blaser, in Adliswil, Engros- und Detailhandel mit Damenkleidern (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3418). Neue Adresse: Feldblumenstrasse 4.

4. April 1991
Kasper Computer-Systeme, in Greifensee (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4940). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 24. 1. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1991
Ernst Fries, in Winterthur (SHAB Nr. 232 von 1955)
A. Véya, Hometex-Vertriebskontor, in Winterthur (SHAB Nr. 126 von 1945)
Max Wenger, in Winterthur (SHAB Nr. 44 von 1940)
Alfred Unger, in Winterthur (SHAB Nr. 28 von 1938)
Julius Schmid, in Zürich (SHAB Nr. 32 von 1955)
C. Zellweger, in Winterthur (SHAB Nr. 120 von 1941)
O. Eisenring, in Zürich (SHAB Nr. 92 von 1955)
Adalbert Schischa, in Zürich (SHAB Nr. 211 von 1955)
Casi Bonjour, in Zürich (SHAB Nr. 3 von 1956)
Josef Schmid, in Zürich (SHAB Nr. 303 von 1955)
J. Müller, in Zürich (SHAB Nr. 92 von 1955)
Frau Z. Angst, in Zürich (SHAB Nr. 217 von 1955)
Jakob Wildberger, in Zürich (SHAB Nr. 89 von 1955)
Maria Magdalena Jörg, in Zürich (SHAB Nr. 189 von 1955)
Gottfried Keller, in Zürich (SHAB Nr. 85 von 1955)
Ch. Gabriel, in Zürich (SHAB Nr. 189 von 1955)
Josef Spirig, in Zürich (SHAB Nr. 214 von 1955)
Hans Hug-Zentner, in Zürich (SHAB Nr. 208 von 1955)
Merkurius, Institut für Betriebswirtschaft, Kurt Broczyne, Zürich (SHAB Nr. 211 von 1955)
«Wissen und Bildung» Büchervertrieb, Dr. Jur. und phil. K. E. Mesch-Kleiner, in Zürich (SHAB Nr. 79 von 1955)
Ernst Gartenmann, in Zürich (SHAB Nr. 276 von 1955)
Robert May, in Zürich (SHAB Nr. 90 von 1955)
W. Kindlimann, Rapid-Taxi, in Zürich (SHAB Nr. 267 von 1955)
A. H. Burri, in Zürich (SHAB Nr. 118 von 1955)
Elektrogros, Margrith Zürcher, in Zürich (SHAB Nr. 181 von 1955)
Frau M. Sulser, in Zürich (SHAB Nr. 41 von 1955)
E. Zollinger, in Oberengstringen (SHAB Nr. 267 von 1955)
Gottl. Schneebeli, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 104 von 1945)
Frau L. Fisler, in Zürich (SHAB Nr. 274 von 1955)
Lucia Rymann-Werth, in Zürich (SHAB Nr. 84 von 1955)

Vorstehende 30 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gem. Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

4. April 1991
RECA Handels-GmbH & Reiseagentur, Sindelfingen/Bundesrepublik Deutschland, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsgerichts Böblingen eingetragene Gesellschaft mit beschränkter Haftung «RECA Handels-GmbH & Reiseagentur» mit Sitz in Sindelfingen (D) in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse der Zweigniederlassung: Schaffhauserstrasse 35, Zürich 6. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 5. 4. 1979 und ist am 29. 1. 1986 letztmals abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft: Import, Export, Vertrieb und Handel, Übernahme von Vermittlungsgeschäften auf Provisionsbasis von Waren jeglicher Art, insbesondere industriellen und landwirtschaftlichen Erzeugnissen sowie Vermittlung von Reisen. Das Stammkapital beträgt DM 50 000. Es besteht aus einer Stammeinlage von DM 25 000 (voll liberiert), welche Recep Ertugrul, türkischer Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), gehört, und einer Stammeinlage von DM 25 000 (voll liberiert), welche Can Ertugrul, türkischer Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), gehört. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Bundesanzeiger. Geschäftsführer sind: Ertugrul Recep, türkischer Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D); Ertugrul Can, türkischer Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Ertugrul Recep, Geschäftsführer am Hauptsitz, mit Einzelunterschrift; Ertugrul Can, Geschäftsführer am Hauptsitz, mit Einzelunterschrift; Uysal-Gürelli Engin Sitki, türkischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Alisarda SpA, Olbia (I), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die Alisarda S. p. A., mit Sitz in Olbia (I), eingetragen im Gesellschaftsregister des Zivil- und Strafgerichts Tempio Pausania (I), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Fraumünsterstrasse 25, Zürich 1. Statutendatum: ursprünglich vom 29. 3. 1963, letztmals am 22. 2. 1991 geändert. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen, Kreuzfahrten und weitere Tätigkeiten im Fremdenverkehr, Organisation und Durchführung von irgendwelchen Transporten auf dem See- und Landweg im Rahmen des Betriebes ihrer Linien und ihrer Tätigkeit als Lufttransportunternehmen für Passagiere und Fracht, Gründung und Betrieb von Agenturen irgendwelcher Art einschliesslich der Reiseagenturen sowie Beteiligung an Unternehmen gemäss detaillierter Umschreibung in den Statuten. Die Gesellschaftsdauer ist auf 50 Jahre beschränkt. Grundkapital: 15 000 000 000 Lire, voll liberiert, 15 000 000 Aktien zu 1000 Lire, welche je nach Wahl des Aktionärs auf den Namen oder auf den Inhaber lauten. Verwaltungsrat: 5 bis 11 Mitglieder. Ihm gehören an: Peralda Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Olbia (I), Präsident; Trivi Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Olbia (I), Delegierter; Negre Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied; Fabbri Pio Teodorani, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I); und Bianchi Luigi Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I). Vertretung der Zweigniederlassung: Trivi Franco, Delegierter des Verwaltungsrates (vorgenannt), mit Einzelunterschrift, und Pelichet Andrée, von Gollion, in St-Sulpice VD, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Schweizerische Volksbank Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1
Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 4
Schweizerische Volksbank, Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon
Schweizerische Volksbank, Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Wädenswil (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3878), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern.

Die Unterschriften von David Loris und Wirz Walter sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roos Bruno, von Luzern und Schüpfheim, in Steinhausen; Baumann Thomas, nun in Feusisberg; Clavadetscher Luc; Eberle Christian; Krebs Beat; Mühlemann Andreas; Vogt Roland, nun in Winterthur, und Wiese Otto, nun in Zürich; die Prokuren der 7 Letztgenannten sowie diejenigen von Donati Pascal; Horber Jakob; Kälin Dora; Langmartshang Samten; Peter Alexander; Reif Helmut und Schlenker Bruno sind erloschen.
Neue Zeichnungsberechtigte: Aeschbach André, von Burg AG, in Küsnacht ZH; Baumgartner Regina, von Ettenhausen, in Zürich; Berner Heinz, von Bern, in Stäfa; Bösch Marc, von Ebnat-Kappel, in Obfelden; Büchler Thomas, von Roggliswil und Reiden, in Obersiggenthal; Bührer Rolf, von Schaffhausen, in Zürich; Fries Kurt, von Grosswangen, in Walchwil; Fritzsche Conrad, von Oberengstringen und Zürich, in Zollikon; Furrer Urs, von Rehetobel, in Affoltern am Albis; Graber Manfred, von Oftringen, in Ennetbaden; Grieco Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach; Hochuli Jürg, von Rothrist, in Zürich; Horvath Stefan, von Dübendorf, in Dübendorf; Hunn Roland, von Sarmenstorf, in Seuzach; Jent Michael, von Basel und Safenwil, in Winterthur; Kälin Erwin, von Einsiedeln, in Adliswil; Korner Hans, von Willisau Land, in Freienbach; Kurth Bettina, von Wetzikon ZH, in Wald ZH; Martinoli Danilo, von Soglio, in Dietikon; Münger Kurt, von Wohlen bei Bern, in Freienstein-Teufen; Nerlich Günter, von Bad Ragaz, in Rorbas; Siegrist Hans Rudolf, von Meisterschwanden, in Meisterschwanden; Spaltenstein Hugo, von Flaach, in Zürich; Schefer Eduard, von Zürich, in Zürich; Schulz Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon; Wehrli Rolf, von Biberstein, in Weinfelden, und Wyss Thomas, von Fulenbach, in Zürich; alle mit Kollektivprokura zu zweien.

4. April 1991
Kamm-Röntgen AG Kriens, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 12, Handel usw. mit Röntgenanlagen usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3769), mit Hauptsitz in Kriens. Der Geschäftsbetrieb dieser Zweigniederlassung besteht nicht mehr. Sie wird gestützt auf Art. 77 Abs. 2 lit a HRegV von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1991
Mobag Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3678) mit Hauptsitz in Zürich 9. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bauer Peter und Salzmann Beat, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gretler Hans, von Zollikon, in Zollikon.

4. April 1991
Wasserversorgungsgenossenschaft Embrach, in Embrach (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3018). Koch Martha und Gehrig Reinhard sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Steiner Andreas, von Schüpfen, in Embrach, Mitglied des Vorstandes, ist zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Vorstandes: Studer Rita, von Wolfwil und Kestenholz, in Embrach, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Fleckviehzuchtgenossenschaft Benken ZH, in Benken (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1973, S. 2588). Rubli Walter ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes: Müller Heinrich, von Benken ZH, in Benken ZH, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE), in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5114). Statuten am 24. 8. 1990 geändert. Neue Zweckumschreibung: Förderung sowie Wahrung der Interessen der Elektrizitätswerke in der Schweiz; Beratung der Mitglieder sowie Koordination gemeinsamer Bestrebungen; Pflege der Beziehungen zur Öffentlichkeit sowie zu verwandten inländischen, ausländischen und internationalen Institutionen, Bearbeitung wirtschaftlicher, betrieblicher, technischer sowie weiterer Fragen, die im Interesse des Verbandes oder bedeutender Mitgliedergruppen liegen; Mitwirkung bei der Ausarbeitung der einschlägigen Gesetzgebung auf Bundes- und Kantonsebene; Mitwirkung bei der Ausarbeitung technischer Vorschriften und Regeln; Durchführung von Tagungen, Seminarien und Kursen, Redaktion einer Verbandszeitschrift. Die Unterschriften von Martin Jean-Jacques und Harder Franz Josef sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Dr. Niederberger Alex, von Dallenwil, in Rheinfelden, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Küffer Kurt, von Oberstecklholz, in Ennetbaden, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Interomnia Holding SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 149 vom 3. 8 1990, S. 3123). Statuten, ursprünglich vom 3. 1. 1990 datiert, am 19. 7. 1990 letztmals geändert, am 5. 3. und 28. 3. 1991 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bahnhofstrasse 72, Zürich 1, c/o Aufid Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften oder Unternehmen, und zwar auch als Fiduziar, insbesondere im Verlagswesen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR wie bisher: Bassi Roberto, von Certara, in Pregassona, Präsident; Dr. Serra Fabrizio, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, und Canavesi Antonio, von Melano, in Salorino, alle drei mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
AS Buchkonzept AG, in Zürich, Tramstrasse 71, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 3. 1991. Zweck: Konzeption, Gestaltung und Realisierung von Büchern, Katalogen, Zeitschriften und Werbedrucksachen aller Art; Redaktion sowie Verlagstätigkeit im Auftrag und für Dritte im In- und Ausland, Erbringung von weiteren mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Dienstleistungen für Unternehmen und Einzelpersonen, Finanzierung oder Mitfinanzierung von Projekten, welche sich aus den vorerwähnten Aktivitäten der Gesellschaft ergeben können, Kauf und Verkauf von Wertschriften, Devisen, Edelmetallen für eigene Rechnung; kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: von Arx Heinz, von Stüsslingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
MFS Montagen AG, in Zürich, Dangelstrasse 20, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3. 1991. Zweck: Projektierung, Ablaufplanung und Ausführung von Montagen aller Art, vor allem im Bereich von Metall-, Fenster-, Fassaden- und Stahlmontagen, Beurteilungen, Beratungen und Service-Dienstleistungen im Bauwesen, Erwerben, Entwickeln, Verwerten und Verwalten von Patenten und Lizenzen in der Bauindustrie, Import und Handel mit Elementen und Hilfsstoffen der Bauindustrie. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief oder telegraphisch. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bernet Josef K., von Gommiswald, in Rümlang, Präsident; Cajochen Rudolf Lorenz, von Ruschein, in Dietikon, Delegierter, und Amato Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Huber und Partner Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 714). Statuten am 15. 3. 1991 geändert. Neue Firma: **Hüssy & Partner Treuhand AG.** Huber Hans Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hüssy René, bisher Mitglied des VR, ist neu auch Präsident desselben, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Flückiger Piero, er bleibt Vizedirektor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Cura AG, in Zürich 1, Planung, Bau, Finanzierung und Organisation von Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1060). Heuberger Robert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Schneebeli Walter R. ist nicht mehr Präsident des VR, er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Dr. Luther Markus, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Dr. Truog Roman, von Chur, in Zürich, und Dr. Künzli Martin, von Küsnacht ZH und Muhen, in Küsnacht ZH, beide mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Coca-Cola Trading AG, in Zürich 9, Nahrungs- und Genussmittel aller Art (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990 S. 4411). Neue Zeichnungsberechtigte: Reichlin Anita, von Arth, in Zürich, Beck Hugo von Luzern, in Gelfingen, und Stamm Urs, von Schleitheim in Winterthur, alle mit Kollektivprokura zu zweien.

4. April 1991
Coca-Cola Trading AG, in Zürich 9, Nahrungs- und Genussmittel aller Art (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990 S. 4411). Neue Zeichnungsberechtigte: Reichlin Anita, von Arth, in Zürich, Beck Hugo von Luzern, in Gelfingen, und Stamm Urs, von Schleitheim in Winterthur, alle mit Kollektivprokura zu zweien.

Berichtigung
SPG Zürich, AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 606). Das vorletzte SHAB-Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1138).

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

4. April 1991
Music Black out, Marti, in Lyss, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin ist Elisabeth Marti, von Kallnach, in Nidau. Geschäftsnatur: Verkauf von Tonträgern. Geschäftslokal: Bielstrasse 15.

4. April 1991
Käsereigenossenschaft Bargen, in Bargen (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3399). Peter Gehri, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Kassierin wurde gewählt: Lotti Hostettler-Zesiger, von Albligen, in Bargen; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Bern

4. April 1991
ACS-Reisen Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2888). Die Generalversammlung vom 20. März 1991 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Betrieb eines Reisebüros und Touristikunternehmens. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Dr. Fernando Gaja, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Jörg Wyssbrod, Dr. Fritz Schuhmacher, Hans Kurt Tschäppeler, Dr. Elmar M. Jud und Peter Fuhrer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Yves Descoeudres ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christian Kürsteiner, von Bern, St. Gallen und Gais, in Bern. Dr. André Marc Arnaud führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Präsident (bisher VR-Mitglied). Franz Holzach, bisher VR-Präsident, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als VR-Vizepräsident.

4. April 1991
Bachmann & Peirer Elektroplanung, in Ostermundigen (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4109). Stefan Peirer wohnt nun in Wahlendorf-Meikirch.

4. April 1991
Bieber pro medical AG, in Wabern, Gemeinde Köniz, Handel mit medizinischen Geräten usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3106). Max Bieber, bisher einziges VR-(Verwaltungsrats-)Mitglied, führt seine Einzelunterschrift nun als VR-Präsident. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Dr. Jürg W. Vogel, von Zürich und Neuenkirch in Küsnacht ZH; Adolf Bucher, von Hergiswil NW, in Kehrsatz, und Gabriela Bieber, von Stüsslingen, in Belp.

4. April 1991
Bollwerk-Apotheke-Drogerie Kilchher, in Bern (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 268). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die «Bollwerk Apotheke AG», in Bern, über.

4. April 1991
Bollwerk Apotheke AG, in Bern. Mit Statuten vom 26. März 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Apotheke im Bollwerk mit oder ohne Angliederung einer Drogerie durch Übernahme und Weiterführung der im Handelsregister von Bern eingetragenen Einzelfirma «Bollwerk-Apotheke-Drogerie Kilchher». Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 die Aktiven von Fr. 384 476.42 und die Passiven von Fr. 356 598.50 zum Übernahmepreis von Fr. 27 877.92, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Armand Kilchherr, von Reinach BL, in Bern. Geschäftsdomizil: Bollwerk 15.

4. April 1991
Gehriger & Zürcher AG, in Bern, Gipsergeschäft usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1007). Neues Geschäftsdomizil: Scheibenstrasse 59.

4. April 1991
Intermilch AG, in Ostermundigen, Milch- und Milchprodukte aller Art usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1127). Neues VR-(Verwaltungsrats-)Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung ist: Konrad Bielmann, von Rechthalten, in St. Silvester. Peter Stettler ist aus dem VR ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Die Unterschrift von Dr. Ulrich Peter Eisenhut und die Prokura von Roland Glatthard sind erloschen. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu: Hans Dauwalder, von Beatenberg, in Bolligen; Ulrich Peter, von und in Aarberg; Ernest Riedo, von Zumholz, in Kerzers; Peter Stettler, von und in Bolligen, und Jan Vajnorsky, von und in Bern. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu: Fritz Ryser, von Heimiswil, in Bäriswil; Hansrudolf Sommer, von Wyssachen, in Uetendorf, und Hans-Rudolf Stucki, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Ernst Beyeler, von Rüschegg, in Brenzikofen; Bruno Buntschu, von St. Silvester, in Montlingen; Bernard Grünig, von Burgistein, in St-Imier; Theo Jegerlehner, von Hasle bei Burgdorf, in Rüfenacht-Worb; Hans Loepfe, von Häggenschwil, in Grenchen; Peter Meyer, von Mattstetten, in Münchenbuchsee; Werner Ruchti, von Rapperswil BE, in Niederscherli-Köniz; Fritz Rüegsegger, von Langnau im Emmental, in Hindelbank, und Fritz Zwahlen, von Wahlern, in Zollikofen.

4. April 1991
KTC/SC Scheidegger, in Bern. Inhaber der Firma ist Hanspeter Scheidegger, von Madiswil, in Bern. Immobilienberatung, Sanierungen, Renovationen und Umbauten. Marktgasse 9.

4. April 1991
Somatra AG, Zweigniederlassung in Bern, Transport von Gütern usw., mit Hauptsitz in Lancy. Die Unterschrift von Rolf Fleig ist erloschen.

4. April 1991
Sprint Telemail Services SA, in Bern (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1841). Pierre-Alain Recordon, Jack Greenberg und Jean Frossard de Saugy sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder sind: René Mezger, von Basel, in Cologny, Präsident, und Myles T. Stott, von und in Veyrier; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Joveliano S. Trinidad, philippinischer Staatsangehöriger, in Herndon, Virginia (USA), Delegierter; er führt Einzelunterschrift.

4. April 1991
Zibor AG, in Bern. Mit Statuten vom 8. März 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermittlung, Import und Export von Dienstleistungen und Waren aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an mit Einzelunterschrift Dr. Bernard Rosat, von Bolligen und Château-d'Oex, in Bolligen. Geschäftsdomizil: Eigerplatz 2.

Nachtrag
Hasco AG für Reinigung und Desinfektion, in Bern (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1300). Der Prokurist Matthias Köhn wohnt in Gretzenbach.

Büro Biel – Bureau de Bienne

4 avril 1991
Roventa-Henex SA, Fabrique d'Horlogerie, à Bienne (FOSC du 7. 2. 1991, no 26, p. 544). Dr. Peter Neubert ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature ainsi que la procuration de Gilbert Verdon sont éteintes. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Pierre Mottu, de Genève, à Lutry.

4 avril 1991
Mühlematter SA, à Bienne, entreprises électrotechniques (FOSC du 12. 2. 1969, no 35, p. 339). Charles Mühlematter, président, décédé, et Odette Mühlematter-Kern, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. Pierre Christian Mühlematter, jusqu'ici secrétaire, devient administrateur unique et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: rue Alexander Moser 76.

4. April 1991
Werner Kreis, in Biel, Nidaugasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Kreis, von Ermatingen, in Biel BE, Geschäftsnatur: Treuhandbüro, Steuerberatung.

4. April 1991
Bebe, Erzsebet Cselinacz-Bodi, in Biel, Pianostrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erzsebet Cselinacz-Bodi, ungarische Staatsangehörige, in Biel BE. Geschäftsnatur: Handel mit Automobilen.

Berichtigung
Amidor, in Biel, Genossenschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1477). Die Firma heisst richtig: **Amidro.**

Büro Büren an der Aare

4. April 1991
Bräker + Co., in Pieterlen, Transport- und Baggerunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1059). Neue Firma: **J. Bräker + Co.;** Nachtrag: Übernahme von Aktiven und Passiven der nachstehend gelöschten Einzelfirma «Anna Bräker» in Pieterlen per 1. 1. 1991.

4. April 1991
Anna Bräker, in Pieterlen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 179). Löschung infolge Geschäftsübergabe. Übernahme von Aktiven und Passiven durch die «J. Bräker + Co.», Kommanditgesellschaft in Pieterlen.

4. April 1991
Stotzer Support, in Dotzigen. Inhaber der Firma ist Emanuel Stotzer, von Büren an der Aare, in Dotzigen. Werbeberatung und -organisation. Scheurenstrasse 2.

Büro Burgdorf

4. April 1991
Schreinerei Fritz Baumgartner, in Ersigen, Sonnrain 1 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Fritz Baumgartner, von Trub, in Ersigen. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei.

4. April 1991
TBD Technischer Büro Dienst AG, in Burgdorf, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 961). Andreas Reist ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Präsident, nun mit Einzelunterschrift, ist Stephan Reist. Silvan Reist, Mitglied des VR, führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

4. April 1991
Wuso-Pool AG, in Hindelbank, Kirchweg 13, 3324 Hindelbank (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 27. 3. 1991. Zweck: Planung und Ausführung von wassertechnischen Anlagen sowie Handel mit Waren aller Art im Zusammenhang mit haus- und wassertechnischen Anlagen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch einfachen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Strahm, von Bolligen und Signau, in Bolligen, Präsident; Peter Rickenbach, von Arth, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Beide führen Einzelunterschrift.

4. April 1991
Max Schär, in Koppigen, Schuhgeschäft und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1960, S. 3279). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

4. April 1991
M. Schär Schuhe + Sport AG, in Koppigen, Utzenstorfstrasse 12 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 25. 3. 1991. Zweck: Handel mit Schuhen und Sportartikeln aller Art, insbesondere die Weiterführung des Geschäftsbetriebs der bisherigen Einzelfirma «Max Schär», in Koppigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 25. 3. 1991: Gewisse Aktiven (liquide Mittel, Debitoren, Warenlager, Mobilien, Fahrzeuge) für Fr. 285 636.30 und gewisse Passiven (Kreditoren, Darlehen) von Fr. 284 636.30 der bisherigen Einzelfirma «Max Schär», in Koppigen, für Fr. 1000, voll an Grundkapital angerechnet; weitere Fr. 49 000 sind durch Verrechnung mit unter den übernommenen Passiven enthaltenen Forderungen verrechnet worden. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel Schär, von Wyssachen, in Koppigen, Präsident, und Max Schär, von Wyssachen, in Koppigen, beide mit Einzelunterschrift, sowie Priska Schär, von Wyssachen, in Lyssach, ohne Unterschrift.

Büro Interlaken

2. April 1991
Genossenschaft Clubhaus Grindelwald der Sektion Oberaargau SAC, in Grindelwald (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2331). Statutenänderung: 4. 3. 1987. Keine publikationspflichtigen Tatsachen. Aus Verwaltung ausgeschieden: Peter Borner, Präsident, Dr. Sepp Käppeli, Vizepräsident, sowie Beatrice Burkhard, Sekretärin. Unterschriften erloschen. Neu in der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Staub, von Küttigkofen, in Egerkingen, als Präsident; Hansruedi Schnyder, von Busswil b. Melchnau, in Wiedlisbach, als Vizepräsident, sowie Annette Ramseier-Masson, von Eggiwil, in Murrhardt (D), als Sekretärin.

2. April 1991
Restaurant Adler-de la Gare AG, in Brienz (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2664). Statutenänderung: 25. 3. 1991. Grundkapital von Fr. 1 145 000 nun voll liberiert. Sacheinlage: Forderung der Arbeitsgemeinschaft Hans Linder AG Brienz und Arthur Zobrist AG, in Brienz BE von Fr. 30 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird; gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 3. 1991.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

4. April 1991
R. Aeschlimann, in Lauperswil, Betrieb einer Spezereihandlung und Schweinehandel (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3766). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Laufen

3. April 1991
Thedra Bern AG, Zweigniederlassung in Zwingen (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5266), mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

3. April 1991
Apotheke Dr. Kern, in Laufen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 495). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Solnitor-Apotheke C. Krüsi», in Laufen, erloschen.

3. April 1991
Solnitor-Apotheke C. Krüsi, in Laufen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Conrad Krüsi, von Speicher und Basel, in Basel. Übernahme der Aktiven und Passiven der Einzelfirma Apotheke Dr. Kern, in Laufen. Geschäftsnatur: Betrieb von Apotheken, Drogerien, Parfümerien. Kollektivprokura zu zweien: Hans-Peter Brandenberger, von und in Basel. Hauptstrasse 17.

3. April 1991
Theo Steiner AG, in Laufen, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4145). Die Unterschrift des Direktors Simon Jacquemai ist erloschen.

3. April 1991
Haener AG Brislach, in Brislach (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5058). Die Prokura von Urs Haener ist erloschen.

Büro Saanen

Berichtigung
Viehzuchtgenossenschaft Lauenen III, in Lauenen (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1275). Das Kollektivunterschrift zu zweien führende Vorstandsmitglied Viktor Trachsel, von Lenk, in Lauenen, ist Sekretär (nicht Kassier).

Büro Thun

3. April 1991
Leuenberger D. + Co., in Thun, Handel mit Waren aller Art, esoterische Beratungen; Handel mit Edelmetallwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1104). Kommanditär mit Fr. 4650 neu: Markus Gerig, von Stein am Rhein, in Pratteln. Sacheinlage: Fotokopierer «Gestetner 2110 C» zum Pries von Fr. 2650 und Natel «Motorola 9500» zum Preis von Fr. 2000, insgesamt Fr. 4650, welcher Betrag zur Liberierung der Kommanditsumme von Markus Gerig verwendet wird. Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit Waren aller Art und Kunstgegenständen; esoterische Beratungen und diesbezügliche Dienstleistungen; Erteilung von Kursen. Prokura Esther Schluep, Kommanditärin, erloschen.

3. April 1991
Steidle-Frutiger AG in Liq., in Thun, Produktion und Verkauf von Baumaterialien, insbesondere von Schalungs- und Gerüstmaterialien usw. (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3955). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

4. April 1991
Wohnbaugenossenschaft Schönau-Thun, in Thun (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1986, S. 3355). Aus Verwaltung ausgeschieden: Hans-Ulrich Marti, Sekretär; Unterschrift erloschen. Neu als Sekretär 2 mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt worden ist Hans-Rudolf Briggen, von Spiez, in Thun.

4. April 1991
IGH Immobilien- und Gewerbe-Holding AG, bisher in Spiez (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1987, S. 2880). Statutenänderung: 2. August 1990/28. März 1991. Sitz nun: Steffisburg, Klosterhalde 1, 3612 Steffisburg. Ursprüngliche Statuten: 27. 12. 1975, revidiert am 21. 4. 1987. Neue Zweckumschreibung: Beteiligung an Unternehmen im Ausland; Verwaltung von Vermögen Dritter; Erwerb und Vermittlung von Immobilien, Gewerbebetrieben und Beteiligungen im Ausland. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Roland Bühler, bisher einziger VR (Verwaltungsrat) ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Roland Neuhaus, von Lützelflüh, in Steffisburg.

4. April 1991
Asco Metallbau, in Thun, Bubenbergstrasse 28, 3604 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Februar 1991. Zweck: Verarbeiten von verschiedenen Metallen, Erstellen von Konstruktionen sowie Ausführung von Glaser- und Montagearbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 2. 1991 übernimmt die Gesellschaft die Aktiven (körperliche Gegenstände gemäss Iventarliste vom 31. 12. 1990 sowie Kasse, Postcheck, Sparkonto Volksbank, Sparheft Volksbank, Debitoren) der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Truog Roland, Metallbau», in Thun, von insgesamt Fr. 101 017.35, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an Roland Truog, von Grüsch, in Thun, mit Einzelunterschrift.

4. April 1991
Läderach AG, in Thun, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1984, S. 3990). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bernhard Wittwer, von Spiez, in Thun; er zeichnet für das Gesamtunternehmen zusammen mit dem Geschäftsführer Hermann Kühni.

4. April 1991
Läderach AG, Zweigniederlassung in Steffisburg, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1355), mit Hauptsitz in Thun. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bernhard Wittwer, von Spiez, in Thun; er zeichnet zusammen mit dem Geschäftsführer Hermann Kühni.

Büro Trachselwald

28. März 1991
Graziosa AG, in Rüegsau, Entwicklung, Fabrikation, Verkauf von und Handel mit Produkten der Hygiene usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 671). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. August 1990 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma mit richterlicher Ermächtigung im Sinne von Art. 745 Abs 3 OR gelöscht.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

3. April 1991
Beat Zumbrunn & Brigitte Biedermann, in Latterbach, Gemeinde Erlenbach, Betrieb des Restaurants Bären (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2365). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Januar 1991 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. April 1991
Siegenthaler AG, in Gwatt, Gemeinde Spiez, Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 915). Hans-Jürg Siegenthaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

4. April 1991
Baumann Unternehmensberatung AG, in Luzern (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1990, S. 1932). Statutenänderung vom 3. April 1991. Neuer Zweck: Beratung von Unternehmen in Personalfragen, bei Werbung und Öffentlichkeitsarbeit; Personalberatung; Durchführung von Schulungen auf dem Gebiet von Personalführung und allgemeinen Managementmethoden sowie Vermittlung von Anzeigen; Verwertung von Know-how im Bereich Personalmarketing und Vertrieb der zugehörigen Zeichenrechte sowie von Lizenz- und Franchise-Verträgen; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Werner Odolon ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Lustenberger, von Luzern und Hasle LU, in Luzern. Neue Adresse: Mythenstrasse 6, bei Kurt Lustenberger Treuhandbüro, 6002 Luzern.

4. April 1991
Heli Cats AG, in Dagmersellen, Baselstrasse 59, 6252 Dagmersellen. Aktiengesellschaft. Statuten vom 2. 4. 1991. Zweck: Ausführung von Transporten mit Helikoptern; Handel mit und Ausführung von Unterhaltsarbeiten an Helikoptern; Erwerb, Verkauf oder Vermietung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Anton Graf, von und in Richenthal. Er zeichnet einzeln.

4. April 1991
D. J. Larsen AG, in Sursee, Rohstoffe, Halb- und Fertigfabrikate usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2426). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. 3. 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **D. J. Larsen AG** in **Liquidation** durch die Liquidatorin «Miko Treuhand Nottwil Hans Ming & Markus Koch», in Nottwil. Die Unterschriften des einzigen Verwaltungsrates Dr. Theo Fischer und des Geschäftsführers Dag Just Larsen sind erloschen.

4. April 1991
Gersag Restaurants und Kongress-Center AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4764). Statutenänderung vom 27. März 1991. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache.

4. April 1991
Shadow Hill Entertainment AG, in Adligenswil, Tonträger aller Art (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5051). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Shadow Hill Entertainment AG in Liquidation** durch den Liquidator Walter Studer (bisher einziger Verwaltungsrat); er zeichnet weiterhin einzeln.

4. April 1991
Gerry Alblas AG, in Meggen. Internationale Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 77). Statutenänderung vom 26. März 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Moosstrasse 9, bei I & R Treuhandgesellschaft Dr. Ineichen & H. Rellstab, 6003 Luzern. Paul Alexander Capelle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Müller, von Selzach, in Leysin.

4. April 1991
Chäs Ammann AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1985, S. 3207). Niklaus Achermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Achermann, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er zeichnet einzeln.

4. April 1991
Bucherer AG Luzern, in Luzern. Uhren, Juwelen usw. (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 480). Die Prokura von Bruno Schmidiger ist erloschen.

4. April 1991
Gotthard Gastronomie AG, in Luzern. Café-Restaurant Gotthard (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3155). Statutenänderung vom 27. März 1991. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 100 um Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100.

4. April 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 847) mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Edgar Baettig ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Achermann; demnach ist seine Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Achermann, von Neudorf und Luzern, in Ruswil. Der Prokurist Toni Schüpfer wohnt nun in Hochdorf.

4. April 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Luzern, Schwanenplatz. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 847) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Kurt Kupper, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Furrer, von Luzern und Pfeffikon, in Luzern.

4. April 1991
Visura Data, Zweigniederlassung in Luzern. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4871) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hanspeter Stöckli, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Bienz, von Ebikon, in Luzern. Neue Adresse: Landenbergstrasse 34, 6005 Luzern.

4. April 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Luzern, Pilatusstrasse. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 847) mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Kurt Kupper, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Furrer, von Luzern und Pfeffikon, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Wyss, von Emmen, in Adligenswil.

4. April 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Sursee. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 847) mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Edgar Baettig ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Achermann, von Neudorf und Luzern, in Ruswil.

4. April 1991
Baugenossenschaft Zellegg Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1989, S. 856). Neue Adresse: Sonnhaldestrasse 3, bei Fritz Huber, 6210 Sursee.

4. April 1991
KBS Handelsagentur GmbH Luzern, in Luzern, Handel mit Lastwagenersatzteilen usw. (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1989, S. 546). Statutenänderung vom 27. März 1991. Neue Firma: **KBS Handelsagentur GmbH.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Reussbühl, Gemeinde Littau, verlegt: Neue Adresse: Rothenring 22, 6015 Reussbühl.

4. April 1991
Kasa, Bleyer & Co. Profumeria Laura-Versand, in Luzern, Parfümerieartikel, Pflegeprodukte; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4266). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1148) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

4. April 1991
Hansjörg Rebsamen Elektroplanung, in Luzern, Museggstrasse 7, 6004 Luzern. Neue Einzelfirma. Zweck: Beratung und Planung von Elektroinstallationen. Inhaber: Hansjörg Rebsamen, von Kirchberg SG, in Adligenswil. Weitere Zeichnungsberechtigte: Lillia Rebsamen, von Kirchberg SG, in Adligenswil. Sie zeichnet einzeln.

Schwyz – Schwyz – Svitto

4. April 1991
Information Dimensions AG, in Wollerau, Handel mit, Export, Import und Marketing von Software und Hardware usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2956). John Townsend, Präsident des Verwaltungsrates, und Rudolf Blattmann, Mitglied des Verwaltungsrates führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern neu je Einzelunterschrift.
Dr. Thomas N. Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Claude Winzeler, der Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, sind erloschen. Neu wurde Peter Achermann, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Eva Jordi, von Huttwil, in Richterswil, und Isabelle Campani, von Genf, in Le Lignon.

4. April 1991
Mächler + Gasser, Architekten, in Schwyz. Robert Mächler-Müller, von Innerthal und Glarus, in Küssnacht am Rigi, und Rudolf Gasser-Züger, von Lungern, in Ibach, Gemeinde Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1991 begonnen hat. Führung und Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Schmiedgasse 1, 6430 Schwyz.

4. April 1991
NUR Touristic Service AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 869). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1991 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon keine betroffen.

4. April 1991
NUR Touristic Vermögensverwaltungs AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1985, S. 3967). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1991 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon keine betroffen. Die Unterschrift von Jean Reuter, Geschäftsführer, ist erloschen. Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Rutz, von Hemberg, in Jona SG, und August Swerissen, niederländischer Staatsangehöriger, in Freienbach.

4. April 1991
Aldiana Management und Consulting AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4455). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1991 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon keine betroffen.

4. April 1991
Emil Benz Import A.G., in Oberarth, Gemeinde Arth, Import von und Handel mit Artikeln der Lebens- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1988, S. 4506). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ordentliche Generalversammlung vom 28. Januar 1991 und ausserordentliche Generalversammlung vom 15. März 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 550 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche wie folgt liberiert wurden: Fr. 100 000 durch Bareinzahlung und Fr. 400 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 550 000, eingeteilt in 550 Namenaktien zu Fr. 1000.

4. April 1991
Veronelli Bau AG, in Wangen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von sämtlichen Bauarbeiten; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Bruno Veronelli», in Wangen SZ, das Inventar wie Geräte und Einrichtungen für Baustellen, Werkhöfe und Büros, Transportgeräte, Bagger, Belags-Aufbereitungsanlage usw. zum Preise von Fr. 576 000 sowie die Liegenschaft GB Nr. 1201, in Wangen SZ, zum Preise von Fr. 1 013 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Andreas Peruzzo, von Feuerthalen, in Wangen SZ, Präsident, und Mario Veronelli, von und in Wangen SZ, Vizepräsident. Domizil: Rotbaumerweg 6, 8855 Wangen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

4. April 1991
Interelectric AG, in Sachseln, elektrische Maschinen usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 106). Willy Bieri, Prokurist, wohnt nun in Sarnen.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

3. April 1991
Charly Bütler, CB-Pressevertrieb, in Hergiswil, Glaserweg 5, 6052 Hergiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Bütler, von Auw, in Alpnach. Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften sowie Werbedrucksachen und Werbeträger aller Art; Herstellung und Vertrieb eigener Presseerzeugnisse; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Verlagsmarketing und Werbung.

3. April 1991
Darwil Beteiligungs AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4995). Statutenänderung: 22. März 1991. Neue Firma: **Giradelli SA.** Neuer Zweck: Vertrieb von Uhren sowie Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann Immaterialgüter, Grundstücke und andere Gesellschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

4. April 1991
Rem Videotex AG, in Stans (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3848). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1991
Classic Children Puppen-Vertriebs AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 708). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Winterthur (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1300) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1991
Almona AG, in Hergiswil, Übernahme von Werbe- und Managementmandaten usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3433). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1320) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1991
Wirtschaft zur Rosenburg Betriebs AG, in Stans, Alter Postplatz 3, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. April 1991. Zweck: Miete, Leitung und Management von Hotel- und Restaurationsbetrieben, insbesondere der Wirtschaft zur Rosenburg in Stans. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kollektivgesellschaft «Blättler & Thomas», in Stans, Kleininventar zum Preise von maximal Fr. 90 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Franz-Josef Egli, von Ettiswil und Grosswangen, in Stansstad, Präsident, und Martin Meier, von Otelfingen, in Stans.

4. April 1991
Werner Keller Metallbau AG, in Hergiswil, Bahnhofstrasse 5a, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. April 1991. Zweck: Ausführung sämtlicher Metallbauarbeiten. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen Teil der Aktiven (Postcheckkonto, WIR-Konto, Bankguthaben, Debitoren, angefangene Arbeiten, transitorische Aktiven, Warenvorrat, Werkstatt GB 5303 Hergiswil, Fahrzeuge, Maschinen, Apparate, Mobiliar) und sämtliche Passiven der Einzelfirma «Werner Keller, Metallbau», in Hergiswil NW, zu einem Aktivenüberschuss bzw. Übernahmepreis von maximal Fr. 755 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Diesem gehören an: Werner Keller sen., Präsident mit Einzelunterschrift; Therese Keller, mit Einzelunterschrift, und Werner Keller jun., ohne Unterschriftsberechtigung, alle von Brütten, in Hergiswil NW.

Glarus – Glaris – Glarona

3. April 1991
D'Andrea SA, in Luchsingen, Schlattberg, c/o Werner Maurer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Januar 1991/7. März 1991. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Uniformen und Brandschutzbekleidung; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Werner Maurer, als Präsident; Margrit Maurer, beide von Hittnau, in Zufikon, und Germano D'Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Biasca, als Mitglieder.

3. April 1991
TNW AG für Kabelfernsehen, in Netstal (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2270). Armin Noser, Präsident; Erwin Weber und Ludwig Goldschmidt, dieser infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hans-Georg Pfenninger, von und in Zürich, als Präsident, und Rolf Plüss, von Rothrist, in Jonschwil, als Vizepräsident.

3. April 1991
Eta AG, Zweigniederlassung, in Glarus. Hoch- und Niederspannungsanlagen, industrielle Electronic usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 946), mit Hauptsitz in Chur. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Jemmy, von Flims, in Castrisch, und Vrony von Bergen, von und in Domat/Ems.

3. April 1991
Alberto Micheroli, in Näfels, Geflügelfarm (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1961, S. 1208). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. April 1991
Bela-Beteiligungs AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1989, S. 1170). Infolge Sitzverlegung nach Rümlang (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1274) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

3. April 1991
Allround Handels- & Vermittlungs AG in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4492). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

3. April 1991
Artus Aktiengesellschaft, in Niederurnen, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1254). Oskar W. Zurflüh, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

4. April 1991
Aidomat, F. W. Kelderer, in Baar, kaufmännische Beratung und Dienstleistungen (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1989, S. 2817). Neue Geschäftsadresse: Lättichstrasse 8.

4. April 1991
Irdeto B.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Baarerstrasse 19, 6300 Zug (Neueintragung), mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Firma am Hauptsitz: «Irdeto B.V.». Statuten: 29. Juni 1983. Zweck: Gründung und Verwaltung von und Beteiligung an anderen Unternehmen, Finanzierung von anderen Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und anderen Vermögenswerten sowie Nutzung von und Handel mit Patenten, Marken, Genehmigung, Know-how und anderen Rechten. Stammkapital: hfl. 175 000, hfl. 35 000 liberiert, 3500 Namenaktien zu hfl. 50. Vorstand: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Staten Beheer B.V., in Amsterdam (NL), und Willem Lourens de Bruijn, niederländischer Staatsangehöriger, in Heemstede (NL). Einzelunterschrift führen Hans Schibli, von Neuenhof, in Rickenbach SZ, Gemeinde Schwyz, Geschäftsführer; Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug, und Albert Villiger, von Beinwil am See, in Unterägeri, beide stellvertretende Geschäftsführer.

4. April 1991
Carlo Gavazzi AG, in Baar, Herstellung und Handel mit Apparaten und Systemen der Mess- und Regeltechnik usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 586). Dr. iur. Marco Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt.

4. April 1991
Iropa AG, in Baar, Maschinen und Geräte der Textilindustrie (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1985, S. 2011). Albert Stössel, Delegierter, wohnt nun in Morgarten, Gemeinde Oberägeri.

4. April 1991
Adechsa SA, in Zug, Handel mit pharmazeutischen, chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5041). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 18.

4. April 1991
E + C Spitz- und Bohrtechnik, Elsener und Corminboeuf, in Zug, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Spitz- und Bohrarbeiten im Bausektor (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 223). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

4. April 1991
Salubel AG, in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1225). Domizil nun: Baarerstrasse 18, c/o Adechsa SA.

4. April 1991
Pendulum Energy AG, in Zug, internationaler Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2196). Mirek Odehnal ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Christopher Zehnder, von Suhr, in Genf. Paul Spier, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1991
Lagamex SA, in Zug, Herstellung und Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 218). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Marie-Louise Güntensperger, von Fischbach-Göslikon, in Oberägeri.

4. April 1991
Amduco Holding AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5217). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. April 1991
Furrer Bernhard, in Baar, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2798). Über den Firmainhaber wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 4. Dezember 1990 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. März 1991 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1991
Trigress Fluid AG, in Baar, Vertrieb und Übernahme von Vertretungen von Bauteilen usw. (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3391). Die Prokura von Hermann Bösch ist erloschen.

4. April 1991
Corporate Management Advisors-CMA AG, in Zug, Unternehmungsberatung usw., in Konkurs (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2685). Das am 15. Februar 1991 eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 8. März 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.

4. April 1991
Dicom AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erbringen von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 131). Neue Geschäftsadresse: Grundstrasse 14.

4. April 1991
Cilag AG International, in Zug, Durchführung und Koordination des internationalen chemischen und pharmazeutischen Cilag Geschäftes usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1235). Statutenänderung: 28. März 1991. Übernahme infolge Fusion: Die Aktiven von Fr. 27 668 263 und die Passiven von Fr. 24 935 885 der «Cilag AG Products», in Zug, gemäss Fusionsvertrag vom 28. 3. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 2 232 378 erhalten die Aktionäre der «Cilag AG Products» 19 000 Namenaktien zu Fr. 100 der «Cilag AG International». Demgemäss Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 19 000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 2 000 000, voll liberiert, 20 000 Namenaktien zu Fr. 100.

4. April 1991
Cilag AG Products, in Zug, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1235). Auflösung durch Generalversammlung vom 28. März 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Cilag AG International», in Zug. Aktiven und Passiven der Cilag AG Products gehen auf die «Cilag AG International» über.

4. April 1991
Egon Zehnder Partners AG, in Zug, internationale Beratung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1528). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Alfred Egger, von Eggersriet und Illnau-Effretikon, in Zürich; Victor H. Loewenstein, britischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B); Aage Daniel Meiland, dänischer Staatsangehöriger, in New York (USA), und Joost H. Van Heijningen Nanninga, niederländischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

4. April 1991
Wasserwerke Zug, in Zug, Wasserversorgung, Gaswerk und Elektrizitätswerk usw. (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3541). Kollektivprokura zu zweien erweitert im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR wurde erteilt an Alfred Heer, von Baar und Trimbach, in Baar, und Hans Jürg Berner, von Rupperswil, in Baar.

4. April 1991
Junior Finanz AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1988, S. 1819). Statutenänderung: 27. März 1991. Neuer Sitz: Menzingen. Adresse: Industriestrasse 1, 6313 Menzingen. Ursprüngliche Statuten: 30. 3. und 21. 4. 1988. Zweck: Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art; Übernahme von Vertretungen, Verwertung von Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Beratungen und Expertisen, Abschluss von Leasingverträgen; Erwerb, Erstellung und Veräusserung von Immobilien; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Aktienkapital: Fr. 50 000, nun voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Martial Balbinot ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Françoise Naarden, von Saulcy, in Rüschlikon.

4. April 1991
Softronic Handels AG, in Neuheim, Rietlistrasse 1, 6345 Neuheim. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. April 1991. Zweck: Handel mit Produkten für die elektronische Datenverarbeitung, insbesondere Hard- und Softwareprodukten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Frank Kauer, von Baar, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Präsident, Pius Steiner, von Baar, in Neuheim, und Stephan Gut, von und in Baar. Sie führen Einzelunterschrift.

4. April 1991
Bravona-Handels AG, in Zug: Import, Export und Transit von sowie Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4518). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns, in Walchwil.

4. April 1991
All-Tag Security AG (All-Tag Security SA) (All-Tag Security Inc.), in Zug, Grienbachstrasse 11, c/o Peterhans Treuhand AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. März 1991. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Produkten der Sicherheitstechnik gegen Ladendiebstahl und damit in Zusammenhang stehenden Waren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Know-How verwerten. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüssy, von Safenwil, in Zumikon. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Friedrich H. Pichl, österreichischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.

4. April 1991
Cifco SA, in Zug, Durchführung von Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1339). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert; Nachliberierung von Fr. 60 000 durch Verrechnung.

4. April 1991
PD George AG, in Zug, Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. April 1991. Zweck: Handel mit und Zession von Know-How betreffend chemische Produkte für die elektronische Industrie sowie Beratung auf diesem Gebiet; kann Anteile an anderen Firmen mit demselben Zweck erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roberto Verga, von Lugano, in Cureglia.

4. April 1991
Cumafar AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1823). Max Peterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Sonderegger, von Altstätten, in Baar. Neue Geschäftsadresse: Burgmatt 35A.

4. April 1991
Nussbaum Holding AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3698). Statutenänderung: 20. Dezember 1990/14. März 1991. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Grabenstrasse 25, 6340 Baar. Neue Firma: **Sulzer Surface Tech Holding AG.** Erweiterte Zweckumschreibung: Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere solchen der Oberflächen-Technologie; kann Liegenschaften erwerben. Ursprüngliche Statuten: 16. 3. 1976. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Markus Rüttimann, von Nussbaumen, in Winterthur, zugleich Präsident, und Hansjürg Kohli, von Gsteig, in Fälladen, nun zugleich Direktor. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien führt weiterhin Christoph Mattle, von Oberriet, in Elsau. Kollektivprokura zu zweien führt neu Valentin Vogt, von Wangen SZ, in Watt, Gemeinde Regensdorf.

4. April 1991
Gus (Switzerland) AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Konsumgütern in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5037). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. April 1991
Gnomes Workshop AG in Liquidation, in Zug, Erstellung von Dokumentationen aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4552). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. April 1991
Eucordina AG in Liquidation, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 368). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. April 1991
Tanesco AG in Liquidation, in Zug, Durchführung kommerzieller Transaktionen usw. (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1988, S. 2174). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

4. April 1991
NTI Jet Cutting Systems AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Entwicklung Herstellung, weltweiter Handel und Verkauf von Geräten usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1148). Die Unterschrift von Erwin Steinmann, Direktor, ist erloschen.

4. April 1991
Impofon AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4389). Anton Hürlimann, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Unterägeri.

4. April 1991
Stäheli Medical Trading, in Zug, Löberenstrasse 47, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Judith Stäheli, von Trun und Wuppenau, in Greppen. Handel mit medizinischen Artikeln und Geräten sowie deren Zubehör.

4. April 1991
Gatto AG, in Baar, Industriedesign usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 131). Anton Hürlimann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Unterägeri.

Berichtigung
Vobis AG, in Baar (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1276). Michael-Alexander Werner Pöhl, Direktor, heisst richtig Michael-Alexander Werner Pöhn.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

3 avril 1991
Ferpa Management SA, précédemment à Veyrier. Société anonyme (FOSC du 8. 3. 1991, p. 1004). Lors de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1991, la société a décidé le transfert de son siège et la modification de son but. Nouveau siège: Attalens. Nouveau but: consultant en matière financière, commerciale et juridique, commerce international, financement, gestion et conditionnement de tous produits, manufacturés ou non, dans le domaine de la ferronnerie d'art. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 14 mars 1991. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libéré. Publication: FOSC. Administration: Conseil d'un ou de plusieurs membres. Barbara Crausaz, de Gillarens, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: La Grande Combe, c/o Claude Crausaz, 1616 Attalens.

Bureau de Fribourg

4 avril 1991
Landos Biomécanique S.A., à Givisiez, route André-Piller 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 3. 1991. But achat, vente, commercialisation, distribution, représentation, fourniture de conseils et établissement de statistiques en matière de produits médico-chirurgicaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Monférini, de Fribourg, à Lovens, président; Patrick Landanger, de France, à Chaumont (F), et Charles Berney, de l'Abbaye et Collex-Bossy, à Thônex. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

4 avril 1991
Sympex S.A., à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 4. 1991. But: achat et vente de toutes marchandises import-export; procéder à tout investissement dans l'immobilier à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Catherine Biner Bradley, de Zermatt et Bernex, à Carouge, est administratrice unique avec signature individuelle.

4 avril 1991
Noldus Plastic Techniques Holding SA, à Fribourg, rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 3. 1991. But: prise de participations et financement d'opérations, spécialement dans le domaine du commerce de produits et accessoires de l'automobile; peut acquérir, gérer et vendre des biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Aebischer, de Schmitten, à Villars-sur-Glâne, président; et Werner Metz, de Guin, à Zurich, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature individuelle.

4 avril 1991
S.I. Le Chêne S.A., à Chênens, société immobilière, etc. (FOSC du 2. 3. 1987, no 49, p. 814). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libéré. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2. 4. 1991. L'administrateur Daniel Perritaz à démissionné, sa signature est radiée. Gisèle Berset (inscrite) a été nommée secrétaire avec signature individuelle.

4 avril 1991
Turner Consulting, précédemment à Neuchâtel, conseil et marketing d'entreprises, etc. (FOSC du 29. 1. 1990, no 19, p. 349). Le siège de la maison, de même que le domicile du titulaire sont transférés à Fribourg, Champriond 8. Nouvelle raison de commerce: **Turner Research & Consulting.** Le titulaire est Dr Bruce Turner, des USA, à Fribourg. Nouvel énoncé du but: recherche et conseil d'entreprises, organisations et instituts suisses et internationaux dans les domaines de l'étude de marchés et d'entreprises; l'analyse des divers secteurs d'entreprises, la planification stratégique et tactique, le conseil d'organisation de marketing, de vente et de gestion.

4 avril 1991
André Suter, Construction de maquettes, à Fribourg, 16, route St-Nicolas-de-Flüe. Le titulaire est André Suter, de Muotathal, à Belfaux. Construction de maquettes d'architecture; empreintes pour concours.

4 avril 1991
Interswitch GmbH, à Fribourg, commerce de marchandises, dans le domaine textile, etc. (FOSC du 25. 8. 1988, no 197, p. 3511). Peter Spycher n'est plus gérant, mais demeure associé pour une part sociale de fr. 1000; sa signature est radiée. Valérie Blank-Spycher, de Köniz, à Burgdorf, a été nommée gérante avec signature individuelle.

4 avril 1991
Marc-1 S.A., à Fribourg, acquisition et gestion de titres, etc. (FOSC du 11. 3. 1988, no 59, p. 976). Date de la dissolution: 13. 3. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Marc-1 S.A. en liquidation,** par la société «Comptabilité et Gestion SA», à Fribourg, nommée liquidatrice. Bruno de Boccard et Yves Defago ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Comptabilité et Gestion SA, Grand-Places 1.

4 avril 1991
Ursibel S.A., à Fribourg, gestion et administration de biens de toute nature, etc. (FOSC du 6. 6. 1989, no 107, p. 2333). Les administrateurs Jean-Philippe Gogniat, François Kirschmann et Jean-Marc Luthi ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Alain Touron, de Gondiswil, à Ecuvillens, président; Olivier Perrin, de Provence, à Lausanne; et Karin Sennhauser, de Schönenberg, à Lonay.

4 avril 1991
Swirex Ernst & Whinney S.A., succursale de Fribourg, à Fribourg, société de contrôle et de révision, etc. (FOSC du 17. 4. 1989, no 73, p. 1533), avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

4 avril 1991
Kaya Galip, à Fribourg, chemin de Bethléem 5. Le titulaire est Galip Kaya, de nationalité turque, à Fribourg. Importation et exportation, commerce de tous produits comestibles et vestimentaires, à l'enseigne «Chez Kaya Bazar».

Büro Murten (Bezirk See)

4. April 1991
Stucor-Surface AG, in Cressier (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 938). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Beat Sturzenegger. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Verena Sturzenegger-Gross, von Reute AR, in Zofingen, Vizepräsidentin. Einzelprokura wird erteilt: Doris Fischer, von Buttisholz, in Lostorf.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

3. April 1991
Fritest AG, in Schmitten. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 3. 1991. Zweck: Zerstörende und zerstörungsfreie Werkstoffprüfungen, Durchstrahlungsprüfungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000 zu 40% liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladung an die Aktionäre erfolgt mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marius Haymoz, von Alterswil, in Düdingen, Präsident; Alois Gauch, von Tafers, in Schmitten, Sekretär. Sie zeichnen einzeln. Geschäftsadresse: Wünnewilstrasse 5, 3185 Schmitten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

21. März 1991
BBT Treuhand, Jürg Scheidegger, eidg. dipl. Treuhandexperte, in Biezwil (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 871). Firma nun: **Scheidegger Treuhand.**

Büro Dorneck in Dornach

3. April 1991
Garage Stöcklin AG, in Bättwil (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 397). Domizil nun: Rosenmatt 8.

3. April 1991
Erwin Auer A.G., in Büren, Holzbau- und Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1196). Domiziladresse neu: Schlossmattweg 2.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

4. April 1991
Walker Monika, in Grenchen, Betrieb des Tea-Rooms «Moccaflor» (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989, S. 2993). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. April 1991
CD-Tramp, S. Ischi, in Grenchen, Leimenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sascha Ischi, von Rumisberg, in Grenchen. An- und Verkauf von CD- und weiteren Tonträgern.

4. April 1991
W. Brühlmann, Autotelefone, Technik und Service, in Grenchen, Leimenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Brühlmann, von Hefenhofen, in Grenchen. An- und Verkauf von Autotelefonen, Technik und Service.

4. April 1991
Telerama W. Brühlmann AG, in Grenchen, Installation, Reparatur, Vermietung von und Handel mit Radio- und Fernsehapparaten (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4460). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Walter Brühlmann; Unterschrift erloschen. VR neu: Michel Bürki, von Worb, in Grenchen, Präsident; Markus Roth, von Herbetswil, in Grenchen, Vizepräsident; beide zeichnen einzeln. Die Unterschrift von Esther Brühlmann ist erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

3. April 1991
BC Beta Computer AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3866). Kaddur Fawzi, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Horo Adémar, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

3. April 1991
Fennotex AG, in Tübach, Import und Vertrieb von Sport- und Freizeitgegenständen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4346). Ziegler Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Böhlen Erna, von Riggisberg, in Tübach.

3. April 1991
Lanker AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4306). Lanker Jakob ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Lanker Thomas; beide weiterhin mit Einzelunterschrift.

3. April 1991
Secon AG, bisher in Wohlenschwil (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3867). An der Generalversammlung vom 26. März 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Kaltbrunn verlegt und die ursprünglich vom 29. Oktober 1979 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Betrieb einer international tätigen Produktions-, Handels- und Dienstleistungsfirma auf dem Gebiet der elektronischen Bauteile; Entwicklung und Herstellung sowie Vertrieb von Produktionsanlagen und deren Erzeugnissen; Verwertung von Know-how, Verfahren und Lizenzen, Vergabe von Vertretungen, Durchführung von Finanzierungsgeschäften und Erbringung und Vermittlung von Hilfsgeschäften in diesen Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Krauer Werner, von und in Schmerikon. Geschäftsadresse: Wildbrunnstrasse 7, 8722 Kaltbrunn.

3. April 1991
Büchi Laboratoriums-Technik AG, in Flawil (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 881). Büchi Eugen, Präsident und Direktor, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Büchi Reinhardt, welcher nun den Doktortitel führt, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten des VR und zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

3. April 1991
Flako AG, in Flawil, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2747). Büchi Eugen, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Büchi Reinhardt, welcher nun den Doktortitel führt, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

3. April 1991
Transtechnik AG (Transtechnik SA) (Transtechnik Ltd), bisher in St. Gallen, Verwertung von Patenten und Verfahren usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 588). An der Generalversammlung vom 2. April 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Uzwil verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Bühler Holding AG Uzwil (Buhler Holding SA Uzwil) (Buhler Holding Ltd. Uzwil)** und der Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie weitere Tätigkeiten, die damit im Zusammenhang stehen. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Geschäftsadresse: c/o Bühler AG, Bahnhofstrasse, 9240 Uzwil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2. April 1991
Pavitech AG, in Thusis. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 12. 3. 1991. Zweck: Planung und Herstellung von Böden für Industrie, Gewerbe und andere Belange sowie Vertrieb und Handel mit Bodenbelägen aller Art; kann sich an andern, ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Guido De Luigi, von Cagiallo, in Sils im Domleschg, Präsident; Dr. Christian Fink, von Schaffhausen, in Arbon, und Dr. Marx Heinz, von Flerden und Sils im Domleschg, in Thusis; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: Palaweg, 7430 Thusis.

2. April 1991
Barandun Engineering AG, in Thusis, Beratung, Konstruktion im Bereiche Spezialmaschinen- und Anlagebau usw. (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4670). Statuten am 8. 3. 1991 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 100, durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Das Aktienkapital beträgt neu: Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift zu zweien neu: Christoph Leimgrübler, von Aarau, in Cazis.

2. April 1991
Eichenberger, Kasper + Lori Treuhand AG, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1988, S. 2475). Reto Lori ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1991
Cicotab Compagnie pour le Commerce International S.A., in Chur, Ein- und Ausfuhr sämtlicher Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1987, S. 4477). Eric Menthe, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Monthey.

2. April 1991
Jos. Bergamin-Alther, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1968, S. 480). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991
Engadin Press AG Samedan, in Samedan, Buch- und Offsetdruck usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1130). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Verena Pulfer-Conzett und Heinz Blöchlinger.

2. April 1991
Lanker & Stamm, in Schmitten (Albula), Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2285). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktrittes des Gesellschafters Samuel Lanker aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Beat Stamm, von Schaffhausen, in Davos, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Stamm, Schreinerei, Möbel- und Innenausbau.**

2. April 1991
Hans Adank, Baumaschinen Service, in Lantsch/Lenz (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1987, S. 4817). Diese Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und sämtlicher Passiven an die neue Einzelfirma «Hans Adank, Baumaschinen Service, Inhaberin Brigitte Adank», in Lantsch/Lenz, erloschen.

2. April 1991
Hans Adank, Baumaschinen Service, Inhaberin Brigitte Adank, in Lantsch/Lenz. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Brigitte Adank, von Wartau, in Lantsch/Lenz. Service von Baumaschinen. Übernahmen sämtlicher Aktiven und sämtlicher Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Adank, Baumaschinen Service», in Lantsch/Lenz, 7083 Lantsch/Lenz.

2. April 1991
Wohnbaugenossenschaft «Büel», Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1951). Reto Lori, Beisitzer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1991
Josef Lendi und Hanspeter Jenal, in Domat/Ems, Plattenbeläge und Unterlagsböden. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1980, S. 2281). Diese Gesellschaft hat sich infolge Rücktrittes des Gesellschafters Hanspeter Jenal aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Josef Lendi, von und in Tamins, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Josef Lendi.** Die Firma hat ihren Sitz nach Tamins verlegt. Rossbodenstrasse 17, 7015 Tamins.

2. April 1991
M. Pfiffner, in Bonaduz. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Pfiffner, von Mels, in Bonaduz. Personalberatung. Dorfstrasse 25A, 7402 Bonaduz.

2. April 1991
Grimmz Management Ltd., in Chur. Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 28. 3. 1991. Zweck: Vermittlung und Sponsoring von Sportlern, Trainern und Sportmanagern sowie die Durchführung von Finanzierungen, Handelsgeschäften und Vertretungen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Sigis Rageth, von und in Domat/Ems, Präsident; Johann A. de Wild, niederländischer Staatsangehöriger, in Arnhem (NL), sowie Hermann Benneker, von Arvigo, in Davos. Domizil: c/o Dr. S. Rageth, Quaderstrasse 19, 7000 Chur.

2 aprile 1991
Viormy SA., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 16. 10. 1987, n. 240, p. 4053). Atto pubblico del 28. 3. 1991. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Viormy SA. in liquidazione** dal liquidatore unico Roberto Mameli, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Intel Trust SA, corso Elvezia 4, 6900 Lugano.

Aargau – Argovie – Argovia

3. April 1991
Arco-Moda SA, in Schöftland, Vertrieb von Sport- und Freizeitbekleidung usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 183). Statutenänderung: 28. 3. 1991. Gänzliche Abschreibung des Grundkapitals von Fr. 1 800 000. Gleichzeitig Erhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 700 000, voll liberiert. Fehlmann Heinz, Dr., ist nicht mehr Delegierter; er bleibt jedoch Verwaltungsratspräsident, nun mit Unterschrift zu zweien. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Wechsler Adolf, nun in Safenwil; Unterschrift als Direktor erloschen. Ferner Unterschrift Kleiner Heinz, Vizedirektor, erloschen.

3. April 1991
Alho Siac AG, in Baden, Mellingerstrasse 200, Dättwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 3. 1991. Zweck: Handel mit mobilen Raumeinheiten, Pavillons aller Art, Baustellenwagen und Container. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Schönenberger Martin, von Mosnang, in Oberrohrdorf, Präsident, und Homberger Peter, von Uster, in Wohlen bei Bern, beide mit Einzelunterschrift.

3. April 1991
Syntofort AG, bisher in Brugg, Herstellung und Vertrieb von Industrieprodukten usw. (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4307). Statutenänderung: 26. 3. 1991. Sitz nun: Baden, Oberstadtstrasse 7, bei Dr. Roland Hürlimann.

3. April 1991
Rolf Graf, bisher in Glattfelden (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 302). Sitz nun: Fisibach, Hägelen 120. Inhaber: Graf Rolf, von Zürich, nun in Fisibach. Geschäftsnatur: Verkauf und Service von Geräten für die Wasseraufbereitung.

3. April 1991
Restaurant Linde Andrea Gurtner, bisher in Egliswil (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2506). Firma nun: **Café Treff Andrea Gurtner.** Sitz nun: Reinach AG, Hauptstrasse 27. Gurtner Andrea, Firmainhaberin, wohnt nun in Reinach AG.

3. April 1991
Country Style, Christopher F. Gledhill, in Oberlunkhofen, kunsthandwerkliche Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1304). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. April 1991
Holimpex AG, in Stein, Schaffhauserstrasse 33, bei Herzog Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 3. 1991. Zweck: Import, Export, Einkauf und Verkauf von Holz. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Herzog Hansueli, von Hornussen, in Wölflinswil, mit Einzelunterschrift.

3. April 1991
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Mülligen-Birrhard, in Mülligen (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2657). Aus Verwaltung ausgeschieden: Huber Hans Rudolf, Aktuar; Unterschrift erloschen. Verwaltungsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Rymann Urs, von Niederrohrdorf, in Mülligen. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 56.

3. April 1991
Maroplastic AG, in Reitnau, Rohstoffe und Maschinen für die Plastikindustrie usw. (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3726). Leu Willy, Verwaltungsratsdelegierter, und Schneebeli Paul, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln. Prokura zu zweien neu: Döös Erwin, von und in Dagmersellen, und Maurer Hans, von Schöftland, in Oberentfelden.

3. April 1991
GIO-Consulting Dr. Girell di Giovanoel, in Zofingen, Kirchplatz 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Girell di Giovanoel Gaudenz, Dr., von Soglio, in Vordemwald. Unternehmensberatung und Kaderselektion.

3. April 1991
Descom Engineering Raimund Jetzer, in Obersiggenthal, Höhenweg 13, Nussbaumen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jetzer Raimund, von Lengnau AG, in Obersiggenthal. Engineering, Erstellen, Betrieb und Vergebung von sowie Handel mit industriellen Anlagen zur Aufbereitung von Abfall- und anderen Wertstoffen, zur Herstellung von Zwischen- und Endprodukten sowie von chemisch-technischen und energetischen Erzeugnissen.

3. April 1991
Schmid EST, in Wettingen, Utostrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marc Schmid, von Olten, in Wettingen. Handel mit technischen Produkten.

3. April 1991
Garage F. Wernli, in Hunzenschwil, Handel mit und Reparatur von Automobilen (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1986, S. 1845). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. April 1991
Lüthy AG in Liquidation, in Zufikon, Verarbeitung von Wild und Geflügel usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 927). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Lischer Alfred H., Präsident; seine Unterschrift als Liquidator ist erloschen. Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gasche Theo, Dr., Delegierter, und Genetti René. Liquidator mit Einzelunterschrift neu: Bianchi Eduard Hans, bisher Mitglied, nun einziger Verwaltungsrat.

3. April 1991
Ufenast & Co, in Dottikon, Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1989, S. 4273). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

3. April 1991
Palla & Partner AG, in Böttstein, Spenglerei- und Bedachungsgeschäft (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3086). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bühlmann Erich; Unterschrift erloschen. Es zeichnen nun: Palla Egon, bisher Präsident, als Verwaltungsratsmitglied, jedoch nun zu zweien, und Kramer Rolf, bisher Mitglied, als Verwaltungsratsvizepräsident, nun uneingeschränkt zu zweien. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Zoppi André, von Uezwil, in Oberengstringen.

3. April 1991
Orlando Casalini Schreinerei, in Frick (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1442). Infolge Konkurswiderrufs vom 10. 3. 1988 wird der Konkursvermerk aufgehoben. Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. April 1991
Architekturbüro R. Klauenbösch, bisher in Hendschiken (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2809). Sitz nun: Bottenwil, Sonnhaldeweg 335. Klauenbösch Roland, Firmainhaber, wohnt nun in Bottenwil.

3. April 1991
Spasenija Spasojevic, in Birr, Restaurant (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 939). Durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Brugg vom 14. 2. 1991 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

3. April 1991
Luckyware SA, in Killwangen, Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2235). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gueissaz Luc Bertil; Unterschrift erloschen.

3. April 1991
Joeros J. Rosenfeld, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Maiackerstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rosenfeld Jörg, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg. Handel mit Werkzeugen und Maschinen sowie chemisch-technischen Produkten.

3. April 1991
Megafile Software AG, in Möhlin, Beratung und Planung in den Bereichen Informatik usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 205). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Brenne Helmut, Präsident und Delegierter, und Schmidt Holger; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Sutter Hans-Rudolf, von Schnottwil, in Luterbach. Geschäftsadresse neu: Weidenpark 1.

3. April 1991
Wavecom Elektronik AG, bisher in Niederhasli (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 501). Statutenänderung: 19. 3. 1991. Sitz nun: Kaiserstuhl, Badenerstrasse 122. Datum der ursprünglichen Statuten: 9. 1. 1990. Zweck: Forschung, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Produkten und artverwandten Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Kesselring Christian, von Märstetten, in Niederhasli, mit Einzelunterschrift.

3. April 1991
Reisser Schrauben AG, in Möhlin (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5040). Unterschrift Walther Ulrich, Geschäftsführer, erloschen. Einzelunterschrift neu: Steinmann Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D).

3. April 1991
Bank in Menziken, in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1990, S. 3833). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Burger Christian, von und in Burg AG, und Suter Ernst, dessen Unterschrift als Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates erloschen ist. Ferner Unterschrift Regli Jürg Dr., Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates, erloschen. Kaufmann Reto, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (Nichtmitglied) zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Hug Rudolf, von Rütschelen, in Reinach AG. Fischer Walter, Prokurist, wohnt nun in Gränichen.

3. April 1991
Bank in Menziken, Zweigniederlassung in Boniswil (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 4000), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Menziken. Unterschrift Regli Jürg Dr., Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates, erloschen. Kaufmann Reto, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (Nichtmitglied) zu zweien. Prokura zu zweien neu: Hug Rudolf, von Rütschelen, in Reinach AG. Fischer Walter, Prokurist, wohnt nun in Gränichen.

3. April 1991
Bank in Menziken, Zweigniederlassung in Gränichen (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1990, S. 3833), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Menziken. Unterschriften Suter Ernst, Direktor, und Regli Jürg Dr., Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates, erloschen. Kaufmann Reto, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (Nichtmitglied) zu zweien. Prokura zu zweien neu: Hug Rudolf, von Rütschelen, in Reinach AG. Fischer Walter, Prokurist, wohnt nun in Gränichen.

3. April 1991
Bank in Menziken, Zweigniederlassung in Unterkulm (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1990, S. 3833), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Menziken. Unterschrift Regli Jürg Dr., Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates, erloschen. Kaufmann Reto, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates (Nichtmitglied) zu zweien. Prokura zu zweien neu: Hug Rudolf, von Rütschelen, in Reinach AG. Fischer Walter, Prokurist, wohnt nun in Gränichen.

3. April 1991
Elbatex AG, in Wettingen, Bedarfsartikel der Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1990, S. 1247). Prokura zu zweien neu: Etzensberger Silvia, von Seuzach, in Wettingen.

3. April 1991
Elbatex Datentechnik AG, in Wettingen, Bedarfsartikel der Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3223). Unterschrift zu zweien neu: Brandestini Robin, von Baden, in Ennetbaden. Prokura zu zweien neu: Meier Arnold, von Tägerig, in Villigen.

3. April 1991
BBC Limmatkraftwerk AG, in Turgi (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2695). Prokura Blöchliger Erich erloschen.

3. April 1991
Hans Hartmeier AG, in Villmergen, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3442). Geschäftsadresse neu: Moserweg 14.

3. April 1991
Hoefliger AG, in Lengnau, Industrie-Maschinen usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1172). Gesellschaft durch Konkurs vom 12. 3. 1991 aufgelöst.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. April 1991
Stamm, in Arbon, Aggregate, Industriebedarf (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1987, S. 54). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Stamm AG», in Arbon, erloschen.

3. April 1991
Stamm AG, in Arbon. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Verkauf von Notstromanlagen und dessen Serviceleistungen sowie Verkauf von Industriebedarf und Elektrowerkzeugen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen und verkaufen, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 3. 1991 und Übernahmebilanz per 1. November 1990 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Stamm, in Arbon, mit Aktiven von Fr. 916 355.85 und Passiven von Fr. 812 288.50 zum Übernahmepreis von Fr. 104 067.35, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind durch Verrechnung voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Max Stamm, von Schleitheim, in Arbon, als Präsident mit Einzelunterschrift; Jürg Stamm, von Schleitheim, in Stachen, Gemeinde Frasnacht, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Reto Stamm, von Schleitheim, in Kreuzlingen, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: St. Gallerstrasse 115, 9320 Arbon.

3. April 1991
R. Blaser, in Kreuzlingen, Getränkehandel (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 826). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruedi Blaser, 1967, von Alt St. Johann, in Kreuzlingen, und René Kastner, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen.

3. April 1991
Lamparter, in Romanshorn, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1295). Der Firmainhaber Horst Lamparter wohnt nun in Salmsach.

3. April 1991
Hanspeter Hähni, in Langrickenbach, Verkauf von Tiefkühlprodukten (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4128). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. April 1991
Orchidee Textilagentur, Hasan Oezdemir, in Arbon, Textilagentur für Damenoberbekleidung (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2451). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. April 1991
Judith Huber, Restaurant Freihof, in Bürglen, Betrieb des Restaurants Freihof (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1986, S. 1886). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. April 1991
Hans Mauti, in Bichelsee, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1950, S. 3288). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

3. April 1991
Felix Germann, in Arbon. Firmainhaber ist Felix Germann, von Muolen, in Arbon. Marktfahrer mit Westernartikel. Tanneggstrasse 5, 9320 Arbon.

3. April 1991
Werner Baumann, Webau-Trans, in Bürglen. Firmainhaber ist Werner Baumann, von und in Bürglen. Transporte (Sachtransporte). Säntisstrasse 33, 8575 Bürglen.

3. April 1991
Hans Elber, in Steckborn, Handel mit Früchten, Gemüse und Lebensmitteln (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 733). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Mammern verlegt. Hubacker, 8265 Mammern.

3. April 1991
Remo Trading Agency AG, in Bischofszell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. April 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art und Durchführung von Stahlbaumontageaufträgen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Gossweiler, von Wiesendangen, in Niederhelfenschwil. Domizil: Fabrikstrasse 7, 9220 Bischofszell.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

2 aprile 1991
Bernali SA in liquidazione, in Bellinzona, vendita derrate alimentari, ecc. (FUSC del 14. 3. 1991, n. 51, p. 1088). Questa ragione sociale è sciolta a seguito del fallimento pronunciato dalla Pretura di Bellinzona con decreto del 21. 3. 1991.

2 aprile 1991
Gianfranco Tommasina, in Bellinzona, commercio e vendita di vini, ecc. (FUSC del 6. 2. 1991, n. 30, p. 369). Questa ditta è radiata in seguito alla cessazione dell'attività.

3 aprile 1991
Immobiliare Bellisola S.A., in Bellinzona (FUSC dell'8. 3. 1991, n. 47, p. 1022). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio a seguito del trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1280).

3 aprile 1991
La Porta SA, precedentemente in Lugano, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC del 21. 11. 1990, n. 227, p. 4643). Nuova sede: Bellinzona. Statuti modificati il 25. 3. 1991. Scopo: la compera e la vendita, l'amministrazione e la locazione di immobili, la partecipazione ad altre società immobiliari e industriali, come pure la costruzione di edifici. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 o più membri. Fabrizio Casanova, amministratore unico dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Aramis Andreazzi, da Dongio in Bellinzona. Recapito: presso Consulca SA, piazza Collegiata 1.

3 aprile 1991
Rodema SA, in Bellinzona, acquisto esercizi pubblici, ecc. (FUSC dell'8. 12. 1989, n. 230, p. 4966). Questa ragione sociale è sciolta a seguito del fallimento pronunciato dalla Pretura di Bellinzona con decreto del 22. 3. 1991.

Ufficio di Lugano

3 aprile 1991
Heso Herzog & Sonderegger AG, succursale di Pregassona, in Pregassona, prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 7. 9. 1990, n. 174, p. 3614), società anonima con sede principale a Buchs AG. La firma di Erich Casoni, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Gottfried Lips, già procuratore, ora amministratore delegato. La sua procura è estinta.

3 aprile 1991
Cassa Raiffeisen di Magliaso, in Magliaso, favorire il risparmio e il credito, ecc. (FUSC del 27. 6. 1989, n. 122, p. 2672). Statuto modificato: 25. 3. 1991. Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Magliaso.**

3 aprile 1991
Fidery Consulting SA, in Lugano, c/o Gi-Bi Fiduciaria SA, via Nassa 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 4. 1991. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società, l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere, la partecipazione a società similari estere. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente dall'amministratrice unica con diritto di firma individuale: Luisa Gianella-Brioschi, da Prato (Leventina) in Lugano.

3 aprile 1991
Svenson Institutes Ltd., in Lugano (FUSC del 14. 3. 1991, n. 51, p. 1088). Nuovo recapito: via Cantonale 19, c/o Diego Colombo S.A.

Ufficio di Mendrisio

2 aprile 1991
Gator Trading S.A., in Chiasso, acquisto e vendita di materie prime, ecc. (FUSC del 9. 2. 1983, n. 33, p. 466). Nuovo recapito: c/o Fiduciaria Incamm S.A., corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

2 aprile 1991
Mombelli Angelo di Plinio, in Morbio Inferiore, negozio di vini, commestibili e distilleria di grappa (FUSC del 28. 12. 1953, n. 301, p. 3161). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

2 aprile 1991
Malaspina & Minieri S.A., in Balerna, compra-vendita, posa, di piastrelle, ecc. (FUSC del 16. 3. 1989, n. 53, p. 1082). Nuovo recapito: via Sottobisio 16, 6828 Balerna.

2 aprile 1991
Diorn S.A. in liquidazione, in Novazzano, il commercio di orologi e parti di orologi, ecc. (FUSC del 16. 1. 1991, n. 10, p. 206), società già in fallimento;
Gestafinas S.A., in Chiasso, import-export, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 16. 1. 1991, n. 10, p. 206), società già in fallimento.
Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al punto 2 ORC.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

2 avril 1991
Sylvac S.A., succursale de Renens, à Renens (FOSC du 27. 6. 1986, p. 2510), mise au point, fabrication et commerce de machines, appareils et instruments de mesure, avec siège principal à Crissier. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

2 avril 1991
Imhof S.A. Lausanne, à Lausanne, exécution de constructions dans le domaine du bâtiment et du génie civil (FOSC du 6. 2. 1991, p. 530). Procuration collective à deux est conférée à Alain Kunkler, de Lutry, à Riex.

2 avril 1991
P. Grumser S.A., à Lausanne, commerce de bijouterie, orfévrerie et horlogerie (FOSC du 27. 7. 1989, p. 3141). André Grumser n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La secrétaire Marianne Gallusser reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

2 avril 1991
Sama S.A., à Lausanne, commerce de vêtements et accessoires, articles de maroquinerie, colifichets et bibelots (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2826). Nouvelle adresse: rue Saint-Martin 2, chez Fival S.A. Hassane Maoulaoui, Mohamed Bakkar et Nadia Bakkar ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Bonvin, de Lausanne, à Epalinges.

2 avril 1991
Coveri Compagnie d'études et de réalisations industrielles S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 12. 1989, p. 4896). Jean-Philippe Gogniat et François Kirschmann ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Olivier Perrin, de Provence, à Lausanne, et Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, à Lausanne.

2 avril 1991
S.I. Bel-Occident, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 6. 3. 1986, p. 883). Pierre Taillens n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Christian De Torrente, de Sion, à Lausanne.

2 avril 1991
Sofirom société fiduciaire, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1991, p. 834). Roland Lavanchy, Blaise Kähr et Michel Vez ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Rosmarie Kohli est éteinte. L'administrateur Gabriel Rochat est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

2 avril 1991
Calitec holding S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 3. 1989, p. 603). Nouvelle adresse: avenue de France 90.

2 avril 1991
Techdata Lausanne S.A., à Lausanne, développement, recherches et services dans le secteur project management et dans le traitement automatique des données (FOSC du 11. 5. 1989, p. 1953). La signature de Philippe Chappuis et Helmut Schönenberger est radiée.

2 avril 1991
Naville S.A., succurrsale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 3. 1. 1991, p. 11), commerce et représentation de journaux, publications périodiques, librairie, papeterie, tabacs et chocolats, avec siège principal à Genève. La signature de Gilles Martin est radiée.

2 avril 1991
Paul et Andrée Furter, à Epalinges, société en nom collectif, commerce de produits alimentaires et laitiers (FOSC du 1. 5. 1985, p. 1674). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 avril 1991
Roméo Zecca, à Renens, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 16. 2. 1988, p. 619). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Morges

2 avril 1991
Société d'agriculture de Morges et environs, précédemment à Morges, société coopérative (FOSC du 30. 6. 1989, p. 2736). Nouveau siège social: Bussy-Chardonney. Statuts modifiés le 1er février 1991.

2 avril 1991
Telmat S.A., à Romanel-sur-Morges, nouvelle société anonyme, Moulin du Choc, chez Demson Informatique S.A. Date des statuts: 27 mars 1991. But: le commerce de tous biens et services, ainsi que tout développement dans le domaine de la télématique, à l'exception des affaires immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives, de fr. 100 nominal chacune, libéré de 40%. Reprise de biens: la société pourrait reprendre de Jean-Claude Bresson et Jacques Bauer du matériel informatique pour un montant maximum de fr. 25 000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Jacques Bauer, d'Ollon, à Kleinbösingen, président et directeur; Jean-Claude Bresson, de France, à Morges, secrétaire; Jean-Jacques Monachon, de Peyres-Possens, à Lausanne, membre.

2 avril 1991
Carrelages Romolo S.A. (Pavimenti Romolo S. p. A.), à Ecublens, commerce et pose de tous carrelages et revêtements, ainsi que l'exécution de tous travaux de maçonnerie (FOSC du 27. 11. 1987, p. 4627). Statuts modifiés le 27 mars 1991. Nouvelle raison sociale: **O.M.A. Organized Merchandising Associates S.A.** Nouveau but: la vente en gros, l'importation et l'exportation de marchandises diverses. La société peut acquérir des immeubles en Suisse et à l'étranger. Les administrateurs: Raffaele Romolo et Jacques Guignard ont démissionné, leurs signatures sont radiées. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Maurice Dreyfuss, de La Chaux-de-Fonds, à Morrens. Jean-Jacques Hediguer devient président du conseil d'administration et il continue à signer collectivement à deux.

2 avril 1991
Robert Aebi S.A., succursale de Tolochenaz, à Tolochenaz, siège principal à Regensdorf, fabrication, commerce et location de machines, etc. (FOSC du 3. 11. 1987, p. 4279). Jörg Zwyssig, de Lucerne, à Kloten, administrateur avec signature collective à deux.

2 avril 1991
Autoprom Eric Stauffer, à Tolochenaz, chemin de la Musardière. Titulaire Eric Stauffer, de Bätterkinden, à Tolochenaz. Achats et ventes, fournitures automobiles. La procuration est conférée à David Stauffer, de Bätterkinden, à Lavigny.

2 avril 1991
DDL, Dai Duong LE, à Ecublens, conseil et assistance et information et marketing (FOSC du 27. 4. 1987, p. 1623). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 7 mars 1991 par le président du Tribunal civil du district de Morges.

2 avril 1991
Retimag S.A., à Echandens, rénovation, vente et courtage d'immeubles; participations à toutes opérations financières (FOSC du 9. 5. 1989, p. 1907). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 7 mars 1991 par le président du Tribunal civil du district de Morges.

Bureau de Nyon

3 avril 1991
Serrurerie St-Eloi S.A., à Gland, fabrication et commerce de produits en métal (FOSC du 6. 7. 1990, p. 2710). Le bureau d'Estavayer-le-Lac est transféré à Z. A. Champ de la Vigne 3.

3 avril 1991
Tuborex S.A., à Gland, fabrication et commerce de produits en métal (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3869). Inscription d'un bureau à Estavayer-le-Lac, Z. A. Champ de la Vigne 3.

3 avril 1991
Jean-Marc Allemann, à Gland, chemin du Ruttet 5. Titulaire: Jean-Marc Allemann, de La Lenk, à St-Cergue. Exploitation d'un laboratoire dentaire.

3 avril 1991
AKA Future Capital Holding S.A., à Mies, route Suisse 9. Nouvelle société anonyme selon statuts du 27 mars 1991. But: acquérir, détenir et céder des participations directes ou indirectes à d'autres entreprises et de participer à toutes opérations de financement desdites entreprises. Capital de fr. 375 000, divisé en 3750 actions de fr. 100 nominatives entièrement libérées. La société émet 80 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale. Publications: FOSC. Conseil d'un à cinq membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Eric Hauf, de et à Lausanne.

3 avril 1991
François Huber S.A., à Nyon, entreprise générale d'électricité (FOSC du 15. 1. 1986, p. 152). Nouvel administrateur avec signature inidividuelle: Daniel Blanchard, de Jouxtens-Mézery, à Forel (Lavaux), nommé président. François Huber, administrateur inscrit devient secrétaire et signe désormais collectivement à deux.

Bureau de Payerne

2 avril 1991
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A. (Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG) (Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura SA), succursale de Payerne, à Payerne, société anonyme avec siège principal à Berne. Sous cette raison sociale, la société anonyme Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., à Berne, inscrite sur le registre du commerce de Berne le 5 janvier 1917 (dernière publication: FOSC du 11. 12. 1990, p. 4911), a décidé la création d'une succursale à Payerne. But: activités d'entreprise de construction, en particulier dans le domaine de la construction de routes et du génie civil. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Michael Stettler, de Berne, à Salavaux, président du conseil d'administration; Pier Felice Barchi, de Arosio, à Manno, vice-président; Bernhard Hammer, de Soleure, à Dammersrohr, administrateur-délégué; Jean-Jacques Helfer, de Courlevon, à Bussigny-près-Lausanne, administrateur; Theodor Kocher, de et à Schnottwil, secrétaire hors conseil; Jürg Junker, de Rapperswil BE, à Gümligen-Muri bei Bern; Fred Brechbühler, de Huttwil, à Kehrsatz; Beat Büchler, de Berne, à Wabern-Köniz; Bruno Kern, de Rehetobel, à Niederscherli-Köniz; Walter Kirchhofer, de Zurich, à Muhen; Walter Krebs, de Winterthour, à Pfungen; Hansruedi Lüthi, de Lauperswil, à Kehrsatz; Alexandre Nellen, de Baltschieder, à Berne; Bernhard Studer, de Berne, à Hinterkappelen, Wohlen bei Bern; Marc Emmenegger, de Granges-Paccot, à Berne; Alfred Gäumann, de Tägertschi, à Niederwichtrach; Hans Jung, de Niederhelfenschwil, à Jona; Jiri Novak, de Köniz, à Spiegel-Köniz; Ernst Kull, de Othmarsingen, à Bolligen; Lino Ponato, de Hombrechtikon, à Rubigen; Bernard Affolter, de Leuzigen, à Berne; Hans Kamm, de Filzbach, à Zoug; Otmar Meier, de Oberriet, à Niederwangen bei Bern; Victor Moll, de et à Lostorf; Fritz Schlapbach, de Belp, à Berne; Walter Schwab, de et à Chiètres; Ulrich Schweizer, de Hasle bei Burgdorf, à Berne, Heinrich Simmen, de Realp, à Berne, et Erich Spring, de Schüpfen, à Bolligen, tous les neuf fondés de procuration. Signent en outre collectivement à deux, uniquement pour la succursale: Hans-Peter Largo, de Sool, à Fribourg; Jean-Marc Michaud, de Villarepos, à Fribourg, et William Brügger, de Plaselb, à Fribourg, tous deux fondés de procuration. Adresse: route de Morens 1.

Bureau de Vevey

2 avril 1991
Germase S.A., à Montreux, avenue des Alpes 27. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 mars 1991. But: exploitation de restaurants. Capital entièrement libéré: fr. 51 000, divisé en 51 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Stefan Germano, de Pully, à Montreux, président avec signature individuelle; Didier Seydoux, de Vaulruz, à Montreux, secrétaire; Annibale Amato, d'Italie, à Montreux, administrateur, tous deux avec signature collective à deux avec le président.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

2. April 1991
Genossenschaft zur Förderung der touristischen Infrastruktur in Bellwald, in Bellwald (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1988, S. 4177). Neues Rechtsdomizil und Geschäftsadresse: c/o Gemeindeverwaltung Bellwald.

2. April 1991
Raiffeisenkasse Blatten-Lötschen, in Blatten (Lötschen), Genossenschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4309). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 24. 3. 1991 hat die Genossenschaft die Statuten geändert. Neue Firma: **Raiffeisenbank Blatten-Lötschen.**

2. April 1991
Restaurant Bellevue, Edwin Zurbriggen, in Saas Balen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edwin Zurbriggen, von und in Saas Balen. Restaurant.

2. April 1991
Schuhhaus Royal, Marianne Loretan, in Leukerbad (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4357). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

3 avril 1991
Hervé Clerc, à Martigny-Combe, entreprise de carrelage et revêtements etc. (FOSC du 18. 3. 1974, p. 740). Nouveau siège: Martigny, chemin du Milieu 114.

3 avril 1991
Jean-Marc Delavy, à Vouvry, entreprise de maçonnerie (FOSC du 13. 10. 1989, p. 4176). Radiation après cessation d'activité au 31. 12. 1990.

3 avril 1991
Gérald Besse, à Martigny-Combe. Titulaire: Gérald Besse, de Martigny, à Martigny-Combe. Propriétaire, encaveur. 1921 Les Rappes/Martigny-Combe.

3 avril 1991
Othmar Magnin, à Monthey, commerce de vins et liqueurs, etc. (FOSC du 5. 8. 1970, p. 1781). Radiation ensuite de décès.

3 avril 1991
Pneus et caoutchoucs industriels Martigny SA, à Martigny, commerce en gros et en détail, etc. (FOSC du 21. 6. 1979, p. 2030). Radiation du président démissionnaire Pierre-André Pillet et de sa signature. Nouveau président avec signature individuelle: Raymond Détraz, de Lutry, à Martigny.

Bureau de Sion

2 avril 1991
Gabriel Tournier, à Flanthey-Lens. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Gabriel Tournier, d'Hérémence à Flanthey, commune de Lens. Exploitation du café-restaurant L'Escale. Adresse: 3978 Flanthey-Lens. Inscription d'office, selon art. 57 ORC.

2 avril 1991
Société de Chirurgie Cardiaque de Valère SA, à Sion (FOSC du 31. 10. 1990, no 212, p. 4326). Nouvelle raison sociale: **Institut Cardiovasculaire de Valère SA.** Capital social de fr. 100 000 porté à fr. 600 000 par émission de 500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 600 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés le 28. 3. 1991.

2 avril 1991
Videsa S.A., Société de vidange et d'ébouage, à Sion (FOSC du 17. 5. 1990, no 95, p. 1981). L'administrateur et secrétaire Eloi Dayer a démissionné, sa signature est radiée. Jean-Michel Praz, de et à Nendaz, est nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux.

2 avril 1991
Christian Werlen, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Christian Werlen, de Bürchen aux Biolley-sur-Brignon, commune de Nendaz. Bureau d'étude en environnement et en aménagement forestier. Adresse: route du Rawyl 3, 1950 Sion. Exploitation d'un second bureau aux Biolley-sur-Brignon, commune de Nendaz, 1994 Baar-Nendaz.

2 avril 1991
Destination Mode, Donnet et Schupbach, à Sion, société en nom collectif, articles de mode, etc. (FOSC du 25. 8. 1986, no 196, p. 3301). L'associé Pierre-André Donnet s'est retiré de la société dès le 28. 2. 1991. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'associé restant, Michel Schupbach, de et à Sion, continue les affaires, selon art. 579 CO, sous la raison individuelle **Destination Mode, Michel Schupbach.** Importation, exportation d'articles de mode vestimentaire et accessoires; la gestion, l'administration, l'organisation, l'exploitation de la franchise de magasins de mode, la représentation, diffusion et création de marques; la prise de participations. Adresse: Place du Midi 29, 1950 Sion.

2 avril 1991
Banque Raiffeisen de Grône, à Grône. Société coopérative (FOSC du 28. 2. 1986, no 49, p. 774). Statuts modifiés le 10. 3. 1990. L'engagement des sociétaires de répondre solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engagements de la société est supprimé.

2 avril 1991
Carrosserie 88, Gaëtan Estève, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Gaëtan Estève, de nationalité espagnole à Bramois-Sion. Exploitation d'une carrosserie. Route des ateliers, 1950 Sion.

3 avril 1991
Boutique Tendresse, L. Fournier, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Lucette Fournier, de et à Nendaz. Commerce de cadeaux. Rue du Rhône 11, 1950 Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 avril 1991
Kulag-Finanz AG, à Colombier, financement et conseils financiers etc. (FOSC du 31. 5. 1990, no 104, p. 2189). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1991, décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Kulag-Finanz AG en liquidation,** par Josef Sturzenegger, jusqu'ici administrateur unique, qui a été nommé liquidateur avec signature individuelle.

2 avril 1991
HG Commerciale Société Commerciale de la Société Suisse des Entrepreneurs, succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 27. 12. 1990, no 250, p. 5112), société coopérative avec siège principal à Zurich. Huguette Sauser, de Sigriswil, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, a été nommée fondée de pouvoir avec signature collective à deux limitée à la succursale. Franz Stadelmann, directeur, est maintenant domicilié à Weggis.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 avril 1991
Edouard Schneider et Cie, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, exploitation d'une entreprise générale d'électricité (FOSC du 15. 2. 1984, no 38, p. 552). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1990. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris dès le 1er janvier 1991 par la nouvelle société anonyme **Schneider Electricité S.A.,** à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite. Les signatures des associés Edouard et Marc Schneider sont radiées.

2 avril 1991
Schneider Electricité S.A., à La Chaux-de-Fonds, rue du Temple-Allemand 111. Nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts du 28 mars 1991. But: exploitation d'une entreprise générale d'électricité; conception, livraison, réalisation, entretien et réparation de toutes installations électriques à courant fort et faible, téléphoniques et électroniques; achat, vente et réparation de tous appareils et matériels électriques, téléphoniques et électroniques; participation à d'autres entreprises poursuivant le même but commercial et technique. Capital social: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apports en nature et reprise de biens: la société a repris avec effet rétroactif au 1er janvier 1991 tous les actifs et passifs de la société en nom collectif «Edouard Schneider et Cie», entreprise générale d'électricité, à La Chaux-de-Fonds selon bilan au 1er janvier 1991 présentant des actifs de fr. 1 457 521.63 et un passif de fr. 137 295.20, soit un actif net de fr. 1 320 226.43, accepté contre remise à Edouard Schneider de 50 actions de fr. 1000 chacune et reconnaissance d'une créance contre la société de fr. 607 051.90 et à Marc Schneider de 50 actions de fr. 1000 chacune et reconnaissande d'une créance contre la société de fr. 613 174.53. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marc Schneider, de et à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique et engage la société avec signature individuelle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 avril 1991
Luther Jeanneret, à Fleurier, fabrication de ressorts fils (FOSC du 4. 7. 1947, no 153, p. 1845). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris, dès le 1er août 1990, par la maison Luther Jeanneret, Crétenet et Fischer, successeurs, à Fleurier, société en nom collectif ci-après inscrite.

2 avril 1991
Luther Jeanneret, Crétenet et Fischer, successeurs, à Fleurier. Bluette Crétenet, de la Côte-aux-Fées, à Fleurier, et Charles Fischer, de Küttigkofen, à Couvet, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1er août 1990 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison Luther Jeanneret, à Fleurier, ci-dessus radiée. La société est engagé par la signature collective à deux des associés. Fabrication de ressorts fils pour l'horlogerie et les autres industries. Rue de l'Areuse 2.

Bureau de Neuchâtel

2 avril 1991
Fazio Services, à Neuchâtel, rue des Vignolants 6. Titulaire: Antonio Fazio, d'Italie, à Neuchâtel. Bureau de représentation et de services dans le domaine des matériaux de construction et de décoration.

3 avril 1991
Couverture Raymond Duc, à Neuchâtel, rue du Roc 15. Titulaire: Raymond Duc, de Forel FR, à Neuchâtel. Signature individuelle est conférée à Astrid Duc née Müller, de Forel FR, à Neuchâtel. Entreprise de couverture en toitures et entretien de peintures.

3 avril 1991
Société Immobilière de l'Union Commerciale, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1977, no 214, p. 2975). David Roulet, président, est décédé; sa signature est radiée. Roger Amaudruz, jusqu'ici administrateur-secrétaire, devient président; Robert-Oscar-Albert Borel, administrateur inscrit, devient secrétaire; Emile Biedermann, jusqu'ici vice-président, et Pierre Eugène Verron, de et à Saint-Blaise, sont administrateurs; tous avec signature collective à deux.

3 avril 1991
Pickagencia S.A., précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 2. 1990, no 30, p. 570). Statuts originaires du 4. 2. 1988 modifiés en dernier lieu le 27. 3. 1991. Nouveau siège: Marin, commune de Marin-Epagnier, Champs-Montants 2. But: gestion hôtelière, vente, achat, rénovation, transformation et agencement de tous établissements publics (hôtels, restaurants, cafés, pubs, bars, etc.); participer à d'autres entreprises, acquérier ou vendre des immeubles. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 210 000, par l'émission de 160 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 210 000, entièrement libéré, divisé en 210 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Ruedi, de Bolligen et Falera, à La Chaux-de-Fonds, président (inscrit); Marius Klaesi, de Luchsingen, à Chambésy, commune de Pregny-Chambésy, vice-président, et Kamel Abou Aly, de et à La Chaux-de-Fonds (jusqu'ici secrétaire); tous avec signature collective à deux. Vincent Flück, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée.

Genève – Genf – Ginevra

28 mars 1991
Buro 2000, à Genève, achat, vente et location de machines de bureaux, etc. (FOSC du 16. 1. 1991, p. 207). Jean-Jacques Perret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Séchaud jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 mars 1991
Chaopaya SA, à Genève, création, achat, vente et exploitation de cafés, etc. (FOSC du 30. 11. 1990, p. 4780). Administration: Michaël Flaks nommé président et Patrick Andrey, d'Oberschrot, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

28 mars 1991
Morval & Cie SA, Banque, à Genève (FOSC du 15. 2. 1991, p. 674). Martin Seiler jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Protasio Della Bosca nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

28 mars 1991
Publionde SA, à Genève, toutes opérations dans le domaine de la publicité, et. (FOSC du 25. 10. 1989, p. 4338). Walter Koller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Ranzoni, de Cureggia, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 4, chez Fiduciaire Raymond Jeanrenaud.

28 mars 1991
JMC Recherche et Développement, Jean-Marie Constantin, à Lancy, produits liés à la bijouterie et à l'horlogerie (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3068). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mars 1991
Les Ailes d'Or, Fahrner, à Genève, atelier de joaillerie-bijouterie, etc. (FOSC du 1. 10. 1990, p. 3906). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mars 1991
Gesmark, Attila Gönczy, à Vernier, gestion d'entreprises par ordinateurs, etc. (FOSC du 21. 2. 1991, p. 768). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mars 1991
Gesmark, Valéria Gönczy, à Vernier, avenue du Lignon 23. Chef de la maison: Valéria Gönczy, de et à Vernier. Gestion d'entreprises par ordinateurs; vente et représentation de développements de logiciels, ainsi que conseils et prestations de services dans le domaine du marketing.

28 mars 1991
Teinturerie Röthlisberger, à Genève (FOSC du 6. 11. 1985, p. 4179). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mars 1991
Artal N.V. Rotterdam, succursale financière de Genève, à Genève, gestion de la trésorerie de la société «Artal N.V.» etc. (FOSC du 19. 11. 1990, p. 4598). Succursale d'une société anonyme de droit néerlandais inscrite au registre du commerce de Rotterdam. Signature individuelle a été conférée à Guy Ullens de Schooten, administrateur directeur de la société.

28 mars 1991
Banque Nomura (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 27. 12. 1990, p. 5113), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Yoshiharu Tanabe sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jun Kawada, du Japon, à Genève, et Kyoko Takeuchi, du Japon, à Genève.

28 mars 1991
Contec Electronics SA, à Genève, commerce et fabrication de produits dans le domaine des appareils électroniques (FOSC du 11. 5. 1989, p. 1954). Nouveau siège: Grand-Saconnex, route de l'Aéroport 31. Statuts modifiés le 15. 3. 1991.

28 mars 1991
Gatoil Distribution SA, à Meyrin, transport et entreposage de produits pétroliers (FOSC du 4. 8. 1986, p. 3040). Joseph-Hermann Kleger (décédé), Amal Ghattas et Roger Chapuis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans Niederer, de Trogen, à Ottenbach est administrateur unique, avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Eric Greiler, de Troinex, à Commugny, Walter Dieter Hunziker, de Thoune, à Cranves-Sales (F), Piergiorgio Ravaioni, d'Italie, à Gênes (I), Jean-Claude Sommer, de Presinge, à Nyon, Harry Streiff, de Glaris, à Chêne-Bourg, et Sadek Ishuayed, de Libye, à Tripoli (L).

28 mars 1991
Gatoil Lubes SA, à Meyrin, commerce, transport et entreposage de produits pétroliers (FOSC du 10. 4. 1986, p. 1340). Kalil J. Ghattas, Marcel Dufey et Roger Chapuis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Hans Niederer, de Trogen, à Ottenbach, est administrateur unique, avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Giuliano Guerrino Bille, d'Italie, à Crémone (I), Juerg Hornisberger, de Wynigen, à Lausanne, Walter Dieter Hunziker, de Thoune, à Cranves-Sales (F), Piergiorgio Ravaioni, d'Italie, à Gêne (I), Gregor Spescha, d'Andiast, à Geroldswil, et Sadek Ishuayed, de Libye, à Tripoli (L).

28 mars 1991
Hansen PLC, Londres, succursale de Genève, à Genève, prestations de service dans les domaines financiers, d'investissements industriels et de commerce (FOSC du 20. 6. 1990, p. 2478), société anonyme britannique. Le capital de £ 1 650 000 000 est maintenant divisé en 6 600 000 000 actions de £ 0,25, nominatives. Nouveaux statuts du 7. 11. 1990.

28 mars 1991
Locatelli Max SA, à Chêne-Bourg, installation générale d'électricité (FOSC du 9. 1. 1991, p. 98). Ariane Guelpa n'est plus administratrice. Max Locatelli, de et à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

28 mars 1991
Lorsa SA, à Genève, fabrication, vente et représentation de produits de beauté (FOSC du 24. 4. 1986, p. 1557). Les pouvoirs de Marc de Loriol, de même que la procuration de Jean-Pierre Butscher et André Oberson, sont radiés. L'administrateur Armand C. Maréchal, président, jusqu'ici délégué, continue à signer individuellement. Raymond Eigenmann, jusqu'ici directeur général, nommé membre du conseil d'administration et délégué, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Thierry Galinier Warrain, de France, à Corsier, directeur. Peter Riem est maintenant domicilié à Genève.

28 mars 1991
Raft SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 26. 9. 1990, p. 3855). Hervé Delille, de France, à Contamine-sur-Arve (F), a été nommé directeur avec signature individuelle.

28 mars 1991
Soleyade SA, à Genève, location et gestion de tous biens mobiliers ou immobiliers (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4133). Nouvelle adresse: rue de la Croix-d'Or 7.

28 mars 1991
Xpres SA, à Genève, assistance technique dans le domaine de l'application de procédés d'électrophotocopie, etc. (FOSC du 12. 7. 1983, p. 2424). Michel Cornis n'est plus directeur; ses pouvoirs sont radiés.

28 mars 1991
Société Immobilière Anières-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 11. 1990, p. 4479).
Société Immobilière Rue d'Arve 24, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369).
SI Chêne, Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1990, p. 1276).
SI Fonjaune, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 7. 1990, p. 2649).
Société Immobilière Le Fortin, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369).
Société Immobilière Odeca, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369).
Société Immobilière Pervenches Avenues F, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369).
Société Immobilière «Le Raccordement», à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1990, p. 1276).
Société Anonyme Immobilière Schaub-Soleil, à Genève (FOSC du 2. 4. 1990, p. 1276).
Société Immobilière rue Schaub, Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369).
SI Vermont-Chandieu, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 7. 1990, p. 2649).

Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Comptoir Genevois Immobilier.

28 mars 1991
ABC Nettoyage SA, à Genève, exploitation d'entreprises de nettoyage, etc. (FOSC du 21. 9. 1988, p. 3871). Nouvelle raison sociale: **Sereg SA, Genève.** Statuts modifiés le 21. 3. 1991. Michel Strahm n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Vonlanthen, de St. Antoni, à Saint-Prex, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 mars 1991
FB Finansbank (Suisse) SA, a subsidiary of Finansbank AS Turkey, à Genève (FOSC du 14. 3. 1991, p. 1091). Procuration collective à deux a été conférée à Dogan Erbek, de Turquie, à Genève, et Curzio Pattacini, de Klosters, à Genève.

28 mars 1991
FC Management SA, à Genève (FOSC du 20. 3. 1989, p. 1126). Adjonction au but: étude et supervision de projets. Statuts modifiés le 26. 3. 1991.

28 mars 1991
Société coopérative d'Habitation L'Escalier, à Genève, rue Schaub 8, chez Yves Delessert. Nouvelle société coopérative. Statuts du 30. 9. 1990. But: réaliser un lieu d'habitat collectif. Prestations des associés: souscription d'au moins une part sociale de fr. 100, droit d'entrée, cotisation annuelle. Organe de publicité: FOSC. Administration de cinq membres au moins: Nicole Cosseron, de Wittinsburg, à Genève, présidente, Pierre-André Huggler, de Brienzwiler, à Genève, vice-président, Olivier Loup, de Montmagny, à Meyrin, secrétaire, Yves Delessert, de Peney-le-Jorat, à Genève, et Marianne Mure, de Bollion, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

28 mars 1991
Tel-Expo-Pool, à Genève, rue de Saint-Jean 98. Nouvelle société coopérative. Statuts du 26. 6. 1990. But: gérer et sauvegarder des intérêts communs de ses membres à travers l'organisation et l'exploitation par les commissionnaires-expéditeurs locataires à Palexpo, des opérations relatives à Telecom 91, en particulier l'accès au site, le déchargement et l'entreposage du matériel des exposants. Prestations des associés: souscription de 10 parts sociales de fr. 1000, droit d'entrée, cotisation annuelle, participation selon l'importance des affaires traitées. Versements supplémentaires destinés a éteindre les pertes constatées au bilan (art. 871 CO). Organe de publicité: FOSC et FAO. Administration de 3 à 5 membres: Armin Schmid, de Zurich, à Lancy, président, Hans-Rudolf Brauchli, de Zurich, à Genève, vice-président, et Jean-Pierre Falter, de Bâle, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

28 mars 1991
Spirit Engineering SA, à Genève, commerce, conception et fabrication de véhicules, etc. (FOSC du 7. 1. 1991, p. 57). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Sonia Eltschinger n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pascal Doessegger, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue Eugène-Marziano 35.

28 mars 1991
Cofigen SA, à Genève (FOSC du 28. 6. 1990, p. 2588). But modifié: exploitation d'un bureau fiduciaire. Transformation des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en 500 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 20. 3. 1991. Administration: Paul Cuanillon, de Constantine, à Thônex, président, et Guillaume Ruff, de et maintenant à Genève, lesquels signent individuellement.

28 mars 1991
Ecole de Formation Continue Individualisée Pré-Professionnelle EFCIP, à Chêne-Bourg, chemin de la Mousse 35, chez Bertrand Sevestre. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 3. 1991. But: exploitation d'un centre de formation continue individualisée pré-professionnelle. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Heber Perpina, de France, à Le Sappey (F), président, Jacques Perrot, de et à Versoix, secrétaire, et Marta de Boer, de Dardagny, à Vernier, lesquels signent collectivement à deux.

28 mars 1991
SI Parcelle 7535, feuille 22, à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2812). Nouvelle raison sociale: **Oasis 7535 SA.** Adjonction au but: exploitation d'une entreprise de carrosserie, garage, station d'essence et de commerce de véhicules automobiles. Statuts modifiés le 20. 3. 1991.

28 mars 1991
Rydon SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 19. 4. 1984, p. 1399). Conversion des 7200 actions de fr. 100, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 7 200 000, entièrement libéré, divisé en 64 800 actions de fr. 100, au porteur, et 7200 actions de fr. 100, nominatives. Nouveaux statuts du 27. 3. 1991.

28 mars 1991
Sanifil Lingerie SA, à Genève, commerce de produits textiles, etc. (FOSC du 28. 3. 1990, p. 1206). Capital. porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 27. 3. 1991.

28 mars 1991
MGG Distribution SA, à Genève, route des Jeunes 4 bis. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 3. 1991. But: commerce, représentation et distribution de vins et spiritueux et d'autres articles alimentaires. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Carlo Reuland, de et à Lancy, président, et Alain Schmalz, de Lausanne, à Commugny, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 mars 1991
Le Pont de Sierne SA, à Genève, avenue de Frontenex 6, chez FCL Fiduciaire Cofirege SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 3. 1991. But: exploitation de restaurants, cafés, pubs et hôtels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Bernard Beytrison, de Mase, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

28 mars 1991
Sofipat SA, à Genève, rue du Rhône 100, chez J.-P. Jordan & Cie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 3. 1991. But: société financière de patrimoines; gestion et administration de biens. La société n'exercera aucune activité en Suisse à l'exception de celle strictement réservée à son administration. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jean-Pierre Jordan, de Mézières VD, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle.

28 mars 1991
GIO-Techniques Hydrauliques SA, à Genève, rue Massot 4, chez Fiduciaire René Gilliéron SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 3. 1991. But: représentation industrielle dans le domaine hydraulique; commerce, représentation et diffusion de matériels et de systèmes de pompes, de piscines, d'arrosage, d'air comprimé dans le domaine hydraulique; conseils et études dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: une voiture «Toyota Corolla», une moto «Honda», matériel de bureau et un stock de marchandises et pièces pour le prix maximum de fr. 45 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Alain Gilliéron, de Genève, à Veigy-Foncenex (F), président et délégué, Arlette Hallenbarter, de Jongny, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Jean-Pierre Desjacques, de Presinge, à Collonge-Bellerive. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

28 mars 1991
U-Trade SA, à Genève, rue de la Servette 13, chez S. L. Zivkovic. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1991. But: importation, exportation, distribution, confection et commerce de produits textiles et/ou assimilés; activité touchant au domaine des textiles et de la mode ou s'y rapportant. Capital: fr. 180 000, entièrement libéré, divisé en 360 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jeannine Bloch, d'Endingen, à Lancy, présidente, et Philippe G. Meyer, de Zurich, à Cologny, secrétaire, lesquels signent individuellement.

2 avril 1991
Nelly Arlettaz Bettaieb, à Genève, café-restaurant (FOSC du 20. 10. 1989, p. 4277). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 avril 1991
Assistance Informatique, J.-P. Beaumenil et Y. Bärtschi, à Genève, rue du Village-Suisse 10. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1991, Associés: Jean-Pierre Beaumenil, de Grande-Bretagne, à Genève, et Yves Bärtschi, de Sumiswald, à Meyrin. Conseil, conception, réalisation et vente dans le domaine informatique, télématique et bureautique.

2 avril 1991
Corteba, Dubey & Cie, à Plan-les-Ouates, coordination technique du bâtiment, société en nom collectif (FOSC du 24. 6. 1988, p. 2631). Giorgio Rutishauser et Roger Landenberg ne sont plus associés.

2 avril 1991
Gilbert Edouard Huguet, à Onex, route de Loëx 43. Chef de la maison: Gilbert Edouard Huguet, de Tartegnin, à Onex. Conseil dans le domaine de l'édition ainsi que prise de participations et prestations de services s'y rapportant.

2 avril 1991
Agence de Presse Massy, à Thônex (FOSC du 30. 10. 1984, p. 3847). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Genève, Cité-Vieusseux 8.

2 avril 1991
Gilles Pinchon, à Collex-Bossy, route des Fayards 55. Chef de la maison: Gilles Pinchon, de Sorens, à Collex-Bossy. Café-restaurant-bar à l'enseigne «Gilles».

2 avril 1991
«Télésonor» A. Rachez, à Meyrin, appareils de télévision, etc. (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 avril 1991
R. Ravier, à Genève, représentation de multicartes (FOSC du 25. 4. 1990, p. 1598). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 avril 1991
Sinigaglia, à Satigny, rue du Pré-de-la-Fontaine 15. Chef de la maison: Christian Sinigaglia, de et à Bernex. Atelier de dessins techniques dans les domaines du génie civil et béton armé.

2 avril 1991
Creadevelop, Almari Thomeczek, à Genève, rue de Rive 8. Chef de la maison: Almari Thomeczek, de Meyrin, à Genève. Prestations de services dans les domaines de l'organisation de manifestations et de la mise à disposition au sein des entreprises.

2 avril 1991
Detectal, Ph. Vagnières, à Versoix, vente et installation de matériel électronique et de sécurité (FOSC du 26. 8. 1985, p. 3283). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 avril 1991
Anker Bank, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1484), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Jean-Pierre Hubert sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Thomas Wejdeby, de Suède, à Collonge-Bellerive, directeur adjoint.

2 avril 1991
Arab Bank (Switzerland) Ltd., succursale à Genève (FOSC du 13. 2. 1991, p. 634), entreprise ayant son siège à Zurich. Josef (et non Joseph) Müller, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux.

2 avril 1991
Bank S. G. Warburg Soditic AG, succursale de Genève (FOSC du 8. 10. 1990, p. 4003), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration de John Goodwin est radiée. Jean Brancher, jusqu'ici directeur général, nommé membre du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Elie Zilkha, de et à Genève, Solo Dwek, d'Italie, à Milan (I), Leonard Licht, David Price et David Frederick Rosier, tous trois de Grande-Bretagne, à Londres (GB), membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

2 avril 1991
Interdis SA, à Genève, commercialisation et distribution de tous produits (FOSC du 13. 4. 1982, p. 1123). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 8, chez Michel Jaquiery.

2 avril 1991
Nouvelle société de construction, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 4. 4. 1977, p. 1087). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Panetti, de et à Dardagny, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

2 avril 1991
Orbisphere Corporation, Wilmington, succursale de Collonge-Bellerive, à Collonge-Bellerive, laboratoire de recherches scientifiques (FOSC du 15. 11. 1990, p. 4557), société anonyme de l'Etat de Delaware. Cecil Altmann n'est plus administrateur.

2 avril 1991
Privat Kredit Bank, succursale à Genève (FOSC du 19. 12. 1990, p. 5046), société anonyme ayant son siège à Zurich. Claude-Louis Janssen, de France, à Paris (F), et Bernard Schmutz, de Bas-Vully, à Versoix, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

2 avril 1991
Rentokil SA, succursale à Versoix, destruction de rongeurs, insectes et autres vermines (FOSC du 16. 10. 1989, p. 4197), entreprise ayant son siège à Oberengstringen. Viktor Dobal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willi Bhend, de Beatenberg, à Schlieren, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

2 avril 1991
Ascenseurs Schindler SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1154), entreprise ayant son siège à Ebikon. Les pouvoirs de Raymond Beaudelet, Hilmar Zander et Ulrich Pistor sont radiés.

2 avril 1991
J. Henry Schroder Banque SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 3. 5. 1990, p. 1741), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Heinrich Stelzer sont radiés. Pierre-Louis Favre, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Richard Lang, de Zurich, à Freienbach, et Heinz Knöpfli, de Zurich, à Bertschikon, sous-directeurs.

2 avril 1991
Transplan SA, succursale à Genève, location ou affermage ainsi qu'aménagement et réalisation de bâtiments (FOSC du 21. 3. 1991, p. 1194), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Alois Steiner sont radiés.

2 avril 1991
Société Anonyme Conrad Zschokke, à Genève, exécution de constructions de toute nature (FOSC du 3. 4. 1991, p. 1345). Charles Mcrminod est maintenant domicilié à Amancy (F), Armand Huber à Bernex, Rcinhard Schütz à Bernex, Claude Faillon à Saint-Julien-en-Genevois (F), Ernst Bräm à Thalwil, Roger Merlo à Gland, Jean-Daniel Roman à Thônex, Daniel Gygax à Thônex et Jean-Yves Iseli à Lisbonne (P).

2 avril 1991
Afidas SA, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 2. 8. 1989, p. 3228). La procuration de Thierry Aubert est radiée.

2 avril 1991
Société Bancaire Julius Baer SA Genève, à Genève (FOSC du 27. 9. 1990, p. 3870). Les pouvoirs de Jacques-Victor Gautier, André Sallansonnet et Patrick Sulliger, de même que la procuration de Robert Strobel et Marie-Louise Duchassin, sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Mario Carpeggiani, d'Italie, à Pregassona, Michel Delalex, de France, à Genève, Elisabeth Gasser, de Lausanne, à Genolier, et Pierre Kryvian, sous-directeurs; la procuration du dernier est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Bernard Maulet, de France, à Ambilly (F), Françoise Pedronin, de Saint-Gingolph, à Plan-les-Ouates, Philippe Derameruz, d'Ormont-Dessous, à Le Grand-Saconnex, et Roman Kessler, de Saint-Gall, à La Rippe.

2 avril 1991
BDD Representative Office Ltd, à Genève, services dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 30. 10. 1990, p. 4310). Nouvelle adresse: rue du Rhône 94.

2 avril 1991
Berthor SA, à Genève, transactions mobilières, etc. (FOSC du 8. 1. 1991, p. 79). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 711 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Berthor SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

2 avril 1991
Société Immobilière Rue Charles Bonnet No 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369)
Société Anonyme des Deux Parcs No 26, à Genève, société immobilière (FOSC du 27. 1. 1989, p. 369)

Nouvelle adresse: boulevard Helvétique 22, chez Comptoir Genevois Immobilier.

2 avril 1991
Elvia Vie Société Suisse d'Assurance sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1484). Procuration collective à deux a été conférée à Benno Hasler, d'Hellikon, à Risch.

2 avril 1991
Faisal Finance (Switzerland) SA, à Meyrin, opérations de gestion de portefeuille, etc. (FOSC du 1. 2. 1991, p. 464). Les pouvoirs de Stephen O'Mahony sont radiés. Signature collective à deux avec le vice-président ou le directeur général a été conférée à Rachid Teymour, de République Arabe d'Egypte, à Veyrier, directeur.

2 avril 1991
Société Immobilière Florissant-Cottages A, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4820). Jacques Meylan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Pierre Colombey jusqu'ici secrétaire, nommé président, Denise Elfen, nommée secrétaire, Georges Brazzola et Gilbert Lorenzi, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

2 avril 1991
Galerie Delart SA, à Carouge, commerce d'objets d'art, etc. (FOSC du 11. 3. 1991, p. 1026). Signature individuelle a été conférée à Jacqueline Igestedt, de France, à Casablanca (MA), directrice.

2 avril 1991
Galmic SA, à Genève, prestation de services dans le domaine des conseils financiers, etc. (FOSC du 4. 2. 1991, p. 486). Alain Guerrier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Irith Reby, de et à Cologny, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Michel-Servet 12, chez Galmic Corporate Finance SA.

2 avril 1991
Association du Golf et Country Club Bossey, à Genève (FOSC du 25. 8. 1989, p. 3546). Les pouvoirs de Frank Pfeiffer sont radiés. Vincent Pissard, de France, à Saint-Julien-en-Genevois (F), et Dan M. Rees, de Grande-Bretagne, à Monnetier-Mornex (F), membres du comité, signent collectivement à deux.

2 avril 1991
Halvorsen Pacific SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 20. 5. 1987, p. 2037). Nouvelle adresse: rue de Candolle 36, chez Etude de Maître Oswald Bregy, avocat.

2 avril 1991
Jet Aviation (Genève) SA, à Meyrin, entretien, révision et montage d'avions, etc. (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2835). Urs Zorn est maintenant domicilié à Kloten.

2 avril 1991
Johnson & Bloy SA, à Genève, fabrication, vente de tous produits métalliques, etc. (FOSC du 23. 6. 1987, p. 2528). Colin Bloy, Francine Claudie Omer et John Arnold Hilton ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. John Siegenthaler, de Trub, à Coppet, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 avril 1991
LPF Diffusion SA, à Genève, commerce et fabrication de produits de maintenance, etc. (FOSC du 7. 6. 1989, p. 2362). Philippe Perret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 avril 1991
Martignetti & Cirilli SA, à Genève, entreprise d'électricité et concessionnaire téléphone, etc. (FOSC du 19. 8. 1988, p. 3441). Nouvelle adresse: route des Jeunes 5 C.

2 avril 1991
NSA New Software Associates SA, à Genève, mise à disposition de personnel dans les entreprises, etc. (FOSC du 16. 10. 1990, p. 4116). Eric Delmue, Jean-Louis Gentilini, Pierre Flotat, Chantal Delmue et Bernard Morisod ne sont plus adminstrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nicolas Berdat, de Courroux, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 avril 1991
Orpa Tourisme SA, à Genève, organisation de tous voyages, etc. (FOSC du 20. 12. 1990, p. 5064). Walter Degiacomi et Jacques-Michel Rossi ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs sont radiés. L'adresse: 8 c, avenue de Champel, chez Fides Sociétés Fiduciaire est radiée.

2 avril 1991
Tecnodental SA, à Genève, achat, vente d'articles en matière de fournitures dentaires, etc. (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1441). L'administrateur Pierre Squaratti est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

2 avril 1991
Unifibra SA, à Genève, commerce de produits industriels en particulier de cellulose, etc. (FOSC du 7. 5. 1990, p. 1793). Heinz Schweizer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy Châtelain, de Genève, à Avusy, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 avril 1991
Bike One SA, à Genève, commerce de cycles de sport, etc. (FOSC du 2. 4. 1991, p. 1326). Nouvelle raison sociale: **Bikenergy SA.** Statuts modifiés le 27. 3. 1991.

2 avril 1991
Société catholique romaine de Genève, à Genève, association (FOSC du 8. 12. 1989, p. 4968). Nouveaux statuts du 13. 12. 1990. Les pouvoirs de Pierre Regad sont radiés. Signature collective à deux avec Jean-Luc Ducret ou Amédée Grab a été conférée à Bruno Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Avusy, membre du comité.

2 avril 1991
Multisol SA, à Genève, entreprise générale de revêtements de sol, etc. (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, route de la Galaise 2. Statuts modifiés le 20. 3. 1991.

2 avril 1991
«Selint» Selenia International SA, à Genève, diffusion de produits du domaine de l'électronique professionnelle, etc. (FOSC du 21. 10. 1985, p. 3955). Nouvelle raison sociale: **Alint Alenia International SA.** Statuts modifiés le 4. 3. 1991.

2 avril 1991
Aircat Corona Holidays SA, à Genève, organiser des arrangements, etc. (FOSC du 6. 7. 1990, p. 2711). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 80 000, par l'émission de 300 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 26. 3. 1991. Thomas Sameli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 avril 1991
Frank Isolations SA, à Dardagny, travaux d'isolations thermiques, etc. (FOSC du 19. 7. 1990. p. 2905). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 65 000, par l'émission de 15 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 65 000, entièrement libéré, divisé en 65 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 22. 3. 1991.

2 avril 1991
GSI (Suisse) SA, à Genève, utilisation et commerce de systèmes de traitement de données, etc. (FOSC du 3. 10. 1990, p. 3951). Les pouvoirs de Georges Pozniakoff, de même que la procuration d'Alain Bontemps, Gérard Carteaux, et Jean-Claude Verdin, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Yves Stucki, d'Oberurnen, à Noisy-le-Roi (F), directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Anton Bähler, de et à Wattenwil.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

28 mars 1991
Tubair SA, à Courrendlin. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 3. 1991. But: l'exploitation d'une entreprise de serrurerie et ferblanterie en ventilation. Elle peut acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publications: FOSC. Communications: par lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Danièle Membrez, de Courtételle, à Delémont, est présidente; Hubert Vauclair, de Bure, à Delémont, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: rue du 23-Juin 2.

2 avril 1991
Applications Electriques SA (Appelsa), succursale de Delémont (FOSC du 29. 1. 1991, p. 402), avec siège principal à Genève. La procuration de Charly Rey est radiée. Adolf Villiger, directeur (inscrit) est actuellement à Corseaux. Jean Auvergne, de Collex-Bossy, à Confignon, est nommé membre avec signature collective à deux.

2 avril 1991
Setag S.A., à Bassecourt, caractères de machines à écrire, etc. (FOSC du 11. 10. 1990, no 198, p. 4059). La procuration de John Tendon est éteinte.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus–Titoli smarriti

Aufruf–Sommation–Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 34 000.–, vom 7. September 1938, Beleg III/5430, lautend zugunsten der Greti Lips-Fleuti und des Hans-Peter Lips, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Weissensteinstrasse 49 A, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2809, Kreis III, der Kradolfer Caroline und des Lips Marc (Erbengemeinschaft), wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (621³)

3011 Bern, 11. April 1991 — Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

---

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 5000.–, Maximalzinsfuss 6,5%, zugunsten des Eigentümers Hans Rindlisbacher, vom 28. November 1933, Beleg I/9289, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 2252, an der Zentralstrasse 70.
Auskündungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (612³)

2500 Biel, 9. April 1991 — Der Gerichtspräsident III: Oberle

Es werden vermisst:

– Namenschuldbrief über Fr. 2000.–, vom 26. November 1932, Beleg I/6384, Maximalzinsfuss 6%,
– Namenschuldbrief über Fr. 8000.–, vom 27. März 1958, Beleg III/2448, Maximalzinsfuss 6,5%,

lastend in den Pfandstellen 4 und 5 der Liegenschaft Ersigen-Grundbuchblatt Nr. 426 und zugunsten von Martha Rütti-Schütz, Ersigen.
Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, die Schuldbriefe innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (596¹)

3400 Burgdorf, 4. April 1991 — Der Gerichtspräsient II: Urech

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 3000.– vom 12. September 1933, Beleg I/6609, zugunsten von Arnold Kunz, geb. 1897, lastend in der 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Krauchthal-Grundbuchblatt Nr. 1570; Maximalzinsfuss 6½%.
Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, den Schuldbrief innert einem Jahr vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (603¹)

3400 Burgdorf, 8. April 1991 — Richteramt II Burgdorf
Der Gerichtspräsident II: Urech

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.536.900.2 lautend auf Ida Elsa Brüesch-Janett, 1905, Chur.
Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert drei Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonsten das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (620)

7002 Chur, 10. April 1991 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

---

Es werden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Fr. 10 000.–, Nr. 114.235.06, 5%, ausgestellt 1. Juli 1976, fällig 1. Juli 1981
Fr. 4 000.–, Nr. 114.243.07, 5%, ausgestellt 17. Juni 1976, fällig 17. Juni 1981

mit Coupons per 1. Juli 1978 und folgende / 17. Juni 1978 und folgende, lautend auf Inhaber.
Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonsten die vermissten Obligationen kraftlos erklärt werden. (623³)

7002 Chur, 10. April 1991 — Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

---

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem Unterzeichnenden vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 28. Dezember 1949, lastend auf GB Fulenbach Nr. 176 im 2. Rang per Fr. 10 000.–, zugunsten der Solothurner Kantonalbank; Schuldner zur Zeit der Errichtung Flückiger Stephan, 1908, in Fulenbach. (1373¹)

4600 Olten, 13. August 1990 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

---

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem Unterzeichnenden vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 13. Juli 1956, lastend auf GB Schönenwerd Nr. 1281 im 1. Rang per Fr. 40 000.–, zugunsten der Raiffeisenbank Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg in Niedergösgen; Eigentümer zur Zeit der Errichtung: von Arx Otto, 1908, in Schönenwerd. (1375¹)

4600 Olten, 13. August 1990 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Es wird vermisst:

5% Inhaberkassaobligation Nr. 21548 über Fr. 10 000.–, Valoren Nr. 85641, Verfall: 19. Oktober 1988, samt Coupons, der Spar- und Leihkasse Kirchberg.
Der allfällige Inhaber dieses Wertpapieres wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in 9500 Wil, vorzulegen, ansonsten wird es kraftlos erklärt. (611[3])

9001 St. Gallen, 8. April 1991 Kantonsgericht St. Gallen
Rekurskommission

Es wird vermisst:

Fr. 5000.– 5% Kassenobligation Luzerner Landbank AG, Sursee, Nr. 83297, fällig am 2. März 1991 mit Coupons per 2. März 1985 und folgende. (01/91/54)
Der Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst das Wertpapier kraftlos erklärt wird. (604[1])

6210 Sursee, 8. März 1991 Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:
Kaufmann

Es wird vermisst:

Ein Schuldbrief von Fr. 2000.–, angegangen 4. November 1936, lastend im 14. Rang, haftend auf Grundstück Milchverwertungsgenossenschaft Hellbühl Dorf (MVG), Parzelle 803, Grundbuch Neuenkirch. (01/91/43)
Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (605[1])

6210 Sursee, 8. März 1991 Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:
Kaufmann

Es wird vermisst:

Ein Eigentümerschuldbrief von Fr. 25 000.– vom 28. Oktober 1936, eingetragen auf Grundbuch Nr. 838 von Sumiswald, Bel. I/7789, im 1. Rang, zuletzt im Besitz der Anna Margaritha Aeschlimann, 1897, gewesene Modistin, 3454 Sumiswald.
Ankündigungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (595[1])

3456 Trachselwald, 4. April 1991 Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 9. August 1990 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt (32.90.005):

Inhaberschuldbrief für Fr. 24 000.–, ausgestellt am 18. Februar 1981, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Josef Stadler, geb. 1931, von Bürglen UR, Ing. HTL, wohnhaft Zinzikerbergstrasse 34, 8404 Winterthur, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Zinzikerbergstrasse 34, 8404 Winterthur, Kat. Nr. 13399, Assek. Nr. 678 mit 224 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten sowie Kat. Nr. 13403 mit 34 m² Grundfläche, Garage und Vorplatz (Grundbuch E.Bl. 3633 und 3637).
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzuweisen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1366[1])

8400 Winterthur, 9. August 1990 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

---

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 50 000.– Inhaberschuldbrief, datiert 28. Juni 1973, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Roger Kunz, geb. 1938, von Zürich, lastend an 3. Pfandstelle auf dem Grundstück Martinstrasse 5, in 8050 Zürich, Kat. Nr. 2059, GBBl. 1111; Grundbuchamt Oerlikon-Zürich.
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt (Gesch. Nr. 09-66/1990). (1517[1])

8026 Zürich, 5. September 1990 Bezirksgericht Zürich
Der Gerichtssekretär:
lic. iur. N. Bannwart

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme:

le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 4000.–, taux 5½%, en faveur de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary, du 25 avril 1919, série IG no 1967, grevant en 1er rang les immeubles feuillets nos 155 de la commune d'Orvin, d'une contenance de 688 m² et 253 de la commune d'Orvin, d'une contenance de 697 m², propriétés de M. Roland Donzel, 2534 Orvin, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (622[3])

2608 Courtelary, 10 avril 1991 Le président du Tribunal II:
J.-M. Gfeller

Le président du Tribunal du district d'Echallens somme le détention inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 août 1991 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire no 81 591 du registre foncier d'Echallens, au porteur, du capital de fr. 25 000.–, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 9 juillet 1964, et grevant l'immeuble dont Georgette Pahud et son fils Jacques Pahud sont propriétaires à Assens (parcelle no 377). (1351[1])

1040 Echallens, 7 août 1990 Le président:
E. Nicole

Le détenteur du titre suivant:

1 part sociale nominative Banque Vaudoise de Crédit de fr. 500.– de nominal, portant le no 177087 avec coupon no 26 et suivants attachés, enregistrée au nom de M. Charles Deriaz, est sommé de me le produire jusqu'au 4 novembre 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2/91/0017 (610[3])

1014 Lausanne, 4 avril 1991 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

La Pretura del Distretto di Leventina, in relazione all'istanza 15/18. 3. 1991 ed in applicazione degli art. 981 e ss. CO diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 10 500.–, iscrizione a RF del 10 aprile 1956, DG 543, gravante in 3° rango il fondo di cui alla particella n. 575 di Bodio, di proprietà dei signori Maria Rosa Giudici, in Bodio, Luciana Simonetti, in Massagno, e Pierluigi Andreetta, in Giornico, a volere produrre lo stesso alla scrivente Pretura entro 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (570[2])

6760 Faido, 3 aprile 1991 Il Pretore di Leventina:
Avv. Ivo Eusebio, lic. rer. pol.

La Pretura del Distretto di Leventina, in relazione all'istanza 15/18. 3. 1991 ed in applicazione degli art. 981 e ss. CO diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 7000.–, iscrizione a RF del 25 marzo 1954, DG 306, gravante in 2° rango il fondo di cui alla particella n. 575 di Bodio, di proprietà dei signori Maria Rosa Giudici, in Bodio, Luciana Simonetti, in Massagno, e Pierluigi Andreetta, in Giornico, a volere produrre lo stesso alla scrivente Pretura entro 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (572[2])

6760 Faido, 3 aprile 1991 Il Pretore di Leventina:
Avv. Ivo Eusebio, lic. rer. pol.

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

Die Fr. 10 000.– 4¾% Kassenobligation Schweizerische Bankgesellschaft, Frauenfeld, Jahrescoupons per 13. November 1986 und folgende, fällig am 13. November 1988, Nr. 475.159 wird nichtig und kraftlos erklärt. (613)

5400 Baden, 9. April 1991 Gerichtspräsidium Baden

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 9. April 1991 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief per Fr. 25 000.–, vom 16. August 1963, Maximalzinsfuss 6%, lastend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Schinznach Bad Nr. 377, Plan 2, Parzelle 590. (614)

5200 Brugg, 9. April 1991 Gerichtspräsidium Brugg

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Horgen hat am 8. April 1991 die folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief vom 23. November 1935 über Fr. 34 000.–, Zinspfandrecht 6%; lastend an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2939, Püntstrasse, Oberrieden, Grundbuchblatt 865, Pfandbuch 1/507 der Gemeinde Oberrieden (Grundbuchamt Horgen), ursprüngliche Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Magdalena Stamm, geb. 12. August 1875, von Schleitheim SH, wohnhaft gewesen in 8942 Oberrieden, Püntstrasse 4, gestorben 17. Mai 1954; ursprüngliche Gläubigerin: Sparkasse des Wahlkreises Thalwil. (624)

8810 Horgen, 10. April 1991 Bezirksgericht Horgen
Im Auftrag des Einzelrichters
im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Herter

Die nachfolgend genannten Wertpapiere würden dem Gerichtspräsidium Küssnacht am Rigi innert angesetzter Jahresfrist nicht vorgelegt. Sie werden somit als kraftlos erklärt:
Vinkulierte Namenaktie der Sparkasse Küssnacht Nr. 628, nominal Fr. 1000.–, eingetragen im Aktienregister der Sparkasse Küssnacht, mit allen dazugehörenden Coupons,
Vinkulierte Namenaktie der Sparkasse Küssnacht Nr. 354, nominal Fr. 1000.–, eingetragen im Aktienregister der Sparkasse Küssnacht, mit allen dazugehörenden Coupons,
Kassenobligation der Sparkasse Küssnacht Nr. 4764, nominal Fr. 15 000.–, Laufzeit 5 Jahre, Zinssatz 5%, Verfall 6. Juni 1985, lautend auf den Inhaber, mit sämtlichen Coupons,
Kassenobligation der Sparkasse Küssnacht Nr. 4970, nominal Fr. 5000.–, Laufzeit 4 Jahre, Zinssatz 5¼%, Verfall 12. Februar 1985, lautend auf den Inhaber, mit sämtlichen Coupons,
Kassenobligation der Sparkasse Küssnacht Nr. 5493, nominal Fr. 5000.–, Laufzeit 4 Jahre, Zinssatz 6¼%, Verfall 18. Februar 1986, lautend auf den Inhaber, mit sämtlichen Coupons. (625)

6403 Küssnacht am Rigi, 11. April 1991
Bezirksgericht Küssnacht am Rigi
Der Einzelrichter:
lic. iur. Benno Neidhart

Der Inhaberschuldbrief vom 13. Dezember 1982 über Fr. 40 000.–, Maximalzinsfuss 9%, auf GB Möhlin Nr. 2353, Plan 11, Parzelle 2746, 5,96 a Gebäudeplatz, Bahnhofstrasse, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (617)

4310 Rheinfelden, 4. April 1991 Gerichtspräsidium Rheinfelden

---

Es werden folgende Schuldbriefe kraftlos erklärt:

1. Fr. 4000.–, angegangen am 1. Mai 1939, im 2. Rang;
2. Fr. 2000.–, angegangen am 1. August 1940, im 3. Rang;
3. Fr. 4000.–, angegangen am 1. März 1956, im 5. Rang;
4. Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juni 1956, im 6. Rang;
5. Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juli 1956, im 7. Rang;

(01/1990/26)
alle lastend auf dem Grundstück Nr. 941, Hellbühl, Grundbuch Neuenkirch. (618)

6210 Sursee, 8. April 1991 Der Amtsgerichtspräsident I, Sursee:
Kaufmann

Le 4 avril 1991, j'ai prononcé l'annulation des titres suivantes:

52 actions Investimmob S.A., société anonyme à Lausanne, au porteur, de fr. 750.– nominal chacune, portant les nos 12671 à 12687, 13751 à 13770 et 14001 à 14015, feuilles de coupons non attachées, propriété de Mme Adèle Benoit, aux Verrières. 2/90/0046 (615)

1014 Lausanne, 4 avril 1991 Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le 4 avril 1991, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.–, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite le 24 mai 1968 sous no 346085 du registre foncier de Lausanne, cédule qui grève la parcelle 276, plan feuille 10 de la commune de Renens, lieu dit route de Cossonay 130, propriété de John et Annie Vittoz et Mireille Monnet, à Froideville. 2/90/0001 (616)

1014 Lausanne, 4 avril 1991 Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 8 aprile 1991, ha pronunciato l'ammortamento delle cartelle ipotecarie al portatore di fr. 40 000.–, più interessi 7%, iscritta a UR di Locarno l'11 gennaio 1972, dg 189, e di fr. 180 000.–, più interessi 7%, iscritta a UR di Locarno il 4 dicembre 1972, dg 8682, gravanti in 1° grado il foglio PPP 3601 di cui al fondo particella 3129 RFD di Minusio, di proprietà di Dr. Kaiser Paul, Erlenbach. (626)

6601 Locarno, 8 aprile 1991 Il Pretore:
Avv. E. Borioli

Widerruf – Révocation – Revoca

Le 4 avril 1991, j'ai révoqué mon prononcé du 30 janvier 1991, ouvrant la procédure d'annulation du titre suivant:
fr. 10 000.– capital nominal, bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 1 × fr. 10 000.–, série 2Q, no 0013, intérêt 7¼%, à 2 ans, du 1er mars 1990 au 1er mars 1992, propriété de Mlle Mariavathani Nicholapillag, à Lausanne. 2/91/0004 (619)

1014 Lausanne, 4 avril 1991 Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Contrat de travail:

Requête à fin d'extension du champ d'application de l'avenant no 1 à la convention collective de travail des paysagistes et entrepreneurs de jardins du canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail RS 221.215.311)

Les organisations contractantes ont demandé à l'autorité cantonale d'étendre pour tout le territoire du canton de Vaud avec effet jusqu'au 31 décembre 1994 le champ d'application de l'avenant no 1 du 1er janvier 1991 à la convention susmentionnée.
Cette requête est publiée dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» no 30 du 12 avril 1991. Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée à l'autorité soussignée dans les 14 jours, en trois exemplaires. (A 1128)

Département de l'agriculture
de l'industrie et du commerce:
Service de l'emploi

Contrat de travail:

Extension du champ d'application de l'avenant no 2 du 1er janvier 1991 à la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers du 1er janvier 1989

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail RS 221.215.311)

Par arrêté du 22 février 1991, approuvé par le Conseil fédéral le 26 mars dernier, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application de l'avenant mentionné en référence avec effet pour tout le canton de Vaud jusqu'au 31 décembre 1993.
Cet arrêté et les clauses étendues ont été publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 9 avril 1991. (A 1129)

Département de l'agriculture
de l'industrie et du commerce:
Service de l'emploi

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates
vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Firma Steiner AG, Bruggerstrasse 44, 5400 Baden, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes wegen Aufgabe der Filiale aus Altersgründen im Zentrum Mischeli, in Reinach, für die Zeit vom 25. März bis 28. Mai 1991, erteilt worden.
Der Firma Steiner AG, Baden, sowie der Geschäftsleitung, Herr und Frau Bruno und Dagmar Steiner, Bernetstrasse 2, 8962 Bergdietikon, werden gemäss Artikel 18 und 19, Absatz 3, der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes im Kanton Basel-Landschaft oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis Ende Mai 1994 auferlegt. (A 1108)

4410 Liestal, 22. März 1991 Amt für Industrie, Gewerbe
und Arbeit Baselland
Arbeitsinspektorat

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni
del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

Il signor Brunello Bernasconi, abitante a Pregassona, è autorizzato ad attuare la liquidazione totale della merce, abbigliamento uomo e donna, presso il negozio Moda Barbara in via G. Guisan 18 a Paradiso, dal 15 aprile al 31 agosto 1991.
Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 31 agosto 1996. (A 1130)

6501 Bellinzona, 9 aprile 1991 Dipartimento dell'economia pubblica

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni
del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

Il signor Arno Guidotti, abitante a Sementina, è autorizzato ad attuare la liquidazione totale della merce, mobili, del negozio Guidotti Design in via T. Rodari 6 a Bellinzona, dal 6 maggio al 6 novembre 1991.
Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 6 novembre 1996. (A 1131)

6501 Bellinzona, 9 aprile 1991 Dipartimento dell'economia pubblica

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).
Rechnungsruf: ***Meister-Wenger Hans Jakob,*** 1928, von Basel, in ***Erlinsbach AG*** wohnhaft gewesen, gestorben am 27. März 1991. Eingaben an die Gemeindekanzlei Erlinsbach AG.
Frist bis 16. Mai 1991. (A 1109)

5000 Aarau, 4. April 1991 Gerichtspräsidium Aarau

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).
Rechnungsruf: ***Zach Rosa,*** 1905, von Aarau, in ***Aarau*** wohnhaft gewesen, gestorben am 14. März 1991. Eingaben an die Gemeindekanzlei Stadtkanzlei Aarau.
Frist bis 16. Mai 1991. (A 1110)

5000 Aarau, 10. April 1991 Gerichtspräsidium Aarau

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).
Rechnungsruf: ***Urech-Weber Erwin Kurt,*** 1948, von Hallwil, in ***Erlinsbach AG*** wohnhaft gewesen, gestorben am 16. März 1991. Eingaben an die Gemeindekanzlei Erlinsbach AG.
Frist bis 16. Mai 1991. (A 1111)

5000 Aarau, 10. April 1991 Gerichtspräsidium Aarau

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 7. Dezember 1990 in Wattwil SG, verstorbenen ***Hänggi-Leu Friedrich,*** sel., geb. 13. September 1911, von Laupen BE, wohnhaft gewesen Seestrasse 38, 6442 ***Gersau,*** ist vom Bezirksgerichtspräsidium Gersau mit Verfügung vom 17. Dezember 1990 die Aufnahme des öffentlichen Inventars gemäss Art. 580 ff. ZGB angeordnet worden.
Es werden daher die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 31. Mai 1991 beim unterzeichneten Notariat Gersau, in 6442 Gersau, schriftlich anzumelden, ansonsten die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten.
Das Gleiche gilt für Personen, die Vermögenswerte, einschliesslich Faustpfänder und Depots des Erblasses besitzen. (A 1057[1])

6442 Gersau, 5. April 1991 Notariat Gersau

Grida per acquisto di eredità con beneficio d'inventario

(art. 580 CCS)

Istanti: Engeler Sophia-Agnes, nata Hiltebrand, Arzo; Engeler Josef-Kurt fu Johann-Josef, Arzo; Engeler Carlo-Arturo fu Johann-Josef, Locarno-Monti; Carri Rita, nata Engeler, Arzo, e Robbiani Angela-Sonja, nata Engeler, Tenero.
Successione: quella relitta dal defunto ***Engeler Johann-Josef,*** qdm. Johann-Josef, nato il 17 giugno 1914, attinente di Waldkirch SG, deceduto a Mendrisio l'11 febbraio 1991 con ultimo domicilio a ***Arzo.***
Notaio delegato per l'erezione dell'inventario: Avv. Alessandro Guglielmetti, Mendrisio.
Diffida: si diffidano tutti i creditori e debitori del defunto compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti e debiti entro il 24 giugno 1991 alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 1132[2])

6850 Mendrisio, 10 aprile 1991 Il Pretore:
Avv. Valli Pierluigi

Diffida

L'ufficio del registro di commercio di Locarno diffida le persone aventi un interesse al mantenimento della società
TV Video S.A., Locarno
ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio e in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale, entro 30 giorni.
Caso contrario la società verrà radiata del registro di commercio. (A 1135)

6600 Locarno, 9 aprile 1991 L'ufficiale dei registri:
Avv. F. Bertini

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV

Die ***Alba Regia Bürosysteme Aktiengesellschaft, Suhr,*** ist zurzeit ohne Verwaltung, ohne Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und innerhalb 30 Tagen beim unterzeichnenden Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1133)

5001 Aarau, 10. April 1991 Handelsregisteramt
des Kantons Aargau

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

BFK AG, in ***Wollerau,*** Hauptstrasse 45.
Infolge Wegfalles der Organe und Vertreter der obenerwähnten Gesellschaft ergeht im Sinne von Art. 89 Abs. 2 HRegV die Aufforderung, innert 30 Tagen das Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Gesellschaft im Handelsregister Schwyz, beim Handelsregister des Kantons Schwyz, 6430 Schwyz, geltend zu machen. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen angeordnet. (A 1112)

6430 Schwyz, 9. April 1991 Handelsregister Schwyz

Aufforderung gemäss Art. 90 i. V.m. Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:
Interdag GmbH in Liquidation, Zürich (A 1134)

8000 Zürich, 10. April 1991 Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Cawake AG in Liquidation, Baden

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 13. Juli 1990 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 1136[3])

5405 Baden, 11. April 1991 Der Liquidator:
Rechtsanwalt L. Stamm
Pilgerstrasse 22, 5405 Baden-Dättwil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Genossenschaft Caisse Mutuelle der Betriebsangehörigen der ehemaligen Durand & Huguenin AG, Basel

Erste Veröffentlichung
Die ordentliche Generalversammlung vom 5. April 1991 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Genossenschaft, Max Thalmann, Näfelserstrasse 43, 4055 Basel, anzumelden. (A 1118[3])

4055 Basel, 8. April 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Geta Gärtnerei-Technik AG, Basel

Dritte Veröffentlichung
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. April 1991 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation der Liquidatorin der Gesellschaft, der Recher Treuhand AG, Lautengartenstrasse 7, 4052 Basel, anzumelden. (A 1063[1])

4052 Basel, 3. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

IFA Interfashion Agency Ltd. in Liq., Basel

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Fürsprecher Christoph Megert, Postfach 2833, 4002 Basel, anzumelden. (A 1062[1])

4002 Basel, 5. April 1991 IFA Interfashion Agency Ltd. in Liq.:
Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Industriebau-Consulting AG in Liq., Basel

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Industriebau-Consulting AG, Basel, hat am 14. November 1990 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator Herrn Robert Lang, Veritas Treuhand AG, Rennweg 34, 4052 Basel, schriftlich anzumelden. (A 1080[1])

4052 Basel, 8. April 1991 Der Liquidator:
Robert Lang

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Berlektro Inter AG in Liquidation, Berlingen

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Berlektro Inter AG, Berlingen, hat am 29. Januar 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Margrit Meyer, Postfach, 8267 Berlingen, anzumelden. (A 1119[3])

8267 Berlingen, 10. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Phytotech Bern AG in Liq., Bern

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin Frau Susanne Bolliger, c/o Polyagro AG, bim Zytglogge 1, 3011 Bern, anzumelden. (A 1137[3])

3011 Bern, 11. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Danimex AG in Liquidation, Birmensdorf

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Arthur Maag, c/o FF Fischer Treuhand AG, Flughofstrasse 39, 8152 Glattbrugg, schriftlich und mit Begründung, anzumelden. (A 1081[1])

8903 Birmensdorf, 9. April 1991 Der Liquidator:
Arthur Maag

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Goetschmann AG in Liquidation, Brugg

Erste Veröffentlichung
Gemäss Publikation im Amtsblatt des Kantons Aargau vom 12. Mai 1989 wurde die Gesellschaft unter Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator Herrn J. Götschmann, P. O. 446, 4800 Zofingen, anzumelden. (A 1114[3])

4800 Zofingen, 5. April 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Di Nardo AG, Dietikon

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen der Liquidatorin, der Universa Finanz-Treuhand AG, Alte Landstrasse 167, 8800 Thalwil, anzumelden. (A 1138[3])

8800 Thalwil, 11. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Käsereigenossenschaft Lustenberg in Liquidation, Entlebuch

Dritte Veröffentlichung
Die Generalversammlung vom 27. Februar 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Liquidatorin Revisa Treuhand AG, Menzbergstrasse 14, 6130 Willisau, anzumelden. (A 1064[1])

6130 Willisau, 3. April 1991 Revisa Treuhand AG, Willisau

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Orco S.A., Fribourg

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 4 avril 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont sommés de produire leur créances avec tous justificatifs, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Me Hans Wille, avocat, Dreikönigstrasse 7, 8022 Zürich. (A 1120[3])

8022 Zurich, 10 avril 1991 Le liquidateur:
Hans Wille

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

AGB Market Research SA, Genève

Troisième publication
Par décision du 2 avril 1991, la société AGB Market Research SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mai 1991, en mains du liquidateur, Me Noël Maréchal, rue du Mont-Blanc 12, case postale 1844, 1211 Genève 1. (A 1098[1])

1211 Genève 1, 8 avril 1991 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Banque Hauslage, Wacker et Cie en liquidation, Genève

Troisième publication
Par décision du 19 mars 1991, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en main de la société liquidatrice Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, à Genève. (A 1065[1])

1200 Genève, 4 avril 1991 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Eums Pharma SA, Genève

Troisième publication
Selon décision du 25 mars 1991, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de M. Joseph Riedweg, c/o Audiconsult SA, rue du Cendrier 15, 1201 Genève. (A 1066[1])

1201 Genève, 3 avril 1991 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Fiporix S.A. en liquidation, Genève

Première publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 avril 1991 la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Jean Graca, c/o Fiduciaire Fidulex S.A., place des Florintins 1, 1204 Genève. (A 1141[3])

1204 Genève, 10 avril 1991 Le liquidateur:
Jean Graca

Dans l'intérêt du liquidateur les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'office du registre du commerce du canton d'inscrire la dissolution de la société.
Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu **après** l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

Publication réctificative
Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Republic New York Corporation Air Transport Services S.A. en liquidation, Genève

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 29 janvier 1991 (et non 1990), a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Genève, Place du Lac 2. (A 1140[3])

1205 Genève, 10 avril 1991 — Les liquidateurs: MM. Kenneth Cooper et Eric Delissy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Sinclair Holdings S.A. en liquidation, Genève

Troisième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 avril 1991 la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. Terence Furey, rue Pedro Meylan 1, Genève. (A 1097[1])

1200 Genève, 5 avril 1991 — Le liquidateur: Terence Furey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Société Immobilière Nouveau Centre en liquidation, Genève

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1991 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A. Genève, à Genève, rue de la Cité 1, 1204 Genève. (A 1139[3])

1205 Genève, 10 avril 1991 — Le liquidateur: M. Jean-Pierre Martinoli

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Unichart Brokers S.A., en liquidation, Genève

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mars 1991 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, accompagnées de pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication du présent avis en mains de la liquidatrice, Fiduciaire Vidor SA, rue de la Servette 91, 1202 Genève. (A 1142[3])

1202 Genève, 9 avril 1991 — La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Atlas-Hydraulik-Lader GmbH, Genf

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 5. März 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator, Urs Maag, Rohrhaldenstrasse 46, 8712 Stäfa, anzumelden. (A 1067[1])

1200 Genf, 11. April 1991 — Der Liquidator: Urs Maag

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Cité-Ouest Gland «K» S.A. en liquidation, Gland

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Guido Descombes, 1137 Yens. (A 973[2])

1137 Yens, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Cité-Ouest Gland «L» S.A. en liquidation, Gland

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Guido Descombes, 1137 Yens. (A 974[2])

1137 Yens, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Cité-Ouest Gland «M» S.A. en liquidation, Gland

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Guido Descombes, 1137 Yens. (A 975[2])

1137 Yens, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Cité-Ouest Gland «N» S.A. en liquidation, Gland

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Guido Descombes, 1137 Yens. (A 976[2])

1137 Yens, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Cité-Ouest Gland «O» S.A. en liquidation, Gland

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Guido Descombes, 1137 Yens. (A 977[2])

1137 Yens, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Cité-Ouest Gland «P» S.A. en liquidation, Gland

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et sa liquidation.
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un mois qui suivra la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Guido Descombes, 1137 Yens. (A 978[2])

1137 Yens, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Bachgarage GmbH in Liquidation, Goldach

Erste Veröffentlichung
Die Gesellschafterversammlung vom 28. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Bachgarage GmbH beschlossen und den einzigen Gesellschafter, Herrn Bruno Eichmann, Haufen 369, 9426 Lutzenberg, mit der Liquidation beauftragt.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Bruno Eichmann, Haufen 369, 9426 Lutzenberg, anzumelden. (A 1121[3])

9426 Lutzenberg, 28. März 1991 — Der Liquidator: Bruno Eichmann

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hunzenschwil in Liquidation, Hunzenschwil

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschafter vom 30. Oktober 1984 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Seon per 31. Dezember 1984 beschlossen.
Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich begründet innerhalb 30 Tagen nach der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der übernehmenden Genossenschaft Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Seon, mit Sitz in 5703 Seon, Seetalstrasse 63, anzumelden. (A 1082[1])

5703 Seon, 5. April 1991 — Landw. Konsumgenossenschaft Seon: E. Schmid

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Pizzeria à Porta in Liq., Klosters

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Gustav à Porta, Rüefaweg 3, 7250 Klosters, anzumelden. (A 1143[3])

7250 Klosters, 11. April 1991 — Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Bel Azur S.A., en liquidation, Lausanne

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 mars 1991 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice la Société Fiduciaire Suisse, société anonyme dont le siège est à Bâle, succursale de Pully, avenue C.-F. Ramuz 45. (A 1115[3])

1000 Lausanne, 28 mars 1991 — La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Creamo S.à r.l., en liquidation, Lausanne

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des associés du 27 mars 1991, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois depuis la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, à l'adresse de la société, c/o Fiduciaires Associées SA, place St-François 2, 1000 Lausanne. (A 1113[3])

1700 Fribourg, 27 mars 1991 — La liquidatrice: Fiduciaires Associées SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Set Lausanne S.A., en liquidation, Lausanne

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 février 1991 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Monsieur Michel Thonney, p. a. MTI S.A., avenue du Théâtre 8 bis, à Lausanne. (A 1122[3])

1000 Lausanne, 20 mars 1991 — Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. La Rascasse, Lausanne

Troisième publication
Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 février 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Rigoli, directeur de la société Fibexa, à Lausanne. L'adresse de la société en liquidation est S.I. La Rascasse, en liquidation, case postale 290, St-Roch 8, 1004 Lausanne. (A 979[1])

1004 Lausanne, 22 mars 1991 — Le liquidateur: Jean-Pierre Rigoli

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Albergo Garni Plaza SA, Lugano

Terza pubblicazione
Con deliberazione assembleare e atto pubblico di data 20 dicembre 1990, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione.
Gli eventuali creditori sono pertanto invitati a notificare i loro crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, al liquidatore signor Arno Müller, via delle Scuole 41, 6963 Pregassona. (A 1099[1])

6963 Pregassona, 4 aprile 1991 — Il liquidatore: Arno Müller

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Tek-Fix SA in liquidazione, Lugano

Terza pubblicazione
Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti al signor Gambazzi Mauro, via Ciseri 2, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1068[1])

6900 Lugano, 4 aprile 1991 — Il liquidatore

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dia-H Box AG, Luzern

Dritte Veröffentlichung
Gläubiger der obgenannten in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, Ansprüche innert 30 Tagen bei der Gesellschaft, Schwanenplatz 4, 6004 Luzern, anzumelden. (A 691[1])

6004 Luzern, 26. Februar 1991 — Dia-H Box AG, Der Liquidator: Jon Heller

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Landwirtschaftliche Genossenschaft Murten, Murten

Dritte Veröffentlichung
Die Generalversammlung vom 25. März 1991 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Kerzers und Umgebung, in Kerzers, und dadurch die Auflösung beschlossen. Die Übernahme erfolgte am 31. Oktober 1990.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Kerzers und Umgebung, 3210 Kerzers, anzumelden. (A 1069[1])

3210 Kerzers, 5. April 1991 — Landwirtschaftliche Genossenschaft Kerzers

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Delmonico S.A., Oron-la-Ville

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 avril 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1991, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Jean-Louis Etter, entrepreneur, à Riaz. (A 1116[3])

1630 Bulle, 16 avril 1991 — Le liquidateur: Jean-Louis Etter

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Conchem Projekte AG in Liq., Pfäffikon

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Januar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Rolf H. Küng, Postfach 3122, 6303 Zug, anzumelden. (A 1123[3])

6303 Zug, 9. April 1991 — Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Otten AG, Rebstein

Dritte Veröffentlichung
Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1990 hat die Otten AG, mit Sitz in Rebstein, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim einzelzeichnungsberechtigten Liquidator, Dr. A. Furrer, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 9435 Heerbrugg, anzumelden. (A 1100[1])

9435 Heerbrugg, 8. April 1991 — Die Liquidatoren: Dr. A. Furrer und Walter Oehe

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Seifenfabrik Rüti AG, Rüti

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Januar 1991 die Auflösung und die Durchführung der Liquidation der Firma beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellscbaft, Frau A. H. Planzer, Spitalgasse 2, 3001 Bern, anzumelden. (A 1117³)

3001 Bern, 22. März 1991 Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 823, 742 e 745 CO

Namotex Sagl in liquidazione, S. Antonino

Prima pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 5 aprile 1991 la società ba deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati ad insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffica, come gli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore signor Moser Werner, 6592 S. Antonino. (A 1125³)

6592 S. Antonino, 5 aprile 1991 Il liquidatore:
Moser Werner

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Agaricus A. G. in liquidazione, San Bernardino / Mesocco

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 aprile 1991 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Avv. Enrico Curti, Studio Legale, via Dufour 4, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1144³)

6900 Lugano, 10 aprile 1991 Il liquidatore

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Schafisheim in Liquidation, Schafisheim

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschafter vom 25. Oktober 1984 bat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Seon per 31. Dezember 1984 beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlicb begründet innerbalb 30 Tagen nach der dritten Publikation im Scbweizeriscben Handelsamtsblatt, bei der übernehmenden Genossenschaft Landwirtschaftlicbe Konumgenossenschaft Seon, mit Sitz in 5703 Seon, Seetalstrasse 63, anzumelden. (A 1083¹)

5703 Seon, 5. April 1991 Landw. Konsumgenossenscbaft Seon:
E. Schmid

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Senim AG in Liquidation, Uitikon-Waldegg

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung mit eingeschriebenem Brief bei der Liquidatorin, Frau Irène Senn, Bacbwiesenstrasse 1, 8116 Würenlos, anzumelden. (A 1101¹)

8116 Würenlos, 2. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

TBV, Traitements des bois Vicques S.A. en liq., Vicques

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 juillet 1988 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois depuis la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Christian Charmillot, à Vicques, Grand-Rue 10. (A 1084¹)

2824 Vicques, 5 avril 1991 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

JBW Produkt & Invest AG in Liquidation, Walenstadt

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmacbung im Scbweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Liquidatorin der Gesellscbaft, Prefera Treuhandgesellscbaft, Grossfeldstrasse 40, 7320 Sargans, anzumelden. (A 1124³)

7320 Sargans, 11. März 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Metzgerei Zürcher AG in Liq. Walkringen

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der a.o. Generalversammlung vom 1. April 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprücbe innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator (Treuhandbüro H. G. Spörri, Falkenstrasse 5, 3097 Liebefeld) anzumelden. (A 1145³)

3097 Liebefeld, 11. April 1991 Der Liquidator:
H. G. Spörri

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **n a c h** Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Genossenschaft Farba Bauhandwerk, Winterthur

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 24. Oktober 1990 hat die Auflösung der Genossenschaft Farba Bauhandwerk und die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nacb der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Liquidator, Rolf Sommerbalder, Grüzenstrasse 16, 8400 Winterthur, anzumelden. (A 1070¹)

8400 Winterthur, 4. April 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Thurnherr-Mayr AG, Wolfhalden

Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprücbe bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der Thurnberr-Mayr AG, Herrn Dr. Hugo Mayr, Musterplatz, 9427 Wolfhalden, anzumelden. (A 1071¹)

9427 Wolfhalden, 28. März 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

ABW Beteiligungen AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Januar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgerufen, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nacb der dritten Veröffentlichung dieses Scbuldenrufes schriftlicb an den Liquidator, Bruno Häusermann, Schwizerstrasse 39, 8610 Uster, zu richten. (A 1126³)

6300 Zug, 4. April 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Aesopus Verlag Zug AG in Liquidation, Zug

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1991 bat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nacb der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn G. Feldmeier, c/o Feldmeier Treuhand AG, Badstrasse 15, 5400 Baden, anzumelden. (A 1072¹)

5400 Baden, 28. März 1991 Der Liquidator:
G. Feldmeier

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Fahet SA in Liquidation, Zug

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprücbe innerhalb von 30 Tagen nacb der dritten Veröffentlichung dieses Scbuldenrufes schriftlicb und begründet bei der Liquidatorin, Confidex Treuhand AG, Poststrasse 30, 6304 Zug, anzumelden. (A 1103¹)

6304 Zug, 5. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Gadulco AG in Liq., Zug

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. Februar 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellscbaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Novisa Treuhand AG, 6300 Zug, anzumelden. (A 1102¹)

6300 Zug, 8. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Inter-Immo-Finanz AG, in Liquidation, Zug

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft bat an der ausserordentlicben Generalversammlung vom 4. April 1991 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Inter-Immo-Finanz AG, in Liquidation, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, anzumelden. (A 1104¹)

6300 Zug, 4. April 1991 Die Liquidatorin:
Experta Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Kemnin AG in Liquidation (vormals Restaurant Gotthärdli am See AG, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlicbung dieses Scbuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin Livretta Finanz und Verwaltungen AG, Mühlematt 5a, 6390 Engelberg, anzumelden. (A 1146³)

6390 Engelberg, 9. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Meridiana AG in Liquidation, Zug

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Zug vom 3. April 1991 wurde die Gesellscbaft aufgelöst. Sie wird im Liquidationsstadium unter der Firma Meridiana AG in Liquidation weitergeführt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellscbaft innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Scbuldenrufes beim Liquidator der Gesellscbaft, Alfred Häcki, im Rötel 3, Zug, anzumelden. (A 1073¹)

6300 Zug, 4. April 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Onipal AG, in Liquidation, Zug

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellscbaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1991 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprücbe innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Onipal AG, in Liquidation, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, anzumelden. (A 1105¹)

6300 Zug, 4. April 1991 Die Liquidatorin:
Experta Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

IR Modern Art GmbH, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentlicbe Gesellscbafterversammlung vom 11. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellscbaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung beim Liquidator Ivano Romano, Scheffelstrasse 47, 8037 Zürich, anzumelden. (A 1147³)

8037 Zürich, 8. April 1991 IR Modern Art GmbH
Ivano Romano

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Kovita Zürich AG in Liq., Zürich

Dritte Veröffentlichung

Die ordentlicbe Generalversammlung hat am 21. Februar 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellscbaft innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Scbuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Testor Treuband AG, Filiale Zürich, Bahnhofplatz 9, 8023 Zürich, anzumelden. (A 1085¹)

8023 Züricb, 8. April 1991 Die Liquidatorin:
Testor Treuhand AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Matuschka & Partner AG, Zürich
Matuschka Corporate Finance AG, Zürich
Matuschka Privat Finanz AG, Zürich
Matuschka Insurance Services AG, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die Aktionäre der Matuschka Corporate Finance AG, der Matuschka Privat Finanz AG und der Matuschka Insurance Services AG haben am 5. März 1991 Fusionsverträgen mit der Matuschka & Partner AG in Zürich zugestimmt. Nach diesen Verträgen geben Aktiven und Passiven der Matuschka Corporate Finance AG, der Matuschka Privat Finanz AG und der Matuschka Insurance Services AG gemäss Fusionsbilanzen per 30. November 1990 auf die Matuschka & Partner AG über.

Die Gläubiger der Matuschka Corporate Finance AG, der Matuschka Privat Finanz AG und der Matuschka Insurance Services AG werden hiermit gebeten, ihre Forderungen innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet bei der Matuschka & Partner AG, Seefeldstrasse 35, 8008 Zürich anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 1127³)

8000 Zürich, 9. April 1991 Matuschka & Partner AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Mégroz Glas-Gravur AG in Liquidation, Zürich

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Mitglieder hat am 11. Februar 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprücbe innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlicbung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, René Mégroz, Feldstrasse 55, 8400 Wintertbur, anzumelden. (A 1107¹)

8400 Winterthur, 12. April 1991 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Sanomedia AG in Liquidation, Zürich

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 2. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellscbaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nacb der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlicb und mit Begründung bei der Liquidatorin, Frau Heidi Büttner, In den Seewiesen 1, 8132 Egg, anzumelden. (A 1075¹)

8001 Züricb, 4. April 1991 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Term Holding AG in Liquidation, Zürich

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei den Liquidatoren, Herren Joachim Dumke und Bruno Schmid, Term Holding AG in Liquidation, Birmensdorferstrasse 198, 8003 Zürich, anzumelden. (A 1106¹)

8003 Zürich, 12. April 1991 Die Liquidatoren:
Joachim Dumke und Bruno Schmid

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

TE Telefax Editions AG in Liquidation, Zürich

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentlicbe Generalversammlung vom 4. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator Dr. Hans J. Rohrer, Limmatquai 3, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1074¹)

8001 Zürich, 5. April 1991 Der Liquidator

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1990 **381764**

Farnell Electronic Components Limited, Farnell House, Forge Lane, **GB-Leeds LS12 2NE** (W. Yorks, Grossbritannien)

FARNELL

Elektrische oder elektronische Komponenten oder Bestandteile soweit in Klasse 9 enthalten.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mai 1990 **381765**

Gillette U.K. Limited, Gillette Corner, Great West Road, **GB-Isleworth** (Middx, Royaume-Uni)

7 O'CLOCK

Renouvellement avec modification de la représentation de la marque no **246571.** Protection à partir du 11 mai 1990.

Rasoirs de sûreté et lames pour rasoirs de sûreté.
Cl. int. **8**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1990 **381766**

American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, **Wayne** (NJ 07470, Vereinigte Staaten von Amerika)

TINE TEST

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **246108.** Schutz ab 11. Mai 1990.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mai 1990 **381767**

Sanofi Beauty Products, Inc., 40 East 52nd Street, **New York** (NY 10022, Etats-Unis d'Amérique)

IN LOVE AGAIN

Parfums, eau de Cologne, eau de toilette, produits pour le bain, produits pour le corps, cosmétiques, produits cosmétiques pour le soin de la peau, savon de toilette et produits de toilette.
Cl. int. **3**

Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: USA, 28 novembre 1989.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1990 **381768**

Aromatique, Inc., Highway 25 North, **Heber Springs** (AR, Vereinigte Staaten von Amerika)

GENTLEMAN'S QUARTERS

Raumerfrischungsproduke und Luftverbesserungsmittel, Luftdesodorisierungsmittel und Öle für Raumerfrischungsprodukte.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1990 **381769**

Aromatique, Inc., Highway 25 North, **Heber Springs** (AR, Vereinigte Staaten von Amerika)

PEPPERCORN

Raumerfrischungsproduke und Luftverbesserungsmittel, Luftdesodorisierungsmittel und Öle für Raumerfrischungsprodukte.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mai 1990 **381770**

Nicholas Laboratories Limited, 225, Bath Road, **GB-Slough SL1 4AU** (Berks, Royaume-Uni)

PERSOMNIA

Produits pharmaceutiques et de phytothérapie à usage humain.
Cl. int. **5**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 11 mai 1990 **381771**

Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

YOCO

Lait et produits laitiers, notamment yaourts.
Cl. int. **29**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381772**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

CASTROLITE

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246126.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381773**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

CLEAREDGE

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246127.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381774**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

CLENVEX

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246128.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, détergents.
Cl. int. **3**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381775**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

HONILO

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246129.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381776**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

HYSPIN

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246130.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381777**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

ILOBROACH

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246131.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381778**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

ILOCUT

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **246132.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1990 **381779**

Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, **GB-Swindon** (Wilts SN3 1RE, Royaume-Uni)

SYNTILO

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **247006.** Protection à partir du 15 mai 1990.

Huiles et graisses industrielles synthétiques ainsi que lubrifiants synthétiques.
Cl. int. **4**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1990 **381780**

Windmere Corporation, 5980 Miami Lakes Drive, **Miami Lakes** (FL 33014, Vereinigte Staaten von Amerika)

PLAK PRO

Elektrische Zahnbürsten, deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 21 enthalten).
Int. Kl. **21**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1990 **381781**

Windmere Corporation, 5980 Miami Lakes Drive, **Miami Lakes** (FL 33014, Vereinigte Staaten von Amerika)

HANDS FREE

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.
Int. Kl. **11**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 mai 1990 **381782**

Hebdomas SA, Nidaugasse 14, **2502 Bienne**

HEBDOMAS

Renouvellement avec transmission de Fibeg AG (Fibeg S.A.), Bienne, de la marque no **257232.** Protection à partir du 18 mai 1990.

Montres et parties de montres.
Cl. int. **14**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1990 **381783**

Schering Corporation, Galloping Hill Road, **Kenilworth** (NJ 07033, Vereinigte Staaten von Amerika)

VISEPT

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1990 **381784**

Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, **D-2000 Hamburg 20** (Bundesrepublik Deutschland)

CUTINOVA

Pflaster, Verbandmaterial, medizinisches und chirurgisches Wundabdeckungsmaterial, insbesondere synthetischer Hautersatz zur temporären Wundabdeckung in der Humanmedizin in Gelform; Desinfektionsmittel.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1990 **381785**

Bloomberg L.P., 499 Park Avenue, **New York** (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika)

THE BLOOMBERG

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), photografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Photografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
Int. Kl. **9, 16**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1990 **381786**

Bandridge International Limited, Premier House, 18, Deer Park Road, Wimbledon, **GB-London SW19 3TU** (Grossbritannien)

BANDRIDGE

Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild insbesondere Audio- und Videogeräte, sowie deren Bestandteile und Zubehör, soweit in Klasse 9 enthalten, insbesondere Kopfhörer, Mikrophone, Stecker und Verbindungskabel.
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1990 **381787**

Fresenius AG, Im Eichli, **6370 Stans**

NU-TRY-DAY

Pharmazeutisches Präparat, nämlich Aminosäurenlösung/Fettlösung zur parenteralen Ernährung sowie Überleitgerät und Transferset dazu.
Int. Kl. **5, 10**

Handel.

Date de dépôt: 23 mai 1990 **381788**

Jacques-André Wieser, 4, place de la Riponne, **1005 Lausanne**

CUT-STRESS

Cosmétiques. Produits pharmaceutiques vétérinaires et hygiéniques, désinfectant.
Cl. int. **3, 5**

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1990 **381789**

Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges Street, **GB-London W1Y 8DH** (Grossbritannien)

ZOFRAN

Erneuerung der Marke Nr. **353984.** Schutz ab 22. Mai 1990.

Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1990 **381790**

Borax Limited, Borax House, Carlisle Place, **GB-London SW1P 1HT** (Grossbritannien)

DEHYBOR

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **246158.** Schutz ab 22. Mai 1990.

Borhaltige Erzeugnisse, nämlich chemische Produkte zum Gebrauch in Industrie, Wissenschaft, Photographie, Landwirtschaft, Gartenbau, Forstwirtschaft; natürliche und künstliche Düngemittel; Feuerlösch-Mischungen, Stoffe zum Härten und chemische Präparate zum Löten; chemische Stoffe zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe zum Gebrauch in der Industrie.
Int. Kl. **1**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1990 **381791**

Rorer International (Overseas) Inc., 103 Springer Building, 1st Floor, 3411 Silverside Road, **Wilmington** (DE 19810, Vereinigte Staaten von Amerika)

CAMALOX

Erneuerung der Marke Nr. **248083.** Schutz ab 23. Mai 1990.

Mittel gegen Magenübersäuerung.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1990 **381792**

Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten (Swiss Serum and Vaccine Institute and Institute for the Research of Infectious Diseases) (Instituto Suizo de Sueroterapia y Vacunación e Instituto para el Estudio de las Enfermedades Infecciosas), Rehhagstrasse 79, **3018 Bern**

CYTUMAN BERNA

Sera und Impfstoffe schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1989 **381793**

Sybron Transition Corp., 411 East Wisconsin Avenue, 24th Floor, **Milwaukee** (WI, Vereinigte Staaten von Amerika)

SYBRON

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **246662.** Schutz ab 8. September 1989.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische Zwecke sowie zur Behandlung von Wasser und Abfällen, chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Rostschutzmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Zahnputzmittel; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Metallrohre und -schläuche, metallene Tanks; Maschinen zur Verwendung in der industriellen Produktion und zur Materialbehandlung, insbesondere zur Herstellung von chirurgischen und medizinischen Ausrüstungen sowie von gesundheitsfördernden Produkten und Maschinen zur Behandlung von Wasser und Abfällen sowie Maschinen zur Verwendung in der chemischen, pharmazeutischen und Kunststoff-Industrie und Bestandteile der vorgenannten Maschinen; wissenschaftliche, Wäge-, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente, elektrische Apparate und Ausrüstungen zur Steuerung von Fabrikationsstrassen in der Nahrungsmittel-, Papier-, Petroleum- und in der chemischen Industrie, Apparate zur Aufnahme physikalischer und chemischer Schwankungen in industriellen und wissenschaftlichen Anlagen sowie zur Aufnahme von Mengen und des Volumens in automatischen Materialbehandlungsmaschinen und -anlagen; chirurgische, ärztliche und zahnärztliche Instrumente und Apparate, einschliesslich künstlichen Zähnen; Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen.
Int. Kl. **1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1990 **381794**

Puls-Verlag AG, Nussbaumstrasse 9, **8003 Zürich**

YEAH

Zeitschriften.
Int. Kl. **16**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 janvier 1990 **381795**

Tradall SA, 267, route de Meyrin, **1217 Meyrin 2**

MARTINI

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **243617.** Protection à partir du 9 janvier 1990.

Vins spiritueux et liqueurs.
Cl. int. **33**

Fabrication et commerce.
Revendication de couleur: rouge, jaune, or.

Date de dépôt: 9 janvier 1990 **381796**

Tradall SA, 267, route de Meyrin, **1217 Meyrin 2**

MARTINI & ROSSI

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **243618.** Protection à partir du 9 janvier 1990.

Vins spiritueux et liqueurs.
Cl. int. **33**

Fabrication et commerce.
Revendication de couleur: rouge, jaune, or.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1990 **381797**

ManuMatik Produktionssysteme GmbH, Schlosserstrasse 15, **D-7440 Nürtingen** (Bundesrepublik Deutschland)

ManuGrip

Handhabungsgeräte, insbesondere Geräte zum Positionieren und Montieren von Werkstücken.
Int. Kl. **8**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 16. August 1989.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1990 **381798**
ManuMatik Produktionssysteme GmbH, Schlosserstrasse 15, **D-7440 Nürtingen** (Bundesrepublik Deutschland)

ManuFlex

Handhabungsgeräte, insbesondere Geräte zum Positionieren und Montieren von Werkstücken.
Int. Kl. **8**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 16. August 1989.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1990 **381799**
ManuMatik Produktionssysteme GmbH, Schlosserstrasse 15, **D-7440 Nürtingen** (Bundesrepublik Deutschland)

ManuLin

Handhabungsgeräte, insbesondere Geräte zum Positionieren und Montieren von Werkstücken.
Int. Kl. **8**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 16. August 1989.

Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1990 **381800**
ManuMatik Produktionssysteme GmbH, Schlosserstrasse 15, **D-7440 Nürtingen** (Bundesrepublik Deutschland)

ManuRot

Handhabungsgeräte, insbesondere Geräte zum Positionieren und Montieren von Werkstücken.
Int. Kl. **8**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 16. August 1989.

Date de dépôt: 19 janvier 1990 **381801**
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., passage du Cardinal, **1700 Fribourg**

MOUSSY

Bière sans alcool, ale et porter, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
Cl. int. **32**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1990 **381802**
Manville Corporation, 717 Seventeenth Street, **Denver** (CO 80202, Vereinigte Staaten von Amerika)

MvL Manville

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke. Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus (soweit in Klasse 17 enthalten); Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall). Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
Int. Kl. **1, 16, 17, 19**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1990 **381803**
Topcorn (Switzerland), Inc., Craigmuir Chambers, P.O. Box 71, **Road Town** (Tortola, Jungfern-Inseln)

TopCorn®

Software-Programme und dazugehörige Prospekte, Anleitungen und Broschüren.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.
Farbenanspruch: rot, orange, gelb, grün, schwarz.

Date de dépôt: 21 janvier 1991 **381804**
Best Power Technologie, Inc., c/o The Corporation Trust Company, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, **Wilmington** (DE 19801, Etats-Unis d'Amérique)

BEST

Systèmes d'alimentation à savoir, inverseurs, batteries et circuits de commande.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1990 **381805**
AST Research, Inc., 16215 Alton Parkway, P.O. Box 19658, **Irvine** (CA 92713-9658, Vereinigte Staaten von Amerika)

AST RESEARCH

Computer, elektronische Datenverarbeitungsmaschinen, elektrische und elektronische Apparate und Instrumente, elektrische und elektronische Drucker, Plotter und Scanner, Modems, optische Anzeigeeinheiten, Bildschirme, Tastatur und Tastaturblöcke; Computerspeichervorrichtungen, Karten mit integrierten Schaltkreisen, Computer-Interfaces, Computerprogramme, Platten-Laufwerke, Disketten-Laufwerke, Band-Sicherungseinheiten; Teile und Zubehörteile in Klasse 9 enthalten und für alle vorerwähnten Waren; Magnetbänder, Magnetplatten, -karten und -drähte, Maschinen lesbare Daten enthaltende Datenträger, Zusatzkarten für Computer, Computer-Arbeitsstationen, Computer gestützte Desk top publishing Anlagen, Computer Netzwerk- und Kommunikationsanlagen; Druckereierzeugnisse, Handbücher.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1990 **381806**
Rastergraphics, Inc., 285 North Wolfe Road, **Sunnyvale** (CA 94086, Vereinigte Staaten von Amerika)

RASTERGRAPHICS

Elektrostatische Drucker und Drucksysteme sowie deren Teile und Zubehör soweit in Klasse 9 enthalten.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 22. Dezember 1989.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1990 **381807**
Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Batastrasse 719, **4313 Möhlin**

polyair

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. **244326.** Schutz ab 23. Februar 1990.

Schuhwaren aller Art; Schuhbestandteile soweit in Klassen 25 und 26 enthalten; Schuhpflegemittel, nämlich Schuhcreme und Imprägnierungsmittel; Strümpfe und Socken, Schuhsohlen aus Kautschuk oder kautschukähnlichem Material.
Int. Kl. **1, 3, 25, 26**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1990 **381808**
Aktiebolaget Alvenius Industrier, S-631 80 Eskilstuna (Schweden)

ALVENIUS

Rohre, Rohrkupplungen, Rohrarmaturen, Ventile und Rohrverzweigungen aus Metall, sowie Rohrkupplungen und Dichtungen aus Gummi oder Kunststoff für Leitungssysteme für Flüssigkeiten.
Int. Kl. **6, 11, 17**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1990 **381809**
Nippon Carbide Industries Co., Inc., 3-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japan)

Hi-S CAL

Kunststoff-Klebefolien und -Filme für Korrosionsschutz; Kunststoff-Klebefolien und -Filme für Dekorationszwecke; Kunststoff-Klebefolien und -Filme, ausgenommen für Verpackungszwecke.
Int. Kl. **16, 17**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1990 **381810**
3F-Aktiengesellschaft für flexible Fertigung, 5616 Meisterschwanden

PORTAFLEX

Durchgängige Werkstückträger- und Transportgestelle aus Metall für den Transport, die Bereitstellung und die Lagerung von Werkstücken bei automatisierten und manuell betriebenen Fertigungsabläufen.
Int. Kl. **6**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **381811**
International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, **Armonk** (NY 10504, Vereinigte Staaten von Amerika)

IBM Personal/400 Entry

Computer, Daten- und Textverarbeitungsgeräte und -anlagen, Speicher für die genannten Geräte und Anlagen, elektronische Bauteile für sämtliche genannten Apparate und Anlagen; Computerprogramme; Bücher, Zeitschriften, Ausbildungsmaterial und Handbücher für den Entwurf, Bau, Betrieb, Unterhalt und das Programmieren von Computern und Daten- und Textverarbeitungsgeräten und -anlagen, sowie für Entwurf, Erstellung, Beschreibung, Betrieb und Unterhalt von Computerprogrammen; Dokumentation für Computerprogramme, einschliesslich Flussdiagramme.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Bilanzen–Bilans–Bilanci

Kredit- und Hypothekenbank Zürich AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1990
(nach Gewinnverteilung)

(B 70)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 082 425.63	Bankenkreditoren auf Sicht		7 300 633.60
Bankendebitoren auf Sicht		182 468.90	Kreditoren auf Sicht		2 482 184.75
Bankendebitoren auf Zeit		11 042 425.—	Kreditoren auf Zeit		8 532 575.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 042 425.—		– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 612 575.—	
Wechsel- und Geldmarktpapiere		1 885.—	Depositen- und Anlagehefte, Depositenkonti		4 771 902.50
Kontokorrent-Debitoren		19 525 370.75	Kassaobligationen		7 396 000.—
– davon ohne Deckung	1 073 006.05		Pfandbriefdarlehen		4 500 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 664 285.—		Hypotheken auf andere Liegenschaften		4 000 000.—
– davon mit anderer Deckung	5 788 079.70		Sonstige Passiven		7 552 184.11
Hypothekaranlagen		15 749 500.—	Aktienkapital		10 000 000.—
Wertschriften		4 806 490.—	Reserven		4 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		100 000.—	Spezialreserven		1 550 000.—
Andere Liegenschaften*)		7 700 000.—	Gewinnvortrag		9 066.83
Sonstige Aktiven		903 981.51			
		62 094 546.79	Total		62 094 546.79

*) Liegenschaft Stockerstrasse 62, 8002 Zürich
Nutzung durch uns als Bankgebäude rund ⅓

Ergänzende Angaben

	Fr.	Fr.
Betrag der Auslandaktiven		5 059 886.65
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	124 981.10	
Versicherungswerte andere Liegenschaften	4 276 800.—	

	Fr.	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		—.—

	Fr.
Aval, Bürgschafts- und Garantie-Verpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	980 913.75
Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	30 000.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	—.—

Erfolgsrechnung 1990

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	1 420 716.75	Aktivzinsen	3 060 790.55
Kommissionsaufwand	16 865.04	Kommissionsertrag	1 056 750.10
Bankbehörden und Personal	1 242 955.60	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	100 605.48
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	141 566.90	Wertschriftenertrag	347 812.05
Geschäfts- und Bürokosten	752 245.18	Verschiedenes	31 038.90
Steuern und Abgaben	132 284.—		
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	509 632.70		
Reingewinn	380 730.91		
	4 596 997.08		4 596 997.08

Mitsui Taiyo Kobe Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1990
(nach Verteilung des Reingewinnes gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates)

(B 71)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		227 790.—	Bankenkreditoren auf Sicht		1 072 154.—
Bankendebitoren auf Sicht		205 127.—	Bankenkreditoren auf Zeit		69 605 720.—
Bankendebitoren auf Zeit		39 800 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 006 050.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 800 000.—		Sonstige Passiven		15 243 195.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		19 111 525.—	Aktienkapital		65 000 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		11 897 222.—	Gesetzliche Reserve		297 500.—
Wertschriften		75 854 271.—	Spezialreserve		2 000 000.—
Sonstige Aktiven		6 731 313.—	Gewinnvortrag		608 679.—
		153 827 248.—			153 827 248.—

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1990

Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Kantone und Gemeinden	549 000.—	
Banken	1 345 000.—	1 894 000.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere		5 000.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	52 681 968.—	
Andere	20 791 089.—	73 473 057.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		482 214.—
Total Wertschriften		75 854 271.—

	Fr.	Fr.
Total der Auslandaktiven		134 700 000.—
– davon Bankdebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	98 000.—	
längerfristige	27 000 000.—	

Eventualverpflichtungen

	Fr.
Verpflichtungen aus Garantien	3 625 756.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1990

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	8 270 999.—	Aktivzinsen	6 437 143.—
Kommissionsaufwand	213 438.—	Kommissionsertrag	4 785 017.—
Bankbehörden und Personal	2 417 027.—	Ertrag (Verlust) aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	(118 947.—)
Beiträge an Personal- und Wohlfahrtseinrichtungen	36 804.—	Wertschriftenertrag	6 458 670.—
Geschäfts- und Bürokosten	3 086 782.—	Verschiedene Erträge	22 120.—
Steuern	367 010.—		
Verluste, Abschreibungen, Rückstellungen	3 011 706.—		
Reingewinn	180 237.—		
	17 584 003.—		17 584 003.—

Vorschlag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaldos

	Fr.
Reingewinn per 1990	180 237.—
Saldovortrag aus dem Vorjahr	438 442.—
	618 679.—

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	10 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	608 679.—
Total	618 679.—

Seite □ Farbe schwarz/

Bank CIAL (Schweiz)
Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine AG, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1990
(nach Gewinnverwendung)
(vor Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung)

(B 73)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		33 797 680.88
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		16 580 958.11
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		539 288 743.95
1.3.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	396 339 813.30	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		415 663.70
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		36 242 146.44
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		56 135 575.61
1.6.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	20 456 568.10	
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		116 499 737.75
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		184 408 123.05
1.8.1	– davon mit hypothekarischer Deckung	54 634 070.—	
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		2 500 000.—
1.10	Hypothekaranlagen		122 002 110.75
1.11	Wertschriften		94 531 485.84
1.11.1	– davon mit Rangrücktritt	5 387 700.—	
1.12	Dauernde Beteiligungen		3 330 117.—
1.13	Bankgebäude		12 500 000.—
1.14	Andere Liegenschaften		4 181 820.—
1.15	Sonstige Aktiven		34 747 529.21
	Total		1 257 161 692.29

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		9 194 607.94
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		575 605 856.15
2.2.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	404 014 952.40	
2.2.2	– davon mit Rangrücktritt	7 000 000.—	
2.3	Kreditoren auf Sicht		139 647 026.21
2.4	Kreditoren auf Zeit		272 208 766.85
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	166 118 609.10	
2.5	Spareinlagen		1 480 550.90
2.6	Depositen- und Einlagehefte		27 519 690.70
2.7	Kassenobligationen und Kassenscheine		113 735 000.—
2.8	Sonstige Passiven		49 387 089.95
2.9	Aktienkapital		34 000 000.—
2.10	Gesetzliche Reseve		20 500 000.—
2.11	Andere Reserven		13 350 000.—
2.12	Gewinnvortrag		533 103.59
	Total		1 257 161 692.29

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Kantone und Gemeinden	854 400.—
Banken	6 570 375.—
Finanzgesellschaften	1 706 323.—
Andere	1 004 700.—
	10 135 798.—
Inländische Pfandbriefe	108 000.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	114 030.—
Finanzgesellschaften	205 925.—
Industrielle Unternehmen	54 800.—
Andere	652 506.—
	1 027 261.—
Ausländische Obligationen:	
öffentlich-rechtliche Körperschaften	49 107 778.—
Andere	33 825 630.84
	82 933 408.84
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	143 118.—
Anteilscheine von Anlagefonds	183 900.—
Total Wertschriften	94 531 485.84

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	3 200 000.—
Andere	130 117.—
	3 330 117.—

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	19 849 071.45
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	2 891 389.20
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	2 255 911.80

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		566 896 683.96
– davon Bankendebitoren mit Laufzeiten bis zu 90 Tagen	278 866 081.03	
– davon Bankendebitoren mit Laufzeiten über 90 Tage	88 743 530.70	

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1990

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	74 887 970.99
Kommissionsaufwand	788 676.14
Bankbehörden und Personal	11 827 820.61
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	1 122 170.85
Geschäfts- und Bürokosten	4 453 617.86
Steuern	1 182 929.80
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	4 856 415.53
Reingewinn	3 581 585.21
	102 701 186.99

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	81 174 719.01
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	330 350.43
Kommissionsertrag	10 912 337.52
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	4 021 121.88
Wertschriftenertrag	4 368 309.12
Ertrag der dauernden Beteiligungen	66 612.45
Verschiedenes	1 827 736.58
	102 701 186.99

Gewinnverteilung

	Fr.
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	3 581 585.21
Gewinnvortrag	501 518.38
	4 083 103.59
	Fr.
Dividende	2 950 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	200 000.—
Zuweisung an andere Reserven	300 000.—
Zuwendung an unsere Personalvorsorgeeinrichtung	100 000.—
Gewinnvortrag	533 103.59
	4 083 103.59

Shearson Lehman Hutton Bank (Switzerland), Zürich

Bilanz per 31. März 1991
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

(B 68)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 874 749.98
Bankendebitoren auf Sicht		298 743.46
Wechsel und Geldmarktpapiere		36 107 515.08
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 254 093.31
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		16 606 834.18
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 140 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		34 413 547.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 475 000.—	
Wertschriften		79 885 415.83
Sonstige Aktiven		6 218 220.36
Bilanzsumme		187 799 119.20

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		4 148 317.87
Bankenkreditoren auf Zeit		130 967 294.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	118 189 794.—	
Kreditoren auf Sicht		5 737 212.75
Kreditoren auf Zeit		11 830 350.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 580 350.—	
Sonstige Passiven		6 496 118.44
Aktienkapital		25 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 435 000.—
Gewinnvortrag		2 184 826.14
Bilanzsumme		187 799 119.20

Reallöhne im Jahre 1990 wegen beschleunigter Inflation leichter Rückgang

Die Entwicklung der Nominallöhne im Jahre 1990 und im Zeitraum von 1986 bis 1990

Erstmals ist das BIGA in der Lage, schon anfangs April die definitiven Resultate der Statistiken über die Lohnentwicklung und die betriebsübliche Wochenarbeitszeit zu veröffentlichen. Diese rasche Statistikproduktion ist das Ergebnis der abgeschlossenen ersten Phase der Revisionsarbeiten im Bereich der auf die Meldungen verunfallter Arbeitnehmer/innen gestützten Statistiken.
1990 erhöhten sich die Nominallöhne gesamthaft um 5,0%. Die Unterschiede nach Geschlecht, Wirtschaftssektoren und Grad der Qualifikation sind relativ bescheiden. Die Löhne der Frauen stiegen um 5,2% gegenüber 5,0% bei den Männern. In der verarbeitenden Produktion sowie im Dienstleistungsgewerbe lag die Zunahme bei 5,0%, im Baugewerbe bei 5,2%. Für das gelernte und angelernte Personal erhöhten sich die Löhne um 5,1%, für das ungelernte Personal um 4,8%.
Im Lauf der letzten Jahre ist die Wachstumsrate der Nominallöhne deutlich angestiegen: von 2,3% (1987) auf 3,2% (1988), 4,0% (1989) und 5,0% (1990). Unter Einbezug der Wachstumsrate von 1986 erhöhten sich die Löhne zwischen 1986 und 1990 um 19,3%, was einer durchschnittlichen jährlichen Zuwachsrate von 3,6% entspricht.

Reallohnrückgang im Jahre 1990 vorübergehend

Bei einer Inflationsrate von 5,4% ergab sich 1990 rein rechnerisch ein Rückgang der Reallöhne um 0,4%. Diese negative Entwicklung ist aussergewöhnlich, stiegen doch die Reallöhne 1986 um 2,7%, 1987 um 0,9%, 1988 um 1,3% und 1989 um 0,8%. Der gesamte Anstieg der Reallöhne im Laufe der fünf Jahre von 1986 bis 1990 beträgt 5,4%, was zu einer durchschnittlichen Jahressteigerung von 1,0% führt.
Die Resultate der Lohnverhandlungen im Herbst 1990 und die aktuellen Inflationsprognosen für 1991 lassen erwarten, dass sich die Reallohneinbusse von 1990 im laufenden Jahr nicht wiederholen wird. Die Sozialpartner haben bedeutende Lohnerhöhungen zwischen 6 bis 10% ausgehandelt, woraus auf eine gesamthafte Erhöhung der Löhne für 1991 in der Grössenordnung von 7,5% geschlossen werden kann. Das BIGA wird Ende Mai auf der Grundlage der Unfallmeldungen des ersten Quartals 1991 eine genauere Schätzung publizieren. Die Inflationsrate wird für 1991 auf 4,5 bis 5% geschätzt. Die Nominallohnerhöhung von schätzungsweise 7,5% könnte sich demnach in einer recht starken Erhöhung der Reallöhne von 2,5 bis 3% niederschlagen.
Die Entwicklung der Reallöhne wird durch den Mechanismus der jährlichen Lohnverhandlungen zwischen den Sozialpartnern beeinflusst. Die vereinbarten Nominallohnerhöhungen des nächsten Jahres stützen sich zu einem guten Teil auf die laufende Inflationsrate ab. Dieses Vorgehen kann in einzelnen Fällen zu einer negativen Entwicklung der Reallöhne führen, wie dies 1990 der Fall war. Sie kann aber auch ein starkes Wachstum der Reallöhne nach sich ziehen. Dies zeigt sich beispielsweise für das Jahr 1986: Aufgrund der Inflationsrate des Vorjahres von 3,4% führten die Lohnabschlüsse zu einem Nominallohnzuwachs von 3,5%. Die Inflation betrug 1986 0,8%, woraus eine Zunahme der Reallöhne von 2,7% resultierte.

Kontinuierliche Reduktion der betriebsüblichen Wochenarbeitszeit

Unter der betriebsüblichen Arbeitszeit wird die für Vollzeitbeschäftige eines Betriebes üblicherweise zur Anwendung gelangende Arbeitszeit verstanden, bei deren Überschreiten Arbeit zum Überstundenansatz entschädigt wird. Die betriebsübliche Arbeitszeit wird in der Schweiz zu einem guten Teil gesamtarbeitsvertraglich festgelegt.
Zwischen 1985 und 1990 nahm die betriebsübliche Wochenarbeitszeit um 1,2 Stunden (72 Minuten) ab. Gesamtwirtschaftlich betrug sie 1990 42,2 Stunden. Die verarbeitende Produktion stellt die Wirtschaftsabteilung mit der tiefsten Arbeitszeit, nämlich 41,6 Wochenstunden, dar. Im Dienstleistungssektor betrug die durchschnittliche Arbeitszeit 42,3 Stunden, wobei der tiefste Wert von 41,8 Stunden auf die öffentliche Verwaltung, der höchste Wert von 42,7 auf Handel/Gast- und Reparaturgewerbe entfällt. Im Baugewerbe wurde mit 43,5 Stunden eine noch höhere Wochenarbeitszeit beobachtet. Vier Wirtschaftsklassen – gegenüber zwei 1989 – wiesen eine Wochenarbeitszeit von unter 41 Stunden auf: das grafische Gewerbe (40,5 Stunden), die Uhren- und chemische Industrie (40,8 Stunden) sowie der Maschinen- und Fahrzeugbau (40,9 Stunden).

Die Grundlagen der Statistiken über die Entwicklung der Löhne und der betriebsüblichen Arbeitszeit

Auf den 1. Januar 1984 trat das Bundesgesetz über die Unfallversicherung in Kraft, welches alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer dem Versicherungsobligatorium unterstellt. Die zuhanden der Versicherer ausgefüllten Unfallmeldungen werden dem BIGA via die Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV) in Luzern in anonymisierter Form zur Verfügung gestellt. Aufgrund dieser Daten hat das BIGA bisher zwei Statistiken entwickelt; die erste über die Lohnentwicklung, die zweite über die betriebsübliche Arbeitszeit. Die Resultate dieser Statistiken sind repräsentativ für die Gesamtheit der im Lohnverhältnis Beschäftigten aller Branchen. Die zwei Statistiken weisen grosse Vorteile auf. Zu nennen sind insbesondere die Verfügbarkeit von individuellen (aber anonymen) Daten und die rasche Verfügbarkeit und Verarbeitung der Daten, welche es erlaubt, schon per Ende Mai die Entwicklungen für das laufende Jahr mit hoher Genauigkeit zu schätzen.

Salaires réels, léger recul en raison d'une accélération de l'inflation en 1990

L'évolution nominale des salaires en 1990 et de 1986 à 1990

L'OFIAMT est en musure, pour la première fois cette année, de publier si tôt, soit au début avril, les résultats définitits des statistiques de l'évolution des salaires et de la durée normale du travail dans les entreprises. Cette nouvelle situation résulte de l'achèvement de la première phase des travaux de révision sur la source «déclaration d'accidents».

En 1990, l'augmentation nominale des salaires a atteint 5% pour l'ensemble des travailleurs, soit 5% pour les hommes et 5,2% pour les femmes. La branche du bâtiment a vu ses salaires augmenter de 5,2%, tandis que le secteur des arts et métiers et de l'industrie et celui des services affichent un accroissement de 5%. Les salaires du personnel qualifié et semi-qualifié se sont élevés de 5,1% et ceux des travailleurs non qualifiés, de 4,8%. A la lecture de ces chiffres, on constate qu'il n'y a pas de différences notables entre les évolutions de ces agrégats.

Au cours de ces dernières années, le taux de croissance des salaires nominaux s'est sensiblement accéléré, passant de 2,3% en 1987 à 3,2% en 1988, puis atteignant 4,0% en 1989 et 5% en 1990. En tenant compte du taux de croissance de 1986, les salaires ont augmenté de 19,3% de 1986 à 1990, ce qui implique une variation annuelle moyenne de 3,6%.

Recul seulement passager des salaires réels en 1990

En 1990, l'indice des prix à la consommation, en moyenne annuelle, a progressé de 5,4%. L'évolution négative des salaires réels qui en résulte (−0,4%), est exceptionnelle, puisque que l'on peut constater une augmentation de 2,7% en 1986, 0,9% en 1987, 1,3% en 1988 et 0,8% en 1989. Pour les années 1986 à 1990, les salaires réels se sont accrus de 5,4%, ce qui signifie un taux moyen de croissance annuelle de 1%.
Eu égard aux résultats des négociations salariales de l'automne 1990 et aux prévisions pour l'inflation en 1991, on peut aisément présumer que la décroissance de 1990 revêt un caractère passager. En effet, les partenaires sociaux ont négocié des augmentations de salaires importantes, de 6% à 10%, ce qui permet de prévoir un accroissement des salaires de l'ordre de 7,5% en 1991. Nous publierons une estimation plus précise, à la fin mai, sur la base des données obtenues à partir des déclarations d'accidents du premier trimestre 1991. En reliant les 7,5% mentionnés plus haut aux 4,5% à 5% couramment cités pour estimer l'inflation en 1991, on obtient, pour 1991, une très forte évolution positive des salaires réels.
L'évolution des salaires réels dépend, en partie, du mécanisme en vigueur lors des négociations salariales: des augmentations de salaires sont décidées, pour l'année suivante, en se basant principalement sur l'inflation de l'année en cours. Cette procédure peut parfois conduire à une évolution négative des salaires réels, comme ce fut le cas en 1990, mais elle peut aussi engendrer un fort accroissement, comme le témoignent les chiffres de 1986. Cette année-là, on avait enregistré une inflation de 0,8% et une élévation des salaires de 3,5% (sur la base d'une inflation de 3,4% en 1985), ce qui avait généré une augmentation de 2,7% des salaires réels.

Baisse continue de la durée normale du travail

La durée normale du travail se réfère aux travailleurs à temps complet et se définit, en Suisse, comme étant la durée du travail fixée dans les conventions collectives. Lorsqu'elle n'est pas établie de la sorte, elle désigne le nombre d'heures au-delà duquel tout travail effectué est rémunéré au taux des heures supplémentaires ou constitue une exception aux règles ou usages de l'établissement.

Entre 1985 et 1990, la durée normale du travail a diminué de 1 heure et 12 minutes, pour s'établir, en 1990, à 42,2 heures par semaine. Par division économique, on constate que c'est dans les arts et métiers et l'industrie que la durée moyenne s'est avérée la moins élevée, à raison de 41,6 heures, tandis que les services affichaient une valeur de 42,3, avec un minimum de 41,8 dans l'administration publique et un maximum de 42,7 dans la division «commerce et restauration». Dans le bâtiment et le génie civil, on a enregistré une durée supérieure: 43,5 heures. Quatre branches, contre seulement deux en 1989, bénéficient d'une durée inférieure à 41 heures: les arts graphiques (40,5), l'horlogerie et l'industrie chimique (40,8) et la branche «construction de machines» (40,9).

Fondements des statistiques de l'évolution des salaires et de la durée normale du travail

Le 1er janvier 1984 est entrée en vigueur la nouvelle loi sur l'assurance-accidents qui, en particulier, soumet tous les travailleurs à l'obligation de s'assurer. Les données contenues dans les déclarations d'accidents sont transmises à l'OFIAMT, sous forme anonymisée, par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA) à Lucerne. A partir de ces données, l'OFIAMT a déjà élaboré deux statistiques, une première sur l'évolution des salaires et une seconde sur la durée normale du travail, dont les résultats sont représentatifs de l'ensemble des salariés et de l'ensemble de l'économie. Les avantages de ces deux statistiques sont nombreux; nous citerons, en particulier, le fait de disposer de données individuelles (mais anonymes), la rapidité de la production, donc de l'information, et la possibilité d'estimer avec un haut degré de fiabilité, dès la fin mai, les tendances pour l'année en cours.

Löschung von Grossisten

im Register der Warenumsatzsteuerpflichtigen und Widerruf von Grossistenerklärungen

Die Eidgenössische Steuerverwaltung, Hauptabteilung Warenumsatzsteuer, gibt bekannt, dass die Eintragungen der folgenden Firmen

Martin Wendt Unterhaltungselektronik Wohlen AG, p. Adr. 5600 Lenzburg Sägestrasse 14	Nosog SA, en liquidation Menuiserie, charpente, couverture Chemin des Coquelicots 16 1214 Vernier
Grossist-Nr. 111 651	Grossist-Nr. 387 362
Rudolf Dampf Zimmerei, Bedachungen Ausserdorf, Block D 7408 Cazis	Gilbert Leuba Couverture, Ferblanterie Rue de la Charrière 97 B 2300 La Chaux-de-Fonds
Grossist-Nr. 460 421	Grossist Nr. 535 318
Rewa Collection AG Coiffeurbedarfsartikel St. Annaweg 7 6376 Emmetten	Rubinara AG Trennwände, Verbindungselemente Hans-Saxerstrasse 10 9453 Eichberg
Grossist Nr. 562 175	Grossist Nr. 589 065
Schnell AG Eichberg Verbindungselemente Hans-Saxerstrasse 9, Postfach 9453 Eichberg	Valentin Uehli Schreinerei, Innenausbau Täliweg 8887 Mels
Grossist Nr. 589 201	Grossist Nr. 612 044

mit sofortiger Wirkung im Register der Steuerpflichtigen (Grossistenregister) gestrichen worden sind.

Die von diesen Firmen abgegebenen Grossistenerklärungen haben damit ihre Gültigkeit verloren. Die genannten Firmen können nicht mehr steuerfrei beliefert werden.

3003 Bern, 15. April 1991 — Eidgenössische Steuerverwaltung, Hauptabteilung Warenumsatzsteuer

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, 3003 Bern

Hägendorf; Schiessplatz Spittelberg, Ortskampfanlage

Zur Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertformulare	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
211	Baumeisterarbeiten	Juli 1991	August 1991
214	Montagebau in Holz	Sommer 1991	Frühjahr 1992

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis spätestens am 13. Mai 1991 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern,** unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submission vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zu obenerwähntem Zeitpunkt.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 152)

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Divisione principale lavori circondario II

Luogo/oggetto:	Tratta Osogna–Claro, km 138.800 Muro di sostegno
Lavori:	Nuovo muro di sostegno

Visita in comune il 25 aprile 1991 con appuntamento alle ore 15 a Osogna-Cresciano presso la stazione FFS.
I moduli saranno consegnati solo a chi ne avrà fatto richiesta, per telefono o per iscritto, allo studio d'ingegneria Passera & Pedretti, via Stazione, 6710 Biasca (tel. 092 72 26 56, signor Rigozzi), entro il 23 aprile 1991.
Consegna dei piani contro pagamento di fr. 30.–; l'importo non viene restituito.
Le offerte in busta chiusa e provviste della dicitura «Muro di sostegno Osogna–Cresciano, km 138.800» vanno indirizzate alle **FFS, Divisione principale lavori circondario II, Schweizerhofquai 6, 6002 Lucerna,** entro il 14 maggio 1991 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1991.
Apertura delle offerte il martedì 21 maggio 1991, alle ore 10.30, nel palazzo dell'amministrazione FFS a Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala delle conferenze no. 230 (2° piano). Ad essa possono presenziare gl'impresari offerenti e i rappresentanti delle associazioni degl'impresari. (M 151)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Chur: Zufahrt Militärrampe, Belagserneuerung

Hauptausmasse:	Aushub	250 m³
	Belag	850 m²

Eingabeformulare und Pläne werden an der Begehung abgegeben.
Gemeinsame Begehung: 22. Mai 1991, 9.30 Uhr; Treffpunkt: Salvatorenstrasse Chur (Höhe Fa. Wolf).

Angebote mit der Aufschrift «Zufahrt Militärrampe Chur» sind der **Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich,** bis 7. Juni 1991 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1991 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 11. Juni 1991, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 202. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 150)

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Division des travaux du 1er arrondissement

Les Verrières
Bâtiment aux voyageurs, assainissement de la chaufferie

Ces travaux comprennent le remplacement de:
- 2 chaudières de 120 kW chacune
- 2 brûleurs à mazout
- régulations et robinetterie diverse

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les formules de soumission du 17 au 26 avril 1991, à la **Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.**
Les dossiers de soumissions seront expédiés aux entrepreneurs inscrits avec les dates de:
- visite de chantier (lieu de rendez-vous et heure)
- rentrée des soumissions
- ouverture en séance publique. (M 147)

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91 ist zweisprachig erschienen und umfasst 246 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.
Das Buch kostet 14 Franken und kann schriftlich bestellt werden bei: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

Bundesamt für Landwirtschaft

Les passions ont appris aux hommes la raison. *Vauvenargues*

Guarda il calor del sol che si fa vino
Giunto all'umor che dalla vite cola. Dante

GATT Code des normes: Notification 91.76

1.	Partie à l'Accord adressant la notification: FINLANDE
2.	Organisme responsable: Centre d'administration des télécommunications
3.	Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4.	Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Récepteurs radioélectriques
5.	Intitulé: TAC 13/91 M Réglementation du Centre d'administration des télécommunications concernant les prescriptions relatives à l'homologation de certains récepteurs radioélectriques (disponible en finnois et en anglais, 3 pages)
6.	Teneur: Ces nouvelles prescriptions en matière d'homologation s'appliqueront à tous les récepteurs radioélectriques (en particulier aux récepteurs de radiodiffusion) dont l'homologation n'est pas soumise à des prescriptions spéciales liées à leur emploi. Il peut s'agir de récepteurs utilisant exclusivement des bandes de fréquences de radiodiffusion ou fonctionnant aussi sur d'autres bandes de fréquences, ou encore n'utilisant aucune bande de fréquence de radiodiffusion. Ce texte renvoie à la norme EN 55013:1990, également publiée comme norme finlandaise SFS-EN 55013:1990. Le champ d'application de la nouvelle réglementation a été élargi par rapport à cette norme pour couvrir les récepteurs fonctionnant à des fréquences supérieures à 1 GHZ (en particulier les récepteurs d'intérieur pour signaux transmis par satellite). Le paragraphe 8 de la Loi sur la radiodiffusion (517/88) stipule que les récepteurs radioélectriques visés par la réglementation ne peuvent être légalement importés (à des fins commerciales) et mis en vente que s'ils en respectent les prescriptions. La réglementation actuelle (fondée sur une ancienne version de la publication 13 du CISPR) est appliquée en vertu de la Loi relative aux installations électriques qui, suite à de récentes modifications, ne couvre plus la compatibilité électromagnétique du matériel radioélectrique.
7.	Objectif et justification: Amortissement des perturbations radioélectriques
8.	Documents pertinents: - Norme EN 55013:1990 - Publication prochaine comme réglementation du Centre d'administration des télécommunications
9.	Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er juillet 1991
10.	Date limite pour la présentation des observations: 6 juin 1991
11.	Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 91.77

1.	Partie à l'Accord adressant la notification: DANEMARK
2.	Organisme responsable: Administration nationale des télécommunications Islands Brygge 81, 2300 Copenhague S
3.	Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4.	Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Installations de réception communautaires
5.	Intitulé: Réglementation technique relative aux installations de réception communautaires Spécifications techniques et méthodes de mesure pour l'homologation des équipements pour réseaux optiques
6.	Teneur: Spécifications techniques applicables aux équipements pour réseaux optiques
7.	Objectif et justification: Utilisation de normes techniques appropriées
8.	Documents pertinents: Loi relative à la radiodiffusion et à la télévision (Arrêtés n° 339 du 22 mai 1990, 442 du 11 février 1991 et 753 du 12 décembre 1988)
9.	Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1991
10.	Date limite pour la présentation des observations:
11.	Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Kernkraftwerk Leibstadt AG

Leibstadt (Aargau)

Aktionäre:

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG, Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektrowatt AG, Zürich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Motor-Columbus AG, Baden
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die Jahreskosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

6½% Anleihe 1991–2001 von Fr. 100 000 000

Anleihezweck	Aufnahme zusätzlicher Mittel für die Konsolidierung weiterer Schulden.
Laufzeit	10 Jahre fest
Emissionspreis	100½%
Zeichnungsschluss	17. April 1991, mittags
Liberierung	3. Mai 1991
Kotierung	wird in Zürich, Basel und Genf beantragt.

Der vollständige Emissionsprospekt erscheint am 16. April 1991 in der «Neuen Zürcher Zeitung». Ein Kotierungsinserat wird am gleichen Tag im «Journal de Genève» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
Bank Sarasin & Cie
PBZ Privatbank Zürich

Aargauische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Berner Kantonalbank
Luzerner Kantonalbank
Banque Cantonale Vaudoise
Solothurner Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz

Valoren-Nummer 111 986

Inserate im SHAB haben Erfolg!

CHARTER MEDICAL CORPORATION

6% Obligationen 1985–1995

(Valoren-Nummer 868.621)

Am 15. Januar 1991 hat Charter Medical Corporation (die «Gesellschaft») Zinszahlungen in der Höhe von ca. US-$ 39 Millionen auf gewissen ihrer ausstehenden, in den Vereinigten Staaten von Amerika emittierten US-$-Obligationen nicht geleistet.

Somit ist hinsichtlich der noch ausstehenden SFr. 6 890 000.– nom. Obligationen der obenerwähnten Anleihe ein Verzugsfall gemäss Ziffer 10 c) der Anleihebedingungen eingetreten. S.G. Warburg Soditic SA hat daher von ihrem Recht Gebrauch gemacht, die ausstehenden SFr. 6 890 000.– nom. 6% Obligationen 1985–1995 als vorzeitig rückzahlbar zu erklären.

Im Rahmen des Rückkaufangebots vom Juli 1988 für die Obligationen dieser Anleihe wurden die Interessen der Inhaber der nicht zum Rückkauf angebotenen Obligationen durch die Hinterlegung eines Bargeld-Depositums gesichert. Auf Grund des Eintritts des vorerwähnten Verzugsfalls wird S.G. Warburg Soditic SA diese Sicherheit verwerten und den Erlös zugunsten der Obligationäre verwenden.

Die Obligationen (zusätzlich aufgelaufener Zinsen vom 12. Dezember 1990 bis 19. April 1991) werden gegen Einreichung der Titel (versehen mit Coupons per 12. Dezember 1991 uff.) bei S.G. Warburg Soditic SA, 118, rue du Rhône, 1211 Genf 3, oder bei irgendeiner der auf den Titeln aufgeführten Zahlstellen ab 23. April 1991 zurückbezahlt. SEGA- und INTERSETTLE-Mitglieder sollten rückzahlbare Obligationen auf Konto 98238 INTERSETTLE/SEGA der S.G. Warburg Soditic SA, Genf, oder auf die INTERSETTLE/SEGA-Konten der entsprechenden Zahlstellen übertragen.

Genf, den 10. April 1991 **S.G. Warburg Soditic SA**

CHARTER MEDICAL CORPORATION

7½% Doppelwährungsobligationen 1986–1998/2001

(Valoren-Nummer 868.622)

Am 15. Februar 1991 hat Charter Medical Corporation (die «Gesellschaft») Zinszahlungen in der Höhe von ca. US-$ 39 Millionen auf gewissen ihrer ausstehenden, in den Vereinigten Staaten von Amerika emittierten, US-$-Obligationen nicht geleistet.

Somit ist hinsichtlich der noch ausstehenden 1884 Obligationen (im Gesamtnominalwert von US-$ 6 443 280.–) der obenerwähnten Anleihe ein Verzugsfall gemäss Ziffer 11 c) der Anleihebedingungen eingetreten. S.G. Warburg Soditic SA hat daher von ihrem Recht Gebrauch gemacht, die ausstehenden 1884 Obligationen als vorzeitig rückzahlbar zu erklären.

Es wird in Erinnerung gerufen, dass im Juli 1988 ein Rückkaufsangebot zum Preis von US-$ 3150.– je Obligation zuzüglich aufgelaufener Zinsen durchgeführt wurde. Von den dazumal noch im Umlauf befindlichen 14 888 Obligationen wurden 13 004 (87,3%) zum Rückkauf angemeldet und von der Gesellschaft zum vorerwähnten Preis angenommen.

Die Gesellschaft hat bis zum Datum der Veröffentlichung dieser Bekanntgabe die Mittel zur Einlösung der noch ausstehenden 1884 Obligationen zusätzlich aufgelaufener Zinsen **nicht** überwiesen. Somit können die Obligationen vorläufig nicht eingelöst werden.

Genf, den 10. April 1991 **S.G. Warburg Soditic SA**

Biber Holding AG

BIBER

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

22. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 2. Mai 1991, 11.00 Uhr, im Saalbau «Flösserhof», in Biberist.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Erfolgsrechnung. Bericht der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnes
4. Wahlen
   4.1 Wahl des Verwaltungsrates
   4.2 Wahl der Kontrollstelle
5. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht mit Erfolgsrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle steht den Aktionären ab 16. April 1991 beim Sitz der Gesellschaft in Biberist sowie bei den nachstehenden Banken zur Einsichtnahme zur Verfügung:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Solothurner Kantonalbank
Bank Sarasin & Cie.
Kantonalbank von Bern
Basellandschaftliche Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Solothurner Handelsbank
Bank in Kriegstetten
Zürcher Kantonalbank
Banque Cantonale Vaudoise

Die **Inhaberaktionäre** können die Zutrittskarten mit Vertretungsvollmacht für die Generalversammlung sowie den Geschäftsbericht gegen Nachweis des Besitzes ihrer Titel in der Zeit vom 16. bis 26. April 1991 bei den Geschäftsstellen der vorgenannten Banken beziehen. Die Gesellschaft selber stellt für Inhaberaktien keine Zutrittskarten aus.

Den am 15. April 1991 im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionären** werden der Geschäftsbericht, die Einladung zur Generalversammlung und die Zutrittskarte mit Vertretungsvollmacht an ihre der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse zugestellt.

In der Zeit vom 18. April bis 2. Mai 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Aus organisatorischen Gründen müssen wir darauf bestehen, dass die **Anmeldungen** zur Generalversammlung bis spätestens 29. April 1991 eingereicht werden.

Biberist, April 1991

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident:

Prof. Dr. W. R. Schluep

Drahtseilbahn Marzili–Stadt Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 29. April 1991, 17.30 Uhr, im Restaurant Schwellenmätteli, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1990.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung 1990.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Verwendung des Jahresergebnisses.
7. Statutarische Wahlen.
8. Varia.

Geschäftbericht, Erfolgsrechnung und Bilanz sowie der Revisionsbericht liegen ab 16. April 1991 am Domizil der Gesellschaft, Amthausgasse 1, Bern, Notariat Ed. Steck & Cie, zur Einsicht auf.

Daselbst erhalten Inhaberaktionäre gegen Aktienausweis Zutrittskarten zur Generalversammlung. Namenaktionäre erhalten dieselben mit dem Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung.

Die Zutrittskarte berechtigt am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf unserer Bahn.

Bern, 3. April 1991

Der Verwaltungsrat

Griesser AG, Aadorf TG

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 8. Mai 1991, 17 Uhr, im Landgasthof Heidelberg, Schützenstrasse 45, in Aadorf TG, eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes für das Geschäftsjahr 1990; Bericht der Kontrollstelle; Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 16. April 1991 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung können gegen genügenden Ausweis bis zum 26. April 1991 bei einer der nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, 8401 Winterthur oder 8021 Zürich
Schweizerischer Bankverein, 9000 St. Gallen
Schweizerische Kreditanstalt, 8500 Frauenfeld
Schweizerische Volksbank, 8401 Winterthur
Thurgauer Kantonalbank, 8570 Weinfelden
Direktion der Griesser AG, 8355 Aadorf

Den im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären werden die Einladungen zur Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht zugestellt.

Aadorf, 16. April 1991

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Dr. J. J. Bolli-Griesser

Konsum Verein Zürich

Verwaltungsrat

Baslerstrasse 52, Postfach, 8021 Zürich, Telefon 01 497 51 11

Einladung an die Aktionäre des Konsum Vereins Zürich zur

140. ordentlichen Generalversammlung

vom Dienstag, 7. Mai 1991, 17 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse. Türöffnung 15 Uhr.

Zur Feststellung der Zutrittsberechtigung zur Generalversammlung werden die Gültigkeit der Eintrittskarten und die Identität der Namenaktionäre überprüft. Aus diesem Grunde bitten wir Sie höflich, rechtzeitig zu erscheinen (Türöffnung: 15 Uhr) und ersuchen die Namenaktionäre einen Personalausweis mitzubringen.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1990.
4. Wahl des Verwaltungsrates.

Namenaktionäre:

Stimmberechtigt sind die am 16. April 1991 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. Sie erhalten diese Einladung Ende April zusammen mit ihrer persönlichen Eintrittskarte. In der Zeit nach dem 16. April bis 7. Mai 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Anmeldung:

Um die organisatorischen Arbeiten zu erleichtern, bitten wir die Namenaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, den Antwortcoupon von der Eintrittskarte abzutrennen und umgehend unserem Aktienbüro einzusenden.

Vollmachterteilung:

Die an der Generalversammlung nicht teilnehmenden Namenaktionäre können sich gemäss Art. 8 der Statuten nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. In diesem Falle ist die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte, ausgefüllt und unterschrieben, zusammen mit den Stimmzetteln, dem bevollmächtigten Namenaktionär zu übergeben. Falls der Aktionär seine Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten umgehend unserem Aktienbüro zustellt, werden wir gerne dafür besorgt sein, dass sein Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Inhaberaktionäre:

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten bis Donnerstag, 25. April 1991, über ihre Depotbank oder – gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder einer Hinterlegungsbescheinigung einer Bank – direkt an der Hauptkasse des Konsum Vereins Zürich, Baslerstrasse 52, 8048 Zürich, beziehen. Auf der schriftlich einzureichenden Kartenbestellung der Depotbank beziehungsweise auf der Hinterlegungsbescheinigung ist die Sperrung der Aktien bis nach der Generalversammlung zu bestätigen.

Der KVZ behält sich vor, von den betreffenden Banken nachträglich die Einreichung eines Nummernverzeichnisses zu verlangen.

Unterlagen:

Der Bericht der Kontrollstelle liegt zur Einsicht auf im Sekretariat des Konsum Vereins Zürich, Baslerstrasse 52, 4. Stock, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht (ab 24. April) bezogen werden kann.

Die Aktionäre können den Geschäftsbericht durch Vermerk auf dem Antwortcoupon auch anfordern.

Zahlstellen:

Die Dividende kann ab 8. Mai 1991 ausschliesslich gegen Abgabe der Coupons Nr. 19 ab Namen- und Inhaberaktien sowie ab Partizipationsscheinen an der Hauptkasse des Konsum Vereins Zürich, Baslerstrasse 52, 8048 Zürich, oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG

Wichtig:

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist für jeden Teilnehmer die Vorweisung einer eigenen Eintrittskarte unbedingt erforderlich.

Bitte Stimmzettel nicht von der Eintrittskarte abtrennen.

Zürich, 16. April 1991

Konsum Verein Zürich
Der Verwaltungsrat

Zuger Kantonalbank

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Zuger Kantonalbank vom Samstag, 27. April 1991, 15 Uhr, in der Kunsteisbahn in Zug.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. August 1990.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes pro 1990 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl von fünf Bankräten als Vertreter der Privataktionäre.
7. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren als Vertreter der Privataktionäre.
8. Genehmigung der Änderung von § 30 des Gesetzes über die Zuger Kantonalbank.

Die Unterlagen zu den Traktanden 2, 3, 4, 5 und 8 liegen beim Hauptsitz und den Niederlassungen der Zuger Kantonalbank ab 16. April 1991 zur Einsichtnahme auf. Die Ausgabe der Stimmkarten erfolgt in der Beratungszone des Hauptsitzes in Zug vom 16. bis 24. April gegen Hinterlage der entsprechenden Aktientitel. Am 25. und 26. April 1991 können keine Stimmkarten mehr ausgegeben werden.

Zug, 2. April 1991

Namens des Bankrates:
Zuger Kantonalbank

Der Präsident: Dr. E. Kalt-Zehnder
Der Protokollführer: W. Weber

SWISSMETAL®

UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 13. Mai 1991, 16 Uhr, ins Personalhaus der UMS Schweizerische Metallwerke AG, Werk Dornach, Weidenstrasse 24, 4143 Dornach, eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1990.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über
   a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
   b. Entlastung der Geschäftsleitung und der Organe der Verwaltung;
   c. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Statutarische Wahlen.
5. Verschiedenes.

Im Anschluss an die Generalversammlung wird den Aktionären ein Aperitif offeriert.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 6. Mai 1990 bei der Gesellschaft, Kollerweg 32, 3000 Bern 6, bezogen werden gegen Vorlage der Aktientitel oder eines Bank-Depotscheines.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, der Geschäfts- und Kontrollstellenbericht sowie die Vorschläge zur Verwendung des Reingewinns sind vom 30. April 1991 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Bern, 15. April 1991

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. F. Carrard

SWISSMETAL®

UMS Usines Métallurgiques Suisses Holding SA

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi, 13 mai 1991, à 16 h., à la maison du personnel de UMS Usines Metallurgiques Suisses SA, usine Dornach, Weidenstrasse 24, 4143 Dornach.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1990.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votes sur
   a. l'approbation du rapport et des comptes annuels;
   b. la décharge aux organes du conseil d'administration et à la direction;
   c. affectation du bénéfice de l'exercice.
4. Votes statutaires.
5. Divers.

Un apéritif sera offert aprés l'assemblée générale.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être obtenues auprès du siége social de la société, Kollerweg 32, 3000 Berne 6, jusqu'au 6 mai 1990 sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires au siége de la société dés le 30 avril 1991.

Berne, 15 avril 1991

Au nom du conseil d'administration
Le président: Dr. F. Carrard

Bank Albis, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 29. April 1991, 11.30 Uhr, an unserem Sitz in Chiasso, Corso San Gottardo 89.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1990.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990;
   b. Verwendung des Reingewinnes;
   c. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Statutarische Wahlen.
5. Varia.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden in der Bank zur Einsicht aufgelegt.

Der Verwaltungsrat

AFG Arbonia-Forster-Holding AG

Dividendenzahlung 1990

Die ordentliche Generalversammlung vom 11. April 1991 hat für das Geschäftsjahr 1990 folgende Dividendenausschüttung beschlossen:

	Namenaktie nom. Fr. 100.–	Inhaberaktie nom. Fr. 500.– Val.-Nr. 143 216
Bruttodividende	Fr. 14.—	Fr. 70.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.90	Fr. 24.50
Nettodividende	Fr. 9.10	Fr. 45.50

Die Dividende der Namenaktien wird den Aktionären durch die Gesellschaft direkt angewiesen. Die Dividende auf die Inhaberaktien (Valoren-Nummer 143 216) steht gegen Coupon Nr. 3 bei folgenden Banken und deren Niederlassungen zur Verfügung: Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich; Bank Leu AG, Zürich; Lombard, Odier & Cie, Genf; Schweizerische Bankgesellschaft; Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Volksbank Zürich; Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden; Zürcher Kantonalbank, Zürich.

Einlösung der entsprechenden Coupons ab 15. April 1991.

Arbon, 12. April 1991

AFG Arbonia-Forster-Holding AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Jakob Züllig

Verfügung

Im summarischen Verfahren Müller Martin V., Sonnacker 25, 8905 Arni, Gesuchsteller gegen **Hostettler-Müller Heidi,** zurzeit unbekannten Aufenthaltes, Gesuchsgegnerin 1, **Haas-Müller Astrid,** zurzeit unbekannten Aufenthaltes, Gesuchsgegnerin 2, und **Müller André,** Mühlebachstrasse 69, 8008 Zürich, Gesuchsgegner 3, betreffend Hausausweisung, hat der Gerichtspräsident verfügt:

1. Das vorliegende Verfahren wird als erledigt von der Kontrolle abgeschrieben.
2. Die Gerichtskosten, bestehend aus einer Gerichtsgebühr von Fr. 200.–, der Kanzleigebühr von Fr. 80.– und den Auslagen von Fr. 30.–, insgesamt Fr. 310.–, werden den Gesuchsgegnern auferlegt.
   Die Gesuchsgegner haben die Gerichtskosten von Fr. 310.– binnen 10 Tagen seit Rechtskraft dieses Entscheides an die Gerichtskasse Bremgarten zu bezahlen.
3. Die Parteikosten werden wettgeschlagen.
4. Zustellung an die Parteien.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diesen Entscheid kann **innert 10 Tagen** seit seiner Zustellung **Beschwerde** geführt werden.

Die Beschwerde ist **schriftlich im Doppel** beim Präsidenten des Bezirksgerichts einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:

a. die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden;
b. eine kurze Begründung dieser Anträge.

Bremgarten, 12. Februar 1991

Gerichtspräsidium Bremgarten

A à Z Bureautique SA, Genève

Convocation à

l'assemblée générale extraordinaire

des actionnaires qui se tiendra le jeudi 2 mai 1991, à 14 h., dans les bureaux de la Société Contrôle Fiduciaire SA, rue Ami-Lullin 4, à Genève.

Ordre du jour:

1. Information sur la marche des affaires.
2. Renouvellement des organes sociaux.

Genève, 10 avril 1991

L'organe de contrôle.

SACT

COSSONAY

HOLDING S.A.

CH-1305 COSSONAY-GARE

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 14 mai 1991, à 15 h., au Beau-Rivage Palace, Lausanne-Ouchy.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1990.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition dès le 6 mai au siège social.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 13 mai 1991 au siège de la société, 1305 Cossonay-Gare, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Le conseil d'administration:
François Carrard, président

M. Gamma SA, Chiasso

Prima pubblicazione

Convocazione all'assemblea generale straordinaria

Gli azionisti della società sono convocati all'assemblea martedì 30 aprile 1991, alle ore 15, negli uffici dell'Avv. Edy Albisetti, via Livio 14, 6830 Chiasso, per deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Nomine statutarie.
2. Eventuali.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno presentare i titoli o un certificato bancario o notarile di blocco.

Il consiglio di amministrazione

Trusfid SA, Lugano

Convocazione assemblea ordinaria

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per il giorno 25 aprile 1991, alle ore 11, presso la sede sociale à Lugano, via Landriani 2A, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione, rapporto di revisione, presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1990.
2. Esame situazione attuale e decisioni su sviluppi futuri.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

Il bilancio il conto perdite e profitti per l'esercizio 1990 sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a partire dal 15 aprile 1991.

Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG, Schaffhausen

Die Generalversammlung vom 5. April 1991 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1990 eine Dividende von Fr. 8.– brutto je Aktie, abzüglich 35% Verrechnungssteuer netto Fr. 5.20 auszuzahlen.

Die Auszahlung erfolgt ab 8. April 1991 gegen Coupons Nr. 6 bei der Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen.

Schaffhausen, 5. April 1991 Der Verwaltungsrat

Alera SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le lundi 29 avril 1991, à 10 h., en l'étude de Me Laurent Brechbuhl, notaire, à Genève, chemin des Vergers 4, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Nomination d'un nouvel administrateur.
2. Examen des comptes et discussion de situation financière de la société.

L'organe de contrôle

Fuji Electric Co., Ltd.
Tokyo, Japan

Con cauzione solidale di
THE DAI-ICHI KANGYO BANK, LIMITED, Tokyo

Prestito 6% 1983–93 di Fr. 100'000'000.–
(Numero di valore: 760'381)

Ammortamento 12 aprile 1991

Conformemente alla clausola 3 delle condizioni del prestito, il debitore è stato in grado di ricomperare delle obbligazioni sul mercato, per un importo nominale di Fr. 5'000'000.–
L'ammontare nominale delle obbligazioni ancora in circolazione è pertanto di Fr. 90'000'000.–

Lugano, aprile 1991 Per ordine:
Banca del Gottardo

Banca del Sempione, Lugano

Convocazione degli azionisti

L'assemblea ordinaria

degli azionisti è convocata per martedì 30 aprile 1991, alle ore 11, alla sede della società in via Peri 5, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1990.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione della relazione, dei conti e scarico all'amministrazione.
4. Deliberazione della destinazione degli utili.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto di revisione potranno essere consultati dai signori azionisti presso la direzione delle banca.

Per partecipare all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede o le succursali della banca entro il 29 aprile 1991.

Lugano, 5 aprile 1991 Il consiglio di amministrazione

SAFRA REPUBLIC HOLDINGS S.A.
LUXEMBOURG

Les actionnaires sont convoqués à l'Assemblée Générale Annuelle des actionnaires de SAFRA REPUBLIC HOLDINGS S.A. ("SRH") qui sera tenue à l'Hôtel Royal, 12, Boulevard Royal, Luxembourg,

le 8 mai 1991 à 11.00 h.

Les points suivants sont à l'ordre du jour:

1. Rapport du Président du Conseil d'administration.
2. Rapport des Réviseurs.
3. Approbation des comptes non consolidés de la Société pour l'année se terminant le 31 décembre 1990.
4. Décharge au Conseil d'administration et aux Réviseurs concernant leurs fonctions relatives à l'année 1990.
5. Approbation de la proposition d'attribuer US$ 2.000.000 à la réserve légale, de distribuer un dividende de US$ 2.00 par action et de reporter à nouveau le solde des profits.

6a. Election du Conseil d'administration et des Réviseurs pour une nouvelle période d'une année. Tous les administrateurs, à l'exception de M. Roger Junod, démissionnaire, sont éligibles et se présentent à ré-élection.

6b. Election de M. Guido Hanselmann comme nouveau membre du Conseil d'administration.

7. Approbation des comptes consolidés de la Société pour l'année se terminant le 31 décembre 1990.
8. Divers et propositions individuelles.

Le Conseil d'administration

NOTES:

L'actionnaire dont les actions sont au porteur et qui désire assister en personne à l'Assemblée Générale Annuelle devra présenter à l'entrée un certificat de blocage ou ses certificats d'actions.

S'il désire être représenté à l'Assemblée, il devra remettre une procuration dûment remplie ainsi qu'un certificat de blocage au siège social de SRH, 32, Boulevard Royal, Luxembourg, au plus tard le 6 mai 1991 à 17 heures. L'actionnaire peut obtenir le certificat de blocage et, si nécessaire, le formulaire de procuration auprès de l'une des banques énumérées ci-dessous en déposant ses certificats d'action auprès d'elle ou en obtenant d'une autre banque où ses certificats sont déposés, une notification de blocage à faire parvenir à l'une des banques mentionnées ci-dessous.

L'actionnaire dont les actions sont nominatives recevra une convocation à l'Assemblée Générale Annuelle, ainsi qu'un formulaire de procuration destiné à la réunion, à son adresse figurant sur le registre des actionnaires. La procuration devra être déposée au siège social de SRH dans les mêmes conditions et délais que ci-dessus.

Le fait d'avoir remis la procuration n'empêchera pas un actionnaire d'assister en personne et de voter à l'Assemblée s'il le désire.

Toutes les résolutions à l'ordre du jour peuvent être prises à la majorité simple des actions représentées à l'Assemblée.

Les documents suivants sont à la disposition des actionnaires:

1. Copie de la présente convocation
2. Rapport Annuel 1990 contenant le Rapport du Président du Conseil d'administration, le Rapport des Réviseurs et les comptes non consolidés et consolidés de la Société.

Tous ces documents peuvent être obtenus au siège social et auprès de l'une des banques aux adresses suivantes:

* Union de Banques Suisses, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich
* Union de Banques Suisses (Luxembourg) S.A., 36-38 Grand-Rue, 2011 Luxembourg
* Republic National Bank of New York, 30 Monument Street, London EC3R 8NB
* Republic National Bank of New York (Suisse) S.A., 2, place du Lac, 1204 Genève
Republic National Bank of New York (Suisse) S.A., Via Canova 1, 6900 Lugano
Republic National Bank of New York (Suisse) S.A., Stockerstrasse 37, 8002 Zurich
* Republic National Bank of New York (Luxembourg) S.A., 32, Boulevard Royal, 2449 Luxembourg
Republic National Bank of New York (France) S.A., 20, place Vendôme, 75001 Paris
Republic National Bank of New York (France) S.A., 24, rue Feydeau, 75002 Paris
Republic National Bank of New York (France) S.A., 2, avenue Montaigne, 75008 Paris
Republic National Bank of New York (France) S.A., Sporting d'Hiver, 2, avenue Princesse Alice, 98006 Monte Carlo
Republic National Bank of New York (Guernsey) Ltd, Sarnia House, Le Truchot, St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands
Republic National Bank of New York (Gibraltar) Ltd, Neptune House, Marina Bay, Gibraltar

* Guichets payeurs pour les coupons de Safra Republic Holdings S.A.

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft –

Inserieren Sie!

Aufruf

Die **Kassenobligation** der **Familien-Baugenossenschaft Bern,** lautend auf den Namen von Maienfisch Erwin, Weiermattstrasse 26, 3027 Bern, **Nr. 1961,** ausgestellt am 12. Juli 1990, Fr. 10 000.–, wird vermisst.

Der Gläubiger wird diese Kassenobligation gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber dieser Obligation diese nicht innert sechs Monaten der Familien-Baugenossenschaft Bern, Bern, vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Bern, 5. April 1991

Familien-Baugenossenschaft Bern